BON DIA Aruba

Diabierna 25 di Juni, 2010 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 76.51

↑ 0.16

Pa cada dia cu no haci nada

DEBE DI APFA Y DI ARUBA TA CRECE CU MEY MIYON FLORIN

Fondonan AOV y AZV tambe ta confronta e mesun reto

Pagina 14 y 15.

LOCAL

A firma protocol pa sigui cu Dialogo Social

Pagina 2.

LOCAL

Triple A ta kibra silencio riba reduccion di "airport tax"

Pagina 3.

LOCAL

Na Av. Alo Tromp

Cas ta kima completo

Pagina 7.

LOCAL

Consulado di Merca na Corsow

Servicio nobo pa cita pa visa

Pagina 8.

Aruba a celebra San Juan yen di alegria





ORANJESTAD – No ta importa e situacion economico – financiero cu e pais ta aden. E pueblo di Aruba semper ta celebra su fiestanan tradicional di tur manera. Ni Copa Mundial di Futbol no a stroba e celebracion e aña'ki, manera e fotonan aki ta ilustra. Aunke no tin informe oficial ainda, ta parce cu e candelanan e aña'ki tabata menos cu otro añanan. No tabatin ningun incidente grandi te na cierre di nos edicion.

Den cuadra di Dialogo Social

Gobierno, gremio comercial y sindical a firma acuerdo pa sigui sinta hunto pa soluciona problemanan nacional



ORANJESTAD – E dianan aki a tuma luga tres dia largo un dialogo social. Hunto a yega riba diferente temanan importante pa bienestar di e comunidad. Aruba ta para na un crusada importante pa su historia. Gobierno tin cu tuma efectonan crucial pa consolida algun di e fundamento nan social di e pais.

Fondo di pension pa empleadonan publico. Fondo di sistema di pension pa grandinan. AZV finanzas publico di pais Aruba. tambe un posibel introduccion di un pension general pa nos tur den e comunidad aki, pa tur hende por tin un pension banda di loke os tur tin actualmente. Durante e dianan aki tabata tin presentacion di departamento di finansa, Banco Central, SVB, AZV, APFA. Hunto cu e informacion cu a haya, a yega na e conclusion cu cada uno den su forma, representando empleadonan, of doñonan di trabou of gobierno, tin cu absorba e informacionnan cu a ricibi.

Bai serca esnan cu hunto ta formula liñanan di pensamento y carga responsabilidad, pa asina bolbe hunto y sigui traha riba solucionnan pa futuro di e pais.

Esey a pone cu ayera a yega na un punto historico, cu tur hende a acorda cu tin diferente reto y cu tur hende den e sala kier pone schouder bou di e trabou, pa supera e retonan aki. Esey ta danki na e responsabilidad cu cada uno ta wak y ta sinti cu nan tin cu carga hunto. Algo mas grandi cu a logra ta, cu ta bay institucionalisa un forma di dialogo entre sectornan di e pais, pa den futuro hunto tuma decisionnan importante.

No semper ora ta sinta na mesa ta pa parti y comparti dolor.

Ta bay tin momento cu ta sinta hunto pa parti e frutanan di e trabou di tur hende den e comunidad aki. e gruponan a mustra cu nan ta masha satisfecho cu nan por a yega na e acuerdo aki, unda cu ta consolida y fortifica e motibo pa cual Aruba 25 aña pasa a bira pais. Esaki ta un acuerdo riba liñanan grandi.

Den futuro mester sigui na mesa pa bay duna contenido na e retonan specifico cu e pais aki ta confronta cune. Esey lo cuminsa dialuna, unda cu den gruponan di trabou lo bay traha den dje, tanto comercio, gobierno y dunadonan di trabou, lo tin representacion di 6 persona. A defini e retonan y e caminda cu tin cu cana y dialuna awor ta cuminsa e proceso di trabou mesora.







Triple A ta kibra silencio riba e debate di reduccion di 'airport tax'

Door di mishi cu e suma di e Passenger Facility Charge bo ta mishi directamente cu entrada di e compania

"No ta cuestion cu no kier cambie pero mas bien si por cambie"



ORANJESTAD – Triple A a kibra silencio riba e asunto di airport tax ayera sin cu e kier a bay den metemento politico. Y como tal e director di Triple A a haya ta bon pa splica un ke otro pa asina kita tur confusion y mal comprondemento cu por tin. A nota cu enberdad ultimo tempo e topico tabata hopi den noticia y ayera durante conferencia di prensa annual di Triple A, a duna cierto informacion riba e topico 'cayente' aki.

Pa cuminsa Steinmetz a desmenti cu e ta un impuesto. "Constantemente ta papia di un airport tax. E no ta un tax. E ta un tarifa di despedida cu nos ta cobra e pasaheronan cu bandona Aruba pa e servicionan cu nos ta ofrece na aeropuerto" Steinmetz. E ta un cobransa cu na 1979 y 2000 a wordo postula segun un acuerdo di fiansa cu ta un structura cu ta estableci.

Bo no por cambia esaki sin mas segun Steinmetz, y ni como un compania.
"No ta cuestion cu nos no kier, sino cu si nos no por" Steinmetz ta sigui bisa. Y si bo trece cambio mes den esaki, cuanto esaki lo bay costa bo. Como tal Steinmetz a mustra cu den tempo e la wordo estableci como e plachi total pa financia e operacion total na aeropuerto.

Mester compronde mesora cu si bai mishi cu e tarifa aki, e financiadonan mesora kier mira hunto cubo, kico ta pasando. Esey pasobra bo ta mishi directamente cu e fuente di entrada di un compania cu ta cambia. Como tal tin cu tene cuenta cu esaki y como tal ta bisa tambe cu esaki no por sosode, ni cu aeropuerto ta contra di e pensamento pa reduci e cargo di facilidad aki. Pero ta un plachi compleho y unda tin un comprendemento entre tanto gobierno y e compania NV.

Si kier trece cambio, tur hende mester ta hunto den esaki. E tres pa 4 miyon florin cu ta blo wordo menciona segun Steinmetz, ta depende hopi di cuanto reduccion ta wordo duna. Aworaki ta 34.25. dollar pa pasaheronan cu no ta biaha pa Merca.

E ta wordo determina pa e entrada. Tambe cu mester compronde kico e efecto stimulante ta cu esaki ta crea, unabes cu reduci e PFC aki. Si bo ta reduci esaki di 34 dollar te na 25 dollar, si esaki ta nifica cu ta bay genera mas hende cu lo biaha y mucho mas si reducie mas hende ainda? Cosnan cu tin cu wordo analisa. E ta un analisis di sentimento cu facilmente por wordo haci.

Pero un caminda Triple ta mustra cu e ta Sali riba un suma di 3 pa 4 miyon florin si reduci e tarifa di e PFC. E suma mes ta depende di cuanto hende ta bula, y con hopi e frecuencia ta bira segun Steinmetz ta finalisa bisando.

Mientras cu aeropuerto lo caba di paga nan debe na final di 2015

Refinancia e debe di Aeropuerto aworaki lo nifica cu ta incuri un multa pisa cu no ta beneficia aeropuerto

Den teoria e ta un idea pero den practica e no ta algo mucho factibel

ORANJESTAD – Pa fin di aña 2015, e financiamento instala pa e proyecto Beatrix 2000 ta vence cu ta algo bon si mira e retonan financiero cu aeropuerto a bin ta confronta ultimo añanan. Esaki ta pone tambe cu aeropuerto debidamente ta cumpliendo cu su compromisonan financiero manera cu e director Peter Steinmetz a trece dilanti ayera y ultimo biahanan cu e topico aki a wordo toca.

Di otro banda tabata e siman aki cu parlamentario Andin Bikker a mustra riba e hecho cu e ta sinti cu mester refinancia e debe aki, cu ta pone cu por reduci hopi gasto na aeropuerto. Riba esaki ayera e director di aeropuerto a comenta cu ta mira riba esaki semper y no ta algo nobo pa considera. Un bon management semper ta mira e forma mas abou pa financia. Pero tin varios factor cu tin cu tene cuenta cune.

Entre nan tin cu constata cu ta hopi dificil pa yega na un financiamento ultimo tempo. Y esey de paso cu e situacion financiero economico mundial dificil, banconan no tabata mucho positivo pa fia placa. Pero aworaki e situacion ta mehorando, pero esey no kier men cu tin hopi likides den mercado. Esey ta un aspecto.

E otro aspecto ta cu e fiansa conoce un cantidad di clausula di multa cu tin cu tene cuenta cune. No a bay den detayes di e clausulanan aki, pero un di e puntonan cu si bay refinancia e debe aworaki cu ta pone cu por paga e debe den un solo tiro, esaki lo bin un multa grandi cu ta para den e contracto. Bo por haci masha poco na esaki. Por bisa cu bo kier deshaci di e fiansa completo, pero financieramente mira esaki momentaneamente no ta un bon paso. Mester busca placa nobo si bo kier paga e multa grandi cu bo ta haya segun Steinmetz, riba cual bo tin cu bay paga interes atrobe.

Esey ta e motibo den practica pa deshaci di e financiamento actual, aunke den teoria e ta mustra di ta posibel. Pero financieramente e ta algo hopi fastioso.

Den cuadro di esaki tambe ta cay e asunto di airport tax cu ta parti di pakico tin un problema pa cual lo mester tin un caida grandi diripiente den cifra, cu tambe e bondholdernan no ta mucho contento cune.


Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contendo por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

A conoce caida skerpi for di Venezuela fin di 2009

Cantidad total di pasahero cu a pasa door di aeropuerto den 2009 tabata 2.5% mas abou compara cu 2008

Muestra cu efectonan di crisis financiero a afecta Triple A



ORANJESTAD – E efectonan di e crisis financiero y economico di 2008 a continua den 2009 cu causa cu varios pais a encontra problemanan severo a causa di e recesion mundial. Adicionalmente, e virus H1N1 influenza a wordo declara como un epidemia door di WHO y a trece mas contratiempo cu ne.

E demanda di pasahero segun The International Air Transport Association (IATA) pa 2009 a baha cu 3.5% cu un averahe di 75.6% na di load factor. Obstante esaki, crecemento a bolbe na turismo internacional den e ultimo cuartal di 2009 contribuyendo na cifranan miho cu a wordo spera pa aña 2009 segun e ultimo edicion di e UNWTO World Tourism Barometer. Yegada di turistanan internacional a baha cu aproximadamente 4% den 2009.

Varios organisacion importante di e industria (ICAO, IATA y ACI) ta spera cu e trafico di pasahero lo bolbe crece den 2010 cu entre 2.5% pa 4.5%. Obviamente, tin diferencianan significante entre mercadonan regional. Maneho ta spera cu e pronostico aki lo cuadra cu Aruba su trafico for di Norte America, Europa y trafico regional di Caribe. Trafico di Latino America di otro banda lo wordo influencia grandemente door di medidanan di gobierno na Venezuela, encuanto restriccion di placa cu ta impacta biahamento door di e residentenan. E impacto riba e volumen di pasahero por ta substancial pasobra Venezuela su parti den e trafico total pa bay y bin Aruba ta aproximadamente 12% (2009).

E cantidad di pasaheronan cu ta sali for di Aruba y cu tin cu paga PFC na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ("AIRB") a baha cu 3.2% compara cu 2008. Despues di un prome mita di aña slow, e lunanan di Juli te cu November a mustra crecemento compara cu 2008. December di 2009 a mustra un bahada substancial di 7.6%, mas tanto a causa di e caida skerpi di trafico for di Venezuela y e falta di e negoshi di cruise turn-around for di Europa den e temporada di winter 2009/2010. E cantidad total di pasahero cu a pasa door di aeropuerto den 2009 tabata 2.5% mas abou compara cu 2008 y a stop na 1,923,623.

General Aviation (cu ta wordo opera door di Universal Weather and Aviation, Inc), a presta hopi bon den 2009 cu un aumento di 11% den cantidad di pasahero. E restriccionnan financiero imponi door di e gobierno di Venezuela riba residentenan cu ta biaha pa exterior a causa cu e doñonan di avion priva a aumenta nan vuelonan pa Aruba y pa otro destinacion.

AAA su conteo di pasaheronan cu tin cu paga PFC a indica cu Merca ta aporta cu 63% di e total di turismo cu ta bishita Aruba, traduciendo den un caida di 3% compara cu 2008. Latino America ta keda Aruba su di dos Mercado turistico mas grandi cu 17% di bishitante turistico di cual Venezuela a aporta cu 50% den 2009.

Den 2009, entrada ricibi door di concesion a baha cu 3.2%, mas tanto debi na e caida di 3.4% den e cantidad di pasahero comercial cu ta sali for di Aruba, cu ta afecta e benta directamente. Ademas di e cantidad di pasahero cu a baha, e cantidad total cu e pasaheronan cu ta sali for di Aruba ta gasta (excluyendo Car Rental) a baha cu 4%. Compra na retail a baha cu 5% y compra na productonan di F&B a baha cu 2%. Cantidad bruto di benta di retail y F&B door di e concesionarionan a baha cu 3.9% y e costo di concesion relaciona a baha cu 0.9% (excluyendo e ahustenan pa e añanan anterior).

Souvenirs, incluyendo buki y revista, tabata e unico segmento di retail cu crecimento di benta. Durante aña, e operador a expande varios outletnan existente y a agrega algun outlet nobo den areanan cu antes no tabata wordo sirbi den e terminal. Durante 2009, varios concesionario a cuminsa operacion, pa Moda, aparatonan electronico y Gambling (slot machines), respectivamente.

Lider di Fraccion AVP sr. Rene Herde

Presupuestonan mester sigui normalmente independiente di e cambio di gobierno

ORANJESTAD – Durante un encuentro cu prensa, Parlamentario di Fraccion di AVP sr. Rene Herde a relata un poco riba e desaroyonan cu a tuma luga den Parlamento. E presupuestonan ta wordo trata actualmente, den un momento sumamente in usual. Normalmente Parlamento ta trata presupuestonan den e periodo di September pa December. E ta drenta Parlamento y ta trate den diferente forma y ta yega na conclusion prome cu aña presupuestario drenta. Pa motibo di eleccion, pa motibo di presupuesto incompleto y un gobierno nobo a cambia e panorama. E ta tarda asina largo, pa motibonan cu a haya varios contratiempo. Ta lamentabel cu ta wordo trata asina laat, comokiera cu e no ta deseabel. Awor aki ta trata presupuestonan di 2010 y ta bin bek na september pa trata presupuestonan 2011. Mester deal cu e situacion aki y mester percura pa e situacion aki no sosode. Den caso cu den futuro tin cambio di gobierno atrobe, pero mester wak con ta deal cu e situacion aki. Por tin eleccion, partidonan por cambia den gobierno, pero gobierno ta un continuacion. E aspectonan di presupuesto aki mester sigui, independiente di e cambio. Stabilidad di pais ta para hasta riba cambio di gobernacion.

Herde a mustra riba e hecho cu tin presupuestonan cu un deficit grandi. Despues di a trata presupuesto di financia y a pinta e cuadro financiero den cua tur otro Ministerio por wordo trata, pro concentra riba contenido. Por concentra riba maneho di e diferente ministerionan. Por wak esey den e discusionnan den Parlamento, ta wak esey den e mocion nan y amienda nan, remarcanan, preguntanan cu ta surgi den comunidad y prensa. Ta concentra riba e area di maneho specifico.

A trata e presupuesto di salubridad y deporte. Tambe a trata e presupuesto di Turismo, Labor y Transporte. Asina entre awor cu aki dos siman ta spera di caba di trata tur e ministerionan. E ministernan lo bini Parlamento. Nan a contesta caba un total di 200 pa 300 pregunta di Parlamentarionan. Basa riba esey Parlamento ta sigui haci pregunta, controla gobierno y ta debati riba e diferente puntonan. Awor aki Ministernan ta drenta y ta cuminsa haci pregunta mesora. No ta haci pregunta just pa haci. tabata tin un proceso di studia presupuesto. Ministernan a haya un cantidad di pregunta pa contesta y ta contesta e preguntanan ey. Basa riba e contestanan miembro di Parlamento ta wak si nan tin suficiente informacion of falta informacion. Esey ta e debate den Parlamento awor aki.

Bo por ripara esey tambe na e produccion di mocion y amiendanan. Den e reunion di presupuesto di salubridad y deporte, tabata tin un total di 9 mocion cu a keda introduci dor di henter Parlamento, por medio di e diferente fraccionnan, varios di nan a keda aproba, algun di nan desaproba.

ATIA y KvK ta firma protocol pa reforsa nan cooperacion

E protocol ta encera e.o. cu nan lo mantene un lista di accion comun

ORANJESTAD - Recientemente ATIA y KvK a firma un protocol di cooperacion. ATIA y KvK cada un tin nan tareanan y funcion den comercio y industria di Aruba. Un meta cu ambos organisacion tin en comun ta pa boga pa interesnan di sector priva di Aruba. Basa ariba e meta comun aki ATIA y KvK a firma un protocol pa reforsa e cooperacion entre ambos organisacion.
ATIA ta un asociacion establecí na 1945 pa defende y promove interesnan di comercio y industria na Aruba. Companianan y otro organisacionnan di dunado di trabou por bira miembro di ATIA pa cual miembresia nan ta paga un suma anual. E hunta directiva di ATIA ta wordo eligi door di su miembronan durante e reunion anual general di miembro. ATIA tin representantenan den diferente organo di conseho manera (entre otro) Sociaal Economische Raad.
KvK ta un organisacion publico establecí na 1930. Basa riba su obligacionnan legal KvK ta representa y promove interesnan di comercio e industria en general y ta duna conseho na gobierno, en particular na Minister di Asuntonan Economico y ta ehecuta funcionnan asigna pa ley. KvK tambe ta mantene e registro di compania y fundacion na Aruba. Adicionalmente KvK ta duna conseho y sosten na comerciantenan. E hunta directiva di KvK ta ser eligi door di representantenan di companianan activo den e registro.

E protocol ta encera principalmente cu ATIA y KvK lo reuni cada 3 luna y cu anualmente nan lo mantene un lista di accion comun. Por medio di e protocol aki ATIA y KvK ta spera di por traha conhuntamente na bienestar di comercio e industria.

Crew Incentive Program:

Un Programa pa Incentiva e Industria Crucero y Stimula Comercio den Oranjestad

ORANJESTAD - Un estudio recien haci pa Florida Caribbean Cruise Association (FCCA) ta señala cu na 2009 esnan cu ta traha (crew) ariba e barconan crucero, miembronan di FCCA cu ta sirbi e region di Caribe, a gasta un total di US$289 miyon dollar na compras.
Teniendo na cuenta tambe cu 40% di e total 234,600 crew members cu ta jega Aruba (93,851) ta baha for di e barco na Aruba, Aruba Cruise Tourism atraves di su programa CREW INCENTIVE PROGRAM lo encurasha e otro 60% (140,749)pa baha y hasi compras den Oranjestad. Nos lo intenta na aumenta e "expenditure" di e personanan aki, ofreciendo nan cierto privilegionan ora nan mustra nan CREW-ID den un pacus/restaurant participante. E incentiva duna na e personanan aki ta keda na discrecion di cada establecimento/restaurant y esaki ta wordo yena den e formulario pa participa.
Pa registra den e programa y ricibi e sticker di Crew Incentive Merchant, por yama libremente na telefon:583-3648 of via mail: info@arubabycruise.com .
Participantenan den e programa lo wordo poni ariba nos website: www.ArubaByCruise.com .

Cas ta kima completo den Avenida Alo Tromp





ORANJESTAD – Ayera tardi durante e wega di Hulanda un cas situa den Avenida Alo Tromp percela 43t a pega candela, cuminsando den e camber y ta destrui esaki casi por completo. Segun informacion compila na e sitio, ta mustra cu e señora di cas lo tabata blow su cabey na momento cu el a tende un ruido. Despues di esaki di biaha candela a sigui su tras. E candela a extende rapidamente cu e habitantenan mester a sali for di e cas pa asina evita daño personal. Dos unidad bomberil a presenta pa asina combati e candela, y na nan yegada e tabata un uitslaande brand. Lenga di candela tabata sali for di e dak. E cas aki tabata den renobacion, y e daño ta hopi grandi.





Consulado Mericano na Corsow awe cu servicio nobo

Ciudadanonan por schedule nan cita pa haya visa Mericano uzando internet awor

ORANJESTAD / WILLEMSTAD – For di awe oficina di consulado Mericano na Corsow ta ofrece un servicio cybernetico na su clientenan.

E servicio aki ta disponibel pa publico 24 ora pa dia unda cu ta na mundo y ta implica cu aplicantenan por tin dos opcion aworaki pa yega na e servicionan aki. E prome ta pagando 10 dollar Mericano y ta na telefon cu un representante di e servicio, of tambe riba internet via nan site. https://www.usvisa-info.com/en/selfservice*.

Aplicantenan awor ta por schedule un cita pa un visa di no inmigrante y haya informacion regardando esaki y un visa di imigrante pa Merca y tur rekisito di aplicacion necesario tambe. E servicio online aki ta disponibel banda di e servicio basa riba un operador pa asina duna informacion na ora y corecto na publico.

E tarifa pa e servicio online ta 10 dollar Mericano y por wordo paga uzando sea visa of master card. Ora cu caba paga e suma aki, e usuario ta haya un number di transaccion cu ta permiti e aplicante pa haya acceso na e sitio uzando nan number di paspoort, fecha di nacemento y nacionalidad.

E servicio di web ta permiti tur aplicante pa schedule un cita un biaha y cambia esaki te na dos biaha uzando e mesun number di transaccion.

E servicio di web tambe ta permiti e aplicante pa schedule un total di 5 cita cu famianan cercano cu ta biba den e mesun cas. Si no a schedule un cita, of si e cita a cancela, e acceso na internet ta vence 90 dia despues cu a paga esaki prome biaha. Tambe ta bon pa sa cu e suma cu tin cu paga, no ta wordo debolbe mas.

Obviamente na momentonan asina ta surgi hopi pregunta cu tambe consulado a premira y a duna un serie di posibilidad cu por surgi di pregunta, awor cu e servicio aki ta obtenibel.

Entre nan sigur ta con pa reschedule of cancela un cita. Esaki ta basta facil, ya cu ora cu kier haci esaki, ta drenta den e sistema uzando bo number di paspoort, fecha di nacemento y bo nacionalidad prome cu e fecha. Unabes cu bo a drenta, bo por scoge pa cancela of reschedule bo cita. Tene na cuenta si e deadline pa haci cambio cu lo aparece riba e pagina di confirmacion y email cu bo a provee.

Otro pregunta cu ta surgi ta kico ta pasa ora cu e persona no por atende e cita riba e fecha en cuestion. A puntra si por duna otro hende di famia pa atende e cita aki. Riba esaki a contesta cu esey no ta posibel ya cu bo no por transferi bo cita riba nomber di otro hende, pues ta recomenda pa e persona mes atende esaki.

Y finalmente por tin critica riba e servicio y aki tambe por manda keha, bayendo riba e website y buscando e parti di 'contact us' unda cu aki tur hende cu tin critica por manda esaki pa e departamento concerni.

Castigo combina pa senjora cu a usa pin di su amiga y lanta mas cu 1000 florin

ORANJESTAD – Ayera mainta señora D.R.M. di Santo Domingo, a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu el a haci. Fiscal ta acusa D.R.M. di ladronicia di placa den e periodo 15 di October 2009 te 24 November 2009. El a uza carchi falso y number di pin di su amiga M.A. pa bay cu placa. Segun D.R.M. e no tabatin un carchi falso. El a splica cu nan tabata hopi bon amiga di otro y nan tabata haci compras hunto. D.R.M. mester a bay Santo Domingo y a puntra e amiga M.A. pa e fia placa y lo pag'e bek. Segun D.R.M. e amiga a fia su carchi y D.R.M. a lanta diferente biaha placa. En total ta mas o menos 800 florin cu el a lanta.

Hues a bisa cu e muhe M.A. a haci denuncia pasobra D.R.M. a usa su carchi. Ora el a bay Aruba Bank pa uza su carchi el a constata cu e tabatin problema cu e carchi. Despues el a bin haya sa cu e tin solamente 16 florin riba su cuenta. Ora el a pidi un print out el a nota cu diferente biaha a lanta placa. Ta asina cu dia 24 di November 2009 ora M.A. a haci denuncia, e tabatin 200 florin ariba cuenta pero esey tambe a disparce. Hues a bisa cu A. a declara cu e no a duna su carchi y tampoco su pin na D.R.M. A constata cu a uza e carchi pa haci compras den diferente negoshi. Segun D.R.M., solamente el a lanta placa for di ATM y no a bay haci compras cu e carchi. Hues a bisa cu A. a declara cu e no tin ningun palabracion cu D.R.M. Segun D.R.M., e tabatin palabra cu A. cu e ta paga bek y el a paga mas cu 1500 florin. Segun D.R.M. e mester a paga tur e placa cu A., a demanda pero e no a haci compras cu e carchi.

Fiscal ta haya legalmente proba e ladronicia di placa. El a mustra cu D.R.M. ta bisa cu el a lanta placa y mas cu tabata palabra pero e no a bay haci compras den tienda. Ademas el a bisa cu el a palabra di paga bek. Fiscal a remarca cu no ta usual cu ta duna un hende bo carchi y cu pin pa lanta placa. Bo mes ta bay haci esaki. Fiscal a tene cuenta cu D.R.M. ta first offender y cu el a paga bek. El a exigi 1 luna di prizon condicional cu 60 ora di servicio comunitario. Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. El a confirma e exigencia di Fiscal. El a condena D.R.M. na 1 luna di prizon y 60 ora di servicio comunitario. E ta haya cu D.R.M. no tabatin e carchi di A. pero tabata sa di uza un otro carchi haciendo uzo di pin. Hues a sigui bisa cu na ATM a mira riba camara con D.R.M. tabata lanta placa. Hues a bisa cu loke ta bon ta cu D.R.M. a paga bek loke el a coy.

Hues a fiha un multa di 5 mil florin

Homber a trece mas cu 20 mil florin pa muher cu ta scondi na Aruba



ORANJESTAD – Ayera mainta den Corte den Prome Instancia a trata e caso penal contra e homber J.R.Dunker kende ta wordo sospecha di a importa mas cu 20 mil florin dia 26 di Maart 2010 na aeropuerto sin declara esaki na Douane. Ta asina cu Dunker a wordo manda bek Surinam y su abogado mr. Chris Lejuez tabata presente. Hues a mustra cu Dunker den su declaracion na Polis a reconoce cu el a haci esey y tabata nervioso. Hues a bisa cu a purba di acusa Dunker pa labamento di placa pero no a logra. Segun Dunker el a haya e placa for di notario pa trece Aruba pa un persona femenino H. E abogado a splica cu e muhe a bin sconde aki na Aruba y e tabata al tanto di e placa aki. Aparentemente e muhe a wordo mal bati na Surinam pa su acompañante y pesey el a bin sconde na Aruba. Segun abogado, Fiscal ta na altura di e asunto aki.
Awor cu Hues a lesa e carta di notario e ta haya cu tin splicacion pa e importacion di placa. E ta haya cu e carta aki ta trece un otro imagen.

Fiscal ta haya Dunker castigabel y a exigi 2 luna di prison condicional. Fiscal a remarca cu no tin lista di beslag di e placa. E muhe M.H. a bisa cu e no tin nada di haci cu e placa aki. Fiscal no sa nada di placa. E placa a bay pa Gobierno.

Hues ta haya cu den un caso asina lo mester cuminsa un caso civil, si e muhe lo kier haya su placa. Abogado a bisa cu normalmente lo coy e placa y lo impone un multa y e resto ta wordo entrega na su doño.
Hues a sera tratamento di e caso y ta haya cu abogado tin rason. Si no tin acto criminal mester impone un multa. Normalmente ta impone 25 % di e suma aki como multa. Hues a fiha un multa di 5 mil florin.

Hues a conden'e na castigo condicional

Muhe hoben a hinca bulto cu cocaina den su parti intimo pero a wordo gara

ORANJESTAD – E muher A.T. (19) ayera mainta a presenta den Corte caminda e ta wordo acusa cu dia 31 di October 2009 el a exporta un cantidad di cocaina. E tabatin e droga hinca den su parti intimo. Segun A.T. e tabata den necesidad di placa y no tabatin trabou. E no tabata biba cu su mayornan. El a bisa Hues cu el a wordo ofreci pa transporta droga y el a acepta esaki. Hues kier a puntr'e mas cos riba e droga pero A.T. no kier a duna detaye riba kende of kendenan lo tabata tras di e droga.
Ta asina cu e tabata fia placa y no por a paga bek. E lo a ricibi 3 mil Euro pa transporta e droga pa Amsterdam. Na Polis e no kier a bisa nada mas. Tabatin casi 200 gram di cocaina den su curpa scondi. A.T. mes a kere cu ta 600 gram. Na December 2009 el a wordo laga liber. Segun A.T., e ta trahando.
Fiscal ta haya A.T. culpabel y siguiendo cu e maneho di Ministerio Publico, el a exigi 6 luna di prizon condicional y 160 ora di servicio comunitario. Abogado a pidi pa no duna e servicio comunitario ya cu esaki lo perhudica A.T. den su trabou. Ademas el a cumpli cu tur e exigencianan y programa di Reclassering.
Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. El a bisa cu A.T. mes a admiti di a actua malo. A mira cu A.T. tin bon intension. Hues ta haya e castigo exigi pa Fiscal mucho halto y a reduci esaki na 4 luna di prizon condicional kitando e tempo cu A.T. tabata sera cu un tempo di prueba di 2 anja. Hues no ta haya cu mester laga A.T. haci servicio pa comunidad.

Experience HD

Get your HD Cable Box or DVR NOW!

- ✓ 2 months HDTV Cable Box or DVR Subscribtion for **FREE**
- ✓ **FREE** Basic instalation ~~Afl.45,-~~ for new clients



SETAR

* Offer is valid until July 31st, 2010. Subscribe to a Digital service or pay your invoice and get the chance to win one year free Cable Subription plus a DVR. Services are available at SETAR Teleshop San Nicolaas, Santa Cruz and Cable Services in Caya Betico Croes. Some conditions may apply.

139 www.setar.aw Follow us on

Studiantenan di EPI Sector Hospitality & Tourism ta bishita Bestuurskantoor y Parlamento di Aruba





ORANJESTAD – Diaranson mainta studiantenan di EPI Hospitality & Tourism Sector den cuadro di nan les "Leadership I" a bishita Bestuurskantoor y Parlamento di Aruba. Durante nan bishita, un grupo combina di studiante di e di dos y e di tres aña academico di EPI, a haña un tour di e edificionan cu splicacion di funcionamento di Ministerraad y Parlamento di sr. Marinus Wegereef. Nan tabata compaña pa nan instructornan señoranan Charlotte Croes, Mirienne Rosario y Susan O'Connor.

Minister di Turismo y Transporte sr. Otmar Oduber a tuma un pausa cortico di un reunion pa saluda e studiantenan. Sr. Oduber a splica con e tambe ta un graduado di e curso cu e hobennan ta siguiendo cu ta conduci na un Associate Degree den Hospitality, di tempo cu e scol tabata conoci como Bushiri Hotelschool. E minister a anima e hobenan pa sigui cu nan estudio y a desea nan hopi exito. "It is a nice, nice job," sr. Oduber a bisa y el a añadi "Aruba ta depende ariba boso."

Prome Minister mr Mike Eman, cu a topa e studiantenan ora e tabata bayendo di un reunion pa otro, a para un rato pa saluda nan y invita nan pa drenta den su oficina, sinta tras di su lessenaar y haci'e pregunta. E prome mandatario a disfruta di un momento di intercambio cu e hobennan; e combersacion tabata cortico, pero masha ameno. Brandstofclausule, fiansa di estudio pa EPI y acreditacion di e cursonan pa estudio avansa na Universidad di Aruba tabata topiconan di dialogo. "Nos a haña Aruba den un situacion un poco 'moeilijk'," sr. Eman a comenta y el a splica algun di e pasonan cu ya gobierno ta tumando pa renoba y eleva e "Producto Aruba" pa bienestar di tur habitante, como tambe pa sigura un miho experiencia pa tur bishitante. Prome Minister Eman a menciona cu e dialogo social ta bayendo den bon caminda y e conferencia Renobacion Urbano cu expertonan di Hulanda y Merca ta dunando bon resultado. Sr. Eman a enfatisa cu e participacion di tur hende den e procesonan cu mester tuma luga na nos isla ta hopi importante. Sr. Eman a gradici e studiantenan pa nan bishita y a confirma na nan cu su portanan semper ta habri, informadonan cu ken cu ta desea di papia cun'e por haci un afspraak y bishit'e na su oficina ariba diasabra.



Awe diabierna 25 di juni

Invitacion na tur piscado pa reunion di capitan na Hadicurari

Mas cu 3000 florin na premio den torneo di pesca Dia di Piscado

ORANJESTAD - Awe diabierna 25 di juni 2010 ta invita tur piscado y doño di boto y specialmente tur miembro di Hadicurari y Union di Piscado y piscado en general pa asisti sin falta na e reunion di capitan pa e torneo di pesca di Dia di Piscado. Diabierna anochi lo habri e inscripcion y alabes repasa e reglanan den un ambiente sumamente yen di goso di piscado pa cual Hadicurari ta conoci pe.

E torneo ta conta e biaha aki atrobe cu mas di 3000 florin na premio pa tanto categoria "open all tackle" como categoria "tradicional crioyo".
Lo tin 5 premio pa mayor ehemplar y tambe lo tin dos premio pa mayor kilahe pa boto crioyo y boto di Hadicurari, pa asina stimula piscamento cu boto crioyo ainda mas.

E prome tripulacionnan cu bin cu nan capitan awe diabierna lo yega na remarca pa uniforma henter e team di biaha cu e camisanan oranje specialmente pa siguridad riba lama di Hadicurari.

Pesey percura pa awe diabierna 25 pa 8'or en punto capitan y tripulacion yega na Centro di Pesca Hadicurari y participa na e tremendo torneo di Dia di Piscado.

Mas cu claro e custumbrando hospitalidad di Hadicurari lo ta disponibel despues di reunion pa asina tur piscado intercambia cu otro y wak ken lo ta e rey di tur piscado diadomingo awor.



Apesar di e prome lustrum di fundacion APFA, e tono di celebracion a keda serio durante symposium special

Pa cada dia cu no haci nada, debe di APFA y di Aruba ta crece cu mey miyon florin

Fondonan AOV y AZV tambe ta confronta e mesun reto







ORANJESTAD—E tono di celebracion di e di cinco aniversario di fundacion APFA e siman aki ta refleha preocupacion grandi cu ta existi pa solvencia di e fondo di pensioen, pero tambe e futuro financiero di Aruba. Pasobra mientras cu un biaha mas a ilustra e situacion penoso cu e fondo di APFA ta den, e debe ta sigui crece, calcula na mey miyon florin pa dia, of 15 miyon florin pa luna.

APFA e siman aki a organiza un simposio 'Un Sistema di Pensioen Sostenibel,' den cuadro di celebracion of miho bisa, commemoracion di su prome lustro. Durante e simposio a enfoca riba retonan di fondonan di pensioen en general y riba e posibilidad di continuacion di e fondo di pensioen, APFA. Tur e fondonan aki ta bou presion pa motibo di interes actuarial, esta e asina yama rekenrente, y envehecimento di comunidad.

A invita cuater orado pa duna presentacion durante e simposio, cu tabata dirigi pa Sr. Bob Harms. Nan tabata Rafael Pichardo MPHIL, Director Ehecutivo di VidaNova Pension Management di Corsow; Director Adhunto di Algemeen Pensioen Fonds Nederlandse Antillen drs. Charlene Alberto; Penelope Tromp Gomez, MBA di Banco Central di Aruba y Actuario Laurens Keesens di Keesen Actuarissen.

Sra. Midgid Croes de Jongh, Director General di fundacion APFA a habri e simposio, bisando cu meta di e evento ta pa duna contribucion na e discusion, pa asina por yega na un sistema di pensioen sostenibel. Croes de Jongh a bisa e publico cu e rekenrente, esta e interes a base di cua ta calcula e rendimento di e fondo di pensioen y envehecimento, esta cu hendenan ta bibando mucho mas largo, ta dos factor cu tin impacto grandi riba e fondo di APFA. E hecho cu rendimento riba capital ta bahando e ta haci e areglo mucho mas caro y como tal ta haci e prima mas caro tambe. "Mester dicidi si e areglo ta pagabel of si mester cambi'e," Croes de Jongh a bisa, agregando cu tur fondo di pensioen rond mundo ta confrontando retonan pisa y ta tumando medida.

En todo caso, Laurens Keesens, Actuario, ta di opinion cu APFA no ta pagabel. Aruba ta den un posicion cuestionabel, di ta e pais cu ta paga mas prima pa pensioen, esta 68 porshento y no tin otro opcion sino cambi'e.

CORSOW NO TA PERMITI PENSIOEN SIN FRANCHISE

Rafael Pichardo a ilustra e retonan cu a base di condicionnan na Corsow y e efecto di envehecimento riba fondonan, incluso AOV. Pichardo, kende tin un Master den Filosofia, a cuminsa su presentacion ilustrando con rond mundo, fondonan di pensioen ta confrontando problema y cambio. A mustra con na Latino America conoce poco fondo y cu personanan ta traha te ora cu e curpa no por duna mas, pa necesidad, pero cu aumento di edad di pensioen ta un fenomeno cu mas y mas pais ta adoptando. Hulanda mes a accepta cu edad di pensioen mester bay pa 65 aña caba, cu posibilidad cu e mester subi te na 67. Segun Pichardo, motibo di esaki ta cu Hulanda acuminza uza tablanan di proyeccion, esta cu ta uza e prognostico di cuanto aña un hende ta biba pa calcula e capital necesario. Tanto Pichardo, Alberto como Keesens a mustra cu contrario cu e sistema PLV di APFA, esta cu empleadonan ta ricibi 70 porshento di nan ultimo salario, ademas di e AOV, na Corsow, tur pensioen ta paga maximo 70 porshento di sea ultimo salario, of salario promedio, y esaki ta inclui e AOV.

AOV

Na Corsow, mita di e trahadonan tin unicamente AOV, cu riba su mes no ta suficiente pa por sobrevivi despues como hende di edad, cu ademas lo pone presion riba fondonan di seguro medico. Pero, pa por conta riba sikiera un AOV, mester trece cambio den e areglo, pasobra edad promedio di hende a subi drasticamente, mientras cu menos yiu ta nace. AOV ta basa riba e sistema 'Pay as you go,' esta paga segun bo ta bay, cu ta conta riba contribucion di trahadonan actual. E hecho cu hendenan ta biba mas largo, nan ta haci mas uzo di e fondo, mientras cu ta contribucion ta bahando, pasobra tin relativamente menos hende jong. E proyeccion ta cu na 2030, un tercera parti di populacion lo ta riba 60.

Sinembargo aumento di edad di pensioen so no ta suficiente, por ehempel pa salvaguardia AOV. Ora cu tin menos pagado y mas cobrado, tin bin un desbalansa y como tal, prima mester aumenta drasticamente, y te hasta triplifica.

Sigui lesa pagina 15



Continuacion di pagina 14

Tampoco lo por indexa e pago, si e capital no ta permiti esaki. Segun Pichardo, pa Corsow por mantene su economia y sigura entrada pa e grupo di hende riba 60, mester yega na un populacion di 300 mil hende. Y pa yega na e nivel aki, mester hiba un maneho di populacion hopi preciso y bon ehecuta.

CAMBIO DI AREGLO TA INEVITABEL

Pichardo a splica cu como compania cu ta maneha fondonan di pensioen di varios compania, a ripara cu hopi ta cambiando nan areglo. Un cos ta sigur, e asina yama 'eindloon,' cu APFA ta paga, ya no ta sostenibel y hopi compania ta cambiando pa e sistema di 'middenloon,' cu ta tuma un averahe di salario. Otro ta bay pa e sistema di 'defined contribution,' cu ta un sistema cu e trahado ta spaar pa su pensioen, su mes. En todo caso ta un hecho cu trahadonan mester asumi mas responsabilidad, traha mas largo pa acumula nan pensioen. No por sconde di envehecimento y su consecuencianan. Y un consecuencia di e desaroyo aki ta sigur cu kisas e generacion actual ta e ultimo cu por gosa di un pensioen relativamente facil y lucrativo, sigur compara cu locual ta spera e siguiente grupo cu mester cuminsa cobra pensioen.

GRADO DI COBERTURA TA SEÑAL DI SALUD DI UN FONDO

Charlene Alberto di APNA di su banda a ilustra cu un pensioen sostenibel ta uno cu ta pagabel awor y tambe den futuro. E fondo mester carga e pagonan, mientras cu e prima tambe mester keda pagabel. Como tal, na momento cu e prima ta representa 40 porshento of mas di e salario, simplemente e ta mucho caro y ta trece mucho gasto pa doño di trabou. Alberto a mustra cu e sistema di pensioen di APNA y tambe di APFA ta basa riba e pensamento di solidaridad. Y ta den e sentido aki mes mester puntra si ta husto cu un hende paga poco pa su pensioen, pero ta goza pa un tempo mas largo di dje.

E Director Adhunto di APNA a duna splicacion con un fondo ta yega na su recursonan, cu ta inversion (rendimento) y tambe prima. Y e grado di cobertura di e capital ta un indicacion si e fondo ta saludabel. Den e sentido aki, 100 porshento di cobertura no ta suficente, pasobra mester tene cuenta cu no tur ora e inversion proyecta ta duna e rendimento cu a spera, mientras cu mester crea reserva, pa por absorba sla. Ideal lo ta un cobertura di 115 porshento, Alberto a mustra.

Cobertura di APFA ta deficiente den su totalidad y cu cada punto di porcentahe di deficit, e ta nifica cu e prima mester subi cu 5 porshento. Esaki ta nifica tambe pakico e prima di APFA a subi te na 68 porshento, y lo sigui subi drasticamente si no tuma paso awe. E instrumentonan cu tin pa mehora posicion di e fondo ta inversionnan, areglo di pensioen mes, e primanan cu ta mara na e areglo y indexacion. Den e sentido aki, e ehecutivo di APNA ta considera cu APFA tin suficiente instrumento pa cambia e situacion na Aruba. Tin espacio pa cambia e areglo, cu por yuda haci e fondo mas pagabel. "Mas tarda cu e decision, mas lo mester afecta e areglo di pensioen. Si ta insisti cu mester mantene tur derecho di pensioen, e lo ta imposibel pa garantisa durabilidad di e fondo (di APFA). Pensioen no ta un derecho adkiri, sino un derecho condiciona."

MEY MIYON DI DEBE TUR DIA

Laurens Keesens a enfatisa cu pa soluciona e retonan di APFA, mester tin cooperacion di tur partner na Aruba, for di Gobierno , sindicatonan pa e propio ambtenaarnan. Keesens ta sugeri en todo caso pa hisa edad di pensioen mas lihe cu ta posibel y mira den ki forma por cambia e areglo. Pasobra manera e situacion di APFA ta awor aki, pronto tur placa di belasting lo bay pa paga unicamente pensioen di ambtenaarnan. Mirando cu e problema no ta limita na APFA so, pero Aruba tambe ta confronta problemanan cu AZVy AOV, falta di decision y sacrificio di tur, e por nifica un colapso completo di Aruba.

No solamente falta suficiente cobertura Keesens bisa, sino cu APFA tin un deficit den su capital, esta un debe, riba cua no tin rendimento, pero cu e prima y pensioen si ta basa ariba. E consecuencia di e realidad serio aki ta cu e debe ta creciendo dia pa dia. "Cada dia cu no trece cambio, debe di APFA ta subi cu mey miyon florin."

E unico solucion ta un cambio drastico, sin perde tempo na discusion. Y ta Aruba mes lo mester carga e peso. "Aruba no tin Alemania manera Grecia tabatin. Y cu un Gobierno di VVD y PVV, Aruba lo no por conta cu mucho ayudo. Pues, e ta keda den man di Arubianonan mes pa drecha e situacion."

Sra. Tromp Gomez di su banda a splica e rol di Banco Central den supervision di fondonan di pensioen y companianan di seguro cu ta bende seguro di bida. E trabou aki ta a base di dos ley. E prome ley berdad ta permiti Banco Central controla fondonan di pensioen (Elmar etc), pero esaki ta un control hopi limita compara cu locual e ley riba companianan di seguro ta permiti. E ultimo aki ta permiti Banco Central hiba un control mas stricto te hasta riba e personanan cu ta ocupa posicionnan den directiva.



Diadomingo awor

Minister Otmar Oduber ta invita pueblo di Aruba pa celebra Dia di Piscador

Na Centro di Pesca Hadicurari

ORANJESTAD - Minister encarga cu Agricultura, Cria y Pesca, Otmar Oduber kier invita pueblo di Aruba en general pa diadomingo awor na Centro di Pesca Hadicurari pa e celebracion di Dia di Piscador. E aña aki ta celebrando e di 16 torneo di pesca riba e dia cu ta celebra Dia di Piscador y e biaha aki e ta riba diadomingo 27 di juni, aunke cu Dia di Piscador mes ta dia 29 di juni, cu ta Dia di San Pedro cu ta e santo di tur Piscador. Tambe Minister Oduber kier a invita e piscadornan pa awe diabierna pa 8'or di anochi na Centro di Pesca Hadicurari caminda cu na di dos piso lo bay tin e Captain's Meeting caminda lo tin e registracion pa e evento di diadomingo.

Pa loke ta diadomingo mes, e piscadornan lo sali den oranan trempan di mainta y mientras tanto pa famianan lo tin un dia familiar cu lo inicia for di 11'or di mainta. Henter dia lo tin un feria di cuminda di lama na Centro di Pesca Hadicurari. Henter pueblo di Aruba ta keda invita pa pasa un dushi dia disfrutando un variedad grandi di cuminda di lama y di e forma aki tambe contribui y celebra hunto cu nos piscadornan na Aruba Dia di Piscador.

Rosario Bibo diabierna 25 di juni na Alto Vista

Diabierna 25 di juni lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7'or y mey di anochi. Lo resa pa diferente intencion manera pa gradicimento pa e aña escolar cu ta terminando. Hopi ta e esnan cu a slaag y cu lo sigui studia sea na Aruba mes of den exterior. Otronan lo cambia klas, esta cu nan lo pasa pa un otro nivel. Pa tur e exitonan aki nos lo gradici nos Señor y nos Mama di Alto Vista cu semper t'ey pa proteha nos hobennan.
Di otro banda tin cu reconoce cu e aña escolar no a bay mucho bon pa algun hoben pa diferente motibo. Lo resa pa nan no perde speransa y pa nan sigui lucha pa nan tambe ta exitoso otro aña. Nos ta pidi Birgen di Alto Vista proteha tur esnan cu ta bay gosa di vacacion sea na Aruba mes of den exterior y cu e temporada di vacacion lo uni e lasonan familiar entre mayornan y hobennan p'asina amor reina den tur hogar na Aruba.





Segun encuesta di e corant "La Verdad" di Venezuela

"PDVSA ta iresponsabel pa soluciona derame di petroleo

Piscadonan ta mal contento pa contaminacion den Lago di Maracaibo

ORANJESTAD – For di e corant "La Verdad" di Venezuela un articulo a ser divulga riba e reaccion cu e compania petrolero Venezolano, esta PDVSA ta bin hayando tocante derame di petroleo den e area di Lagun di Maracaibo.

E piscadonan di estado di Zulia ta sigui lucha pa nan sigui cu nan actividad di piscamento sin problema di contaminacion for di Lagun di Maracaibo, debi na e derame di petroleo cu for di tres siman pasa ta asota e costa Zuliano.

E beachnan di Santa Rosa, Barranquita, e costa oriental di e lagoen di Maracaibo, Macuto den e Milagro; y den El Bajo, ta sigui yena di petrolio.

E mancha preto ta plama den tur e reserva natural aki. E piscadonan cu ta biba di nan labor di piscamento a yega di denuncia den varios oportunidad e perdidanan cu e problema aki ta produci.

Tur nan instrumentonan di trabou tambe a daña debi na e problematica aki.

E articulo en cuestion ta señala cu diamars un team di redaccion di La Verdad a bay wak di cerca e situacion aki, specificamente di e habitantenan di Barranquitas. Den e zona aki a ser denuncia e iresponsabilidad di e compania petrolero di Venezuela cu e situacion aki.

E mayoria di e persona encuesta a sigura cu PDVSA ta "iresponsabel" pa no busca un solucion na e problematica di derame di petroleo den Lago di Maracaibo. Otronan a declara cu si nan no lo bin cu un solucion lihe, nan lo organisa un accion di protesta den region di Lago di Maracaibo pa hala atencion y presiona pa un soluciona na e problema aki.

E hendenan encuesta a invita e organismonan cu ainda no ta kere cu e derame di petroleo ta afecta nan, pa nan mes wak e cantidad di petroleo cu ta contamina e lago. Nan a exigi pa funcionarionan di PDVSA bin bishita e zona pa nan mes analisa e situacion. E piscadonan a manifesta cu nan ta di acuerdo pa colabora den e trabou pa piki tur e petroleo, pero sin nan ta wordo bon paga pa e trabou aki.



Celebra zomer cu koffiemorgen e weekend aki na Flora

ORANJESTAD – Diasabra 26 y diadomingo 27 di juni di 10.30-13.30 ta bay tin un dushi koffiemorgen na Flora. Henter pueblo di Aruba ta invita pa bin pasa un rato agradabel na Flora cu un koppie koffie of juice y snacks, disfrutando di musica live cu DJ. Flora ta anuncia na su clientenan cu e zomer aki tin special riba tuinhuisjes na unda por ehempel cu compra di un tuinhuisje bo ta ricibi e instalacion gratis na cas.

Tambe, Flora ta conseha tur hende cu no kier pone un muraya di bloki na cura cu nan tin un variacion grandi di trankera. Tin por ehempel e panelnan standard di 180x180cm cu ta masha facil pa instala. Pa cualkier cos, semper tin personal pa yudabo y dunabo consehonan no solamente riba e parti di instalacion pero tambe pa ideanan den decoracion. Tin hopi decoracion pa duna un toke nobo y fresco na bo cas manera vaasnan, cusinchi y mueble di estilonan varia pa satisface diferente gusto. Manera Aruba ya ta custumbra cu n'e, Flora ta trece e trendnan excepcional di mas nobo y di calidad pa bo cas y hardin pa trece e toke unico den bo cas.

Un y tur ta invita pa bin gosa di un koffiemorgen y disfruta di e articulonan pa zomer. Keda inspira y shop na Flora!











Mañan na Occidental Grand Hotel Aruba

Grandioso anochi final di Competencia Hubenil Gang di Arte 2010





ORANJESTAD - Departamento di Cultura Aruba, conhuntamente cu Departamento di Asunto Social y Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario; cordialmente ta invita henter e pueblo di Aruba pa presencia e grandioso anochi final di Competencia Hubenil Gang di Arte 2010, cu lo tuma luga na Occidental Grand Hotel Aruba, Diasabra awor, dia 26 di Juni 2010 for di 7:00 or te cu 11:00 pm.

Durante un luna y mei di preparacion a ser crea 16 grupo hubenil, cu un total di 75 hoben cu lo competi sanamente, pa bay cu e titulo maximo pa representa Aruba den e evento Internacional Kunst Bende.

E hobennan a pasa door di un proceso di preparacion y nan a haya diferente charlanan educativo y tayernan tecnico pa perfecciona nan presentacion y e siman aki nan ta dunando e maximo pa duna un excelente presentacion na e pueblo di Aruba.

E gruponan cu ta participa diasabra awo lo ta: Drama Queens, The Anonymous, Happy Teens Organisacion, Royal Dream Dancers, Transformers of Time, Vines, Inspirations of God, The Spirit of the Age, Dance Control, Loose Control, The Believers, Tiska Sen, Sinister of Shadows, Undercover Crew, Time Travelers, Epic Dancers.

Entrada ta gratis y por busca carchi cerca cada integrante. Pa mas informacion por tuma contacto cu Freddy Montoya, coordinador general y lider di Proyecto Herencia Cultural di Departamento di Cultura Aruba, na celular # 565-6903 of via e-mail teatroaruba@hotmail.com Boso presencia lo ta altamente aprecia.










Minister Otmar Oduber

No ta otorga permiso pa piscamento cu canaster den nos awanan

ORANJESTAD – Manera ta conoci, Aruba su leinan tambe ta regla esaki. Caminda cu pa por tiña canaster den lama cu tin profundidad na mas cu 40 meter of mas, cu un peticion mester keda pidi pa por haci esaki. Mester tin permiso pa haci esaki. Pa loke ta e area mas paden. Tin biaha esaki ta keda tolera cu canaster mas chikito. Uzando e canasternan chikito aki, cada biaha ta keda crea problema.

Desde aña 2003 e ultimo permiso a keda duna y no a prolonga e permisonan cu a keda otorga e tempo ey. Mirando cu tabata tin peticion cu a keda entrega atrobe na Minister, dor di companianan cu ta haci uzo di canasternan den awanan teritorial cu ta un profundidad di mas hundo cu 40 meter. E momento ey a dicidi di cana un proceso di consulta, Warda Costa, LVV cu ta encarga cu asuntonan di pesca y a pidi un conseho na propio piscadonan. A acerca centro Hadicurari pa nan organisa un encuentro cu diferente piscadonan aki na Aruba.

A base di e tres consultanan aki, Minister a haya un conseho di departamento di LVV. Ora a haya e conseho a yega na e decision cu no ta bay permiti of otorga permiso pa piscamento cu canaster den nos awanan teritorial cu profundidad di mas cu 40 meter. E intencion ta pa mantene e decision aki te na momento cu tin argumentonan cu por cambia e decision aki. Awe lo publica esaki den medionan pa asina e ta conoci pa tur hende. No mester tin duda kico ta e maneho pa loke ta ponemento di canasternan den nos awanan teritorial. Actualmente tin cinco pa seis persona cu a haci e peticion pa piscamento cu canaster y lo informa nan debidamente di e decision aki. nan lo wordo notifica di e decision ki.

E decision aki ta for di 23 pa 2004 e ultimo permiso a keda duna y nunca a wordo prolonga. Despues di a haci diferente consulta, entre otro cu piscadonan mes, como tambe LVV e decision a yega. Conforme lei permisonan cu wordo pidi pa tiramento di canaster, lo no wordo duna te ora yega te na otro decision.

Minister Oduber a bisa cu e situacion pa cu tiramento di canaster ta varia.

Tabata tin un tempo cu a pidi permiso pa tira 30 canaster y a resulta cu tabata tin hopi mas canaster. Ta trata di añanan 2003 pa 2004 y ta haci e situacion practicamente incontrolabel. Si dicidi cu ta bay pone zonanan pa tira canaster, ta dificil pa e control tuma luga riba nos awanan. E ora Warda Costa a bisa pa no designa areanan tampoco. Areanan cu ta wordo pidi, ta e areanan cu ta perfecto pa pisca cu liña y ta haci dificil pa duna permiso nan aki, cu ta describi unda si y unda o.

Canasternan mundialmente ta trece peliger pa e bida marino. Banda di dje tambe tin hopi metodo nobo pa por tira canaster. E metodonan aki ta haci e tiramento mas caro, esta ta pone cu GPS, tin e sistema di balon den dje, cu despues di tres dia e ta rementa y bin colga na superficie. Esaki tin su bon y malo cune, paso botonan cu no ripara, por pega den e canasternan aki. Na Venezuela prohibicion a cay pa motibo di e propio bida marino cu ta na peliger. Tambe piscadonan a keha na Venezuela di e situacion inhusto aki. e ta un preocupacion cu tin internacionalmente y pesey a opta pa no otorga permiso pa tira canaster den nos awanan teritorial.



Minister Otmar Oduber



Minister di Turismo, Transporte y Labor ta informa comunidad en general y piscadornan en especial cu dia 24 di juni 2010 Gobierno di Aruba a tuma e decision cu no lo otorga permiso pa piscamento cu canaster den nos awanan teritorial y na profundidadnan di mas di 40 meter.

E decision aki a ser tuma despues di a ricibi conseho di entidadnan concerni y di e resultado di e consulta cu a wordo teni entre e piscadornan dia 9 di juni 2010.

Minister di Turismo, Transporte y Labor
Otmar E. Oduber

Lider di Fraccion di AVP sr. Rene Herde

Mester percura pa duna comunidad e servicio medico cu e ta exigi y pidi pe

Maneho di Salubridad ta keda aproba pa AVP

ORANJESTAD – Parlamentario sr. Rene Herde a indica cu durante e reunionnan di Parlamento, tabata tin algun mocion den e presupuesto di salubridad. Sr. Rene Herde a bisa personalmente cu ta importante y fraccion di AVP a sostene nan pesey, pa sostene e maneho di Salubridad nobo.

Un maneho cu ta bay dirigi riba prevencion. Por sigui concentra riba cuido despues cu hende bira malo. Tambe por haci un cambio y pone mas atencion riba e aspectonan di prevencion, pa purba pa hende no bira malo. Ta wak esaki den cifranan di mortalidad aki na Aruba, e diferente causanan pakico cantidad di hende ta muri.

Ta ripara e ora cu hopi gasto medico ta concentra riba purba salba bida y cuido despues cu hende bira malo den cierto areanan di enfermedad. Investigacion na Aruba y internacional a mustra cu si haci mas na prevencion, ta salba bida y ta duna hende mas dia y aña di bida cu placer. Tambe ta yuda baha gastonan medico. AVP ta contento cu e maneho presenta pa e Minister aworaki ta integralmente e maneho presenta den e programa di campaña di AVP, cu a wordo pasa pa e programa di gobernacion.

Ta mira un maneho cu ta percura pa e cuido necesario pa hendenan cu bira malo, enberdad tin un seguro medico cu tin cu wordo sanea. Tin e cuido necesario, pero tambe ta bay percura pa preveni pa hende bira malo. Door di esey calidad di bida ta bira miho. Productividad ta bira miho. Nan ta gosa mas di bida y door di esey ta baha gasto medico. Lider di Fraccion di AVP a mustra cu tambe a concentra den algun mocion riba e forma cu ta brinda servicio medico na Aruba. durante ultimo añanan tin keho riba e calidad di servicio medico. A pidi atencion di Minister pa tene cuenta cu e preocupacionnan aki y pone den e maneho. A pidi pa pone atencion na e pakete di AZV. Tambe e pakete di SVB pa nan ta fuerte pa pueblo sigui conta riba e seguronan aki. Asina a accentua riba algun area cu ta di preocupacion pa comunidad y politico cu no a haya e atencion mereci. A pidi Minister den cuadro di esaki pa percura cu e servicionan ta di calidad y nan ta duradero riba termino largo, pa percura riba e areanan di cuido y atencion medico haya hopi atencion.

Despues di a siña conoce e particularidad di e telefon celular nobo android

Reto awor ta con lihe por haci e switch pa un tipo android y con grandi e mercado aki lo bira

Cu android bo por cuminsa experencia 'futuro'





ORANJESTAD – For di ayera, un cantidad di persona ta purbando e celular nan nobo cu ta basa riba e tecnologia conoci como 'android'. Uno cu por wordo compara cu esun di Blackberry, y iPhone pero cu ta algo diferente. Tabata durante un presentacion di SETAR diaranson anochi cu prensa y un grupo selecta di cliente por a tuma nota di e 5 telefonnan cu Setar ta ofrece.

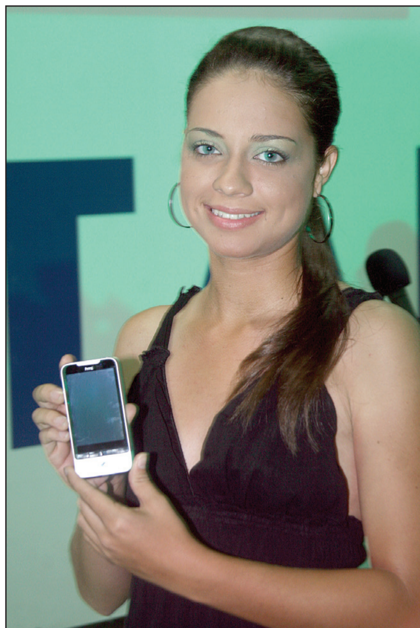
E servicionan ta bastante interesante, y ta notable cu e dilema mas grandi cu tin aworaki ta pa convence un persona cu tin su Blackberry, pa switch pa e telefon tipo android. Esaki pasobra contrario na Blackberry, e android no tin e facilidad di Blackberry Messenger cu ta un magnet pa esnan cu ta usando blackberry.

A mustra e anochi ei cu e Blackberry Messenger ta e unico motibo cu hendenan lo no kier of por switch di un sistema pa otro. " E android su forma di maneha e posibilidadnan di internet y mas, ta mucho mas miho y avansa cu un Blackberry" un usuario a bisa e matutino aki. Otronan a formula e sistema como 'Blackberry a keda kens banda di un android".

Esnan presente tabata notablemente impresiona cu e facilidad di e android, y e modelonan den cual esaki tabata bin. Pero keto bai tabata keda e skepticismo pa

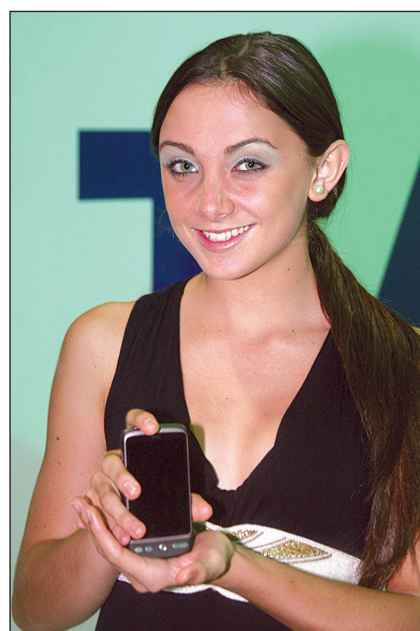
Continua A/23

Continuacion di A/22









un switch drastico di telefon. Ademas di e Blackberry Messenger, e hecho cu mester traspasa tur e contactonan di un telefon pa otro sistema, tambe tabata pone hende duda.

Mester bisa si cu tin un gran cantidad di persona cu ta cana cu 2 telefon y cu no tin problema cune. "Mi tin uno pa trabou y otro ta priva. Dimi so" un usuario a conta e matutino aki. Y pa nan no tabata mucho dificil pa purba e android y como tal algun persona e mesun anochi a dicidi di switch di nan telefon blackberry pa android, mientras cu algun a keda cu tur dos.

Papiando cu algun persona, a nota cu e telefon 'sabi' conoci como smart phone mas cerca di un android ta e iPhone cu por cierto ayera a sali cu su ultimo version esta iPhone4 y cu ta brinda un sin fin di posibilidad atrobe. Ta keda na cada ken pa dicidi pa nan mes kico ta loke nan mes kier.

Un di e bentahanan segun e ehecutivo di mercadeo Roxanna Ras a splica e matutino aki ta cu e android aki por disfruta di e speed di internet igual cu DSL riba nos isla. Celular ta parti esencial caba y e red 3G di Setar ta pone cu bo por subi internet cu e servicio hopi lihe. E forma cu hendenan ta atende cu informacion ta hopi mas rigido y tambe mester ta confiabel, y semper alcansabel segun Ras.

Media y servicio digital ta hunga un rol hopi importante, y ta pa e motibo aki diaranson a trece e futuro pa tur esnan presente. E ta facilita tur tipo di cliente manera prensa, studiante of comerciante, y esey ta obtenibel na Setar segun Ras.

Notabel ta cu hopi di e personanan aki ya tin un android pa 1 aña pa test, y a namora di esaki di tal forma cu nan no kier tende di Blackberry, ni si no tin forma pa conecta via un Blackberry Messenger. "Mi lo sigui uza mi SMS" e persona ehecutivo aki a bisa e matutino aki.









BON DIA Aruba

Cabesante saliente sr. Eric Rincones

Pius X School ta sigui cu su celebracion di 50 aña di existencia





Den cuadro di celebracion di 50 aña di Pius X School tabatin diaranson un actividad special. Pius X School conhuntamente cu e docentenan di Movecion y Salud, Giovanny Leocadia y Mandy Angela a practica un plan di evacuacion na momento di un calamidad cu e muchanan. Tabata un mainta di entrenamento cu a tuma luga na school, yena cu informacion pa e studiantenan.



ORANJESTAD – E siman aki Pius X School na Dakota a celebra 50 aña di existencia. Durante henter e luna cu a transcuri, Pius X School tabata tin un cantidad di actividad pa conmemora e fecha aki. A organisa actividadnan cu a envlvi tanto mayornan, studiantenan y tambe comunidad, pa asina enfoca riba e aspectonan di union den un pueblo.

E celebracion di 50 aña di Pius X School tabatin diaranson ultimo un actividad special. Pius X School conhuntamente cu e docentenan di Movecion y Salud, Giovanny Leocadia y Mandy Angela a practica un plan di evacuacion na momento di un calamidad cu e muchanan. Tabata un mainta di entrenamento cu a tuma luga na school, yena cu informacion pa e studiantenan.

Durante e mainta aki, a haci e entrenamento conhuntamente cu Cuerpo di Bombero, Ambulance y Cuerpo Policial. Hunto cu tur e instancianan aki, a implementa un plan di evacuacion den otro y tabatin un simulacro na scol cu ta sirbi pa yuda e maestro y hobennan actua den cualkier eventualidad. Mester enfatisa cu e entrenamento aki a bay na un bo manera y tur hende a keda satisfecho con e proceso a keda hinca den otro. Durante e mainta aki a duna diferente instruccion y hobennan di e scol a sigui e instruccionnan aki te na final

Na final di e simulacion cabesante di e scol sr. Eric Rincones cu ta e cabesante saliente, a elabora riba e plannan pa e scol y a introduci e cabesante nobo, Sra Sheila Lazo-Tromp. Sr. Giovanny Leocadia a elabora riba e proyectonan cu lo tin cu e scol. E celebracion di e 50 aña di Pius X School ta continua.

Diasabra proximo, esta 26 juni 2010, pa 7.30 am famia di Pius X School ta warda tur boluntario di Dakota, besindario, mayornan pa ta presente na scol pa duna un man na Marriott Care Foundation.

Marriot Care Foundation, aki a tuma na nan encargo pa duna un face-lift na e scol.

Durante e mainta aki lo bay tin verfmento di e scol, pintamento riba speelplaats, drechamento di baki matanan, pa menciona algun cos cu mester keda regla. Pius X School ta desea di gradici Marriot Care Foundation pa su aporte na nan scol pa haci di Pius X School un scol mas bunita.

Na mes momento Marriott Care Foundation lo bay tuma bou di su encargo drecha e dak di e gymzaal cu algun siman atras a lanta y mester a wordo kita. E puntonan aki ta simplemente algun aspecto di necesidad cu e scol tin. Alumno- y docentenan di Pius X School tambe kier a gradici Minister di Enseñansa Sr. Arthur Dowers pa compromete su mes pa yuda drecha e scol tambe pa asina conhuntamente haci di Pius X School un scol mas agradabel ainda dunando e regalo pa 50 aña di aporte na futuro di e pais.





KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Na caminda pa Miss Teen Aruba International 2010

Sera conoci cu candidata No. 4 Luisanne Lopez L'Amethyst Boutique

Na caminda pa Miss Teen Aruba International 2010

Sera conoci cu candidata No. 5 Silvienne Thijzen Hair Factory





B/11-14

The Chaz Modeling & Talent School a corona varios representante

Marlies, Lynette, Josienne cla pa bay Rep. Dominicana B/2

Durante un conferencia di Prensa organisa pa Domino's Pizza

Biggy Boy ta lanza su prome disco compacto "Esaki Ta Pabo"

B/21

Jennifer López no ta na estado y esaki ta confirma

The Chaz Modeling & Talent School a corona varios representante

Marlies, Lynette, Josienne cla pa bay Rep. Dominicana













ORANJESTAD - Diadomingo 20 di juni 2010 a tuma lugar den e Conference Room di La Cabana Beach & Racquet Club e coronacion di e representantenan di Aruba cu ta bay competi na e certamen di modelo pa hoben y mucha na Republica Dominicana. E certamen aki yama Festival del Talento & la Belleza Internacional 2010. Ya pa 9 aña caba The Chaz Modeling & Talent School ta mandando hobennan y muchanan pa representa Aruba na e prestigioso certamen aki.

Tur aña Aruba a sa di bin cu titulonan maximo y tambe primera finalistanan. E certamen aki ta parti den e 6 categoria. E aña aki Aruba lo ta compitiendo den e categoria di Miss Teen Model International, Mini Model International y Little Beautiful of the World. Como Little Beautiful Aruba nos tin e hoben simpatico Marlies van den Berg cu tin solamente 12 aña di edad. Marlies lo ta participando pa di dos biaha na Republica Dominicana. Marlies tin 8 aña caba formando parti di The Chaz Modeling & Talent School y Marlies lo bay haci un playback show di Paulina Rubio durante e prueba di talento.

Como Miss Teen Model Aruba e conocido Lynette do Nascimento lo ta representando Aruba. Lynette tin 16 aña di edad y 7 aña den The Chaz Modeling & Talent School y esaki ta su di 3 biaha cu e ta competi den e certamen aki. Lynette lo haci como su prueba di talento un playback combina cu canto.



Den e categoria di Mini Model International nos lo tin como representante di Aruba e talentoso Josienne Maduro, un mucha cu apenas 6 aña, 4 aña formando parti di The Chaz Modeling & Talent School y cu ya ta demostrando su talento pa baile, playback y modelahe manera ningun otro. Josienne lo haci como prueba di talento un playback di Gloria Trevi. Esaki ta di dos biaha cu Josienne ta participando na Republica Dominicana.

Un danki ta bay pa La Cabana Beach & Racquet Club cu nan cooperacion y contribucion na e ceremonia di coronacion di e tres hobennan talentoso aki cu sigur sigur lo bay mantene e nomber di Aruba na halto un biaha. Tambe un danki na e alumnonan di The Chaz Modeling & Talent School cu nan cooperacion pa e anochi di coronacion aki, tambe na e mayornan, e invitadonan, comision Chaz Models y tur otro persona cu a yuda pa e anochi aki.

Ban nos tur apoya e hobennan aki cu lo ta biahando otro siman diamars. Nos di The Chaz Modeling & Talent School lo bay mantene Aruba na altura di tur loke cu ta bay pasa aya na Republica Dominicana.

TonT ta on! na Grand Café 21



ORANJESTAD - Diaranzon ultimo den un ambiente hopi agradable TonT a graba su ultimo edicion pa e temporada aki for di Grand Café 21, cu lo habri su portanan oficialmente awe diabierna, un restaurant nobo situa na unda antes tabata Bella Luna Rest.

E presentador srta Tabitha a expresa su gratitude inmenso na tur su sponsornan cu a hasi e programa uno hopi gusta pa su televidentenan, cu por cierto e tabata luci cu un look completamente diferente danki na su hair and make up stylist, Heavens Beauty salon y Lejuez Beauty salon y cu un bunita bisti di L'Amethyst Boutique cu a percura pa tur su fashionable outfits durante henter e temporada. Un danki special ta bay pa nan.

E ta gradici tur su siguidornan pa nan apoyo y pa tur nan bon comentarionan, ideanan y sosten durante henter e temporada.



TonT ta un programa informativo cu ta concentra riba diferente aspectonan, social, cultural, moda, culinario y mucho mas. TonT lo ta on bek cu hopi mas informacion, conceptonan, ideanan, y looknan nobo pa por brinda un y tur. E ultimo programa lo ta on dialuna June 28 pa 7:30 pm na TeleAruba! Email: tabithaontelevision@gmail.com

Durante un conferencia di Prensa organisa pa Domino's Pizza

Biggy Boy ta lanza su prome disco compacto "Esaki Ta Pabo"







ORANJESTAD – Loke a cuminsa manera un joke un par di anja atras a florece ayera durante un conferencia di Prensa den e Bautizo di e Prome disco compacto di e cantante, cu ta lanza exito tras di exito, Jonathan Thiel aka Biggy Boy.

Jonathan Thiel su historia a cuminsa manera un mentira na momento cu e lo a bisa su juffrouw di 1ste klas cu e por toca piano, ya cu su tata Robert Thiel e tempo ey ta un conocir pa toka den hotel. Sin pensa dos biaha Jonathan a yega for di skol y decidido cu e ta bay sinja toca Jingle Bells pa su juffrouw a keda lanta te laat pa e por a studia e notanan di Jingle Bells cu ayudo di su tata y sin duda algun pa e por a impreshona su juffrouw e siguiente dia. Y di eynan seguramente e passion a crece pa musica. For di principio manera su tata mes ta conta cu esaki sigur e no a wak den Jonathan como cu antes su passion tawata Voetbal y eynan ta unda un biaha mas na momento cu su club a organisa un SongFestival Jonathan no a duda pa participa y a sali como e ganador maximo. Jonathan conoci como Biggy Boy a cuminsa asina di participa den diferente Festival incluso na esun di Roadmarch y Calypso Hubenil na unda



Continua B/5

Continuacion di B/4

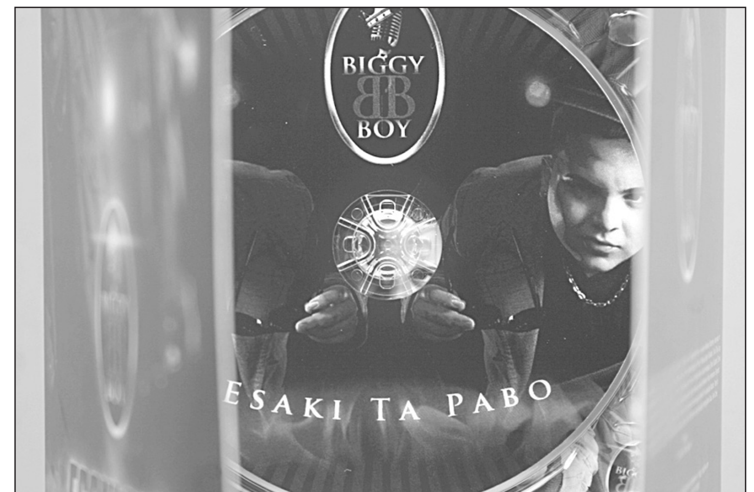




2 anja consecutivo, 2007 y 2008 Biggy Boy ta bay cas cu e titulo Maximo. Sin duda algun pa tur esnan cu conoce Jonathan alavez pa tin un character humoristico Jonathan ta bay purba su talento participando den e eleccion di Prins y Pancho na anja 2008 y pa asina tambe bay cas cu e premio maximo como Monarco Hubenil pa guia e Parada di Carnaval. Y 2010 e la bolbe Bai ku e Premio Maximo como Prins di Carnaval y Asina cu e amor pa musica y tambe pa Carnaval Biggy Boy a lanza riba mercado un single pa e temporada tan gusta, "cos Nobo nan kier" hunto cu Next Level di cual cancion tawata un exito rotundo. Y Asina hopi otro cancionnan cu Biggy ta compone y aregla.ayeratardi durante un conferencia di prensa a culmina cu e Bautizo di e prome disco compacto di Biggy Boy. Na e ceremonia aki a gradici su sponsornan cu ta e.o. Domino's Pizza cu a yuda Biggy Boy lansa su prome 1.000 disco compacto riba Mercado. Madrina pa e ocashon aki tawata Minousche ….. kende Biggy a skirbi un cancion p'e den 15 minuut pa despues a realisa un grabacion cu e letra cu a tuma un total di 30 minuut cual Biggy Boy a presenta duranta un Telethon cu a wordo organisa pa Minousche pa a yuda e damita aki cu su aparatonan special. Tambe a fungi como madrina Guisette Croes di CD's & More. Padrino a keda den persona di Antonio Peña kende ta un di e personanan cu for di cuminsamento a apoya Biggy Boy den su trayectoria como artista y "Last but not Least" su ruman homber Jean – Paul ku a lanta cune y yude y kere den dje for di su comienso.

A scoge pa bautisa e disco compacto di Biggy Boy den un manera unico na unda a scoge Tera pa basha riba e disco compacto. A wordo escogi Tera como cu Jonathan Thiel ta un jiu di Tera, cu ta stima e cuna cu e a nace aden y na mes momento ta simbolisa su creencia cu e tin den Papa Dios na unda nos a wordo traha dor di Tera y rosea a wordo suspira den cada un di nos. Hunto cu esaki ela wordo bendishona cu diferente talento di cual esun cu mas ta resalta ta esun na unda cu e ta wordo inspira pa letra y musica cu a culmina den su prome disco compacto cu tin un total di 19 cancion, "Esaki ta Pabo".





Nelson Mandela Festival 2010 na Hulanda











ORANJESTAD - Mientras cu e mundial ta tumando lugar na Sur-Africa, na Hulanda un multitud di persona a acudi e aña aki na e septimo edicion di e famoso Nelson Mandela Festival 2010. E festival ta un di e eventonan anual cu ta ser organiza como forma pa recauda fondo pa e Nelson Mandela Fonds Hulandes. E Fonds aki ta activo cu 17 proyecto na Sur – Africa sosteniendo miles di muchanan cu tur dia ta muri door di entre otro e enfermedad Aids. E Fonds cu a ser crea na 1999 ta un idea di e ex-presidente di Sur-Africa Nelson Mandela.

E parti VIP a ser conduci pa e mc Arubiano Addonsito J. Croes y a ser habri cu e cancion Free Nelson Mandela. Oradornan tabata Raymond Labad Jr. (OCAN – stimula participacion di Arubiano/ Antiyanonan), Charlotte Bedet (Sud-Africana y directora Miss Face of Holland 2011) y Marit van der Riet (Deelgemeente Feyenoord). Otro invitado importante tabata Pierina Antoni (Bonairedag 2010).

Cada un tabata tin palabra di elogio pa e forma con e organisacion ta mantene e lucha contra apartheid bibo pa tur generacion.

E dia multicultural riba Afrikaanderplein-Rotterdam a ser adorna pa standnan di cuminda, souvenirs y otro obhetonan di diferente parti di mundo. Shownan acrobatico, capoeira Brazileño, grupo di baile Tilburg Dimension (Nos Baranca) y e banda Cache tabata entre e artistanan invita.

E organisacion consistiendo di e morocho Arubano Germaine & Corinne Hernandez, Ed de Meijer y John Deekman como presidente por wak un bez mas atras riba un evento exitoso.

Potretnan ta pa cortesia di Ramsay Soemanta (www.soemanta.com) & Nico de Visser.







'MJ lives 4 ever' awe via di Magic FM 96.5!



ORANJESTAD – Awe diabierna 25 di juni ta net un aña cu "e king of pop", Michael Jackson a fayece. Pa conmemora e hecho aki, Magic FM conhunto cu Madjixx Production lo rindi un homenahe postumo na e gran leyenda di historia musical mundial aki. Cuminsando pa 9or di anochi cu ta titula MJ lives 4 ever. Su vida, su interviews su musica atraves di Magic 96.5 FM bo frequencia di mundial 2010.

Concierto Dominical "Donny Laclé" cu musica clasico te crioyo y jazz

Diadomingo dia 27 di juni

ORANJESTAD - Diadomingo awor, dia 27 di juni 2010, Fundacion pa Talento Musical Donny Laclé ta organiza un biaha mas un Concierto Dominical den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa.

E concierto ta cuminsa 11.00 or en punto cu un presentacion hopi varia di e orkesta di Academia di Harpa y Cuarta cu ta celebra e dianan aki su existencia di 16 aña. Director general di e academia y orkesta aki ta señor Edgard Kelkboom.

E academia a prepara un repertorio interesante di musica semi-clasico, bolero, tumba, wals. Canto ta na encargo di "Coro Amical" di 13 cantante cu ta bou di direccion di Tula Mademilla. E orkesta tin diferente seccion: Tin tres violinista: Daylene Dijkhoff, Lisara Williams y Mario Croes; nan ta bou di direccion di Tico Kelly.

Tin seis cuartista: Sheila Maduro, Nicolas Gei, Armando Villasmil, Alfonso Lampe, Richard Zeppenfeldt y Ramiro Rodriguez.

E otro integrantenan ta bahista Mario Middendorp, mandolinista Tico Kelly, guitarista Ryan Maduro, percusionista Ebby Peterson y naturalmente harpista Edgard Kelkboom.

E di dos presentacion ta den e mannan di oro di nos pianista Livio Hermans. Como cu e aña aki ta "Aña di Robert Schumann" señor Hermans lo presenta banda di wals Arubiano/Antiano y tambe Venezolano algun composicion di Robert Schumann. Robert Schumann ta un compositor romantico Aleman cu a nace 200 aña pasa, dia 8 di juni 1810.

E ultimo presentacion ta na encargo di SMRW Large Ensemble, pues e conhunto di Scol di Musica Rufo Wever cu ta bou di direccion di Johhny Croes y George Viguier.

SMRW Large Ensemble ta existi tres aña caba y su meta ta pa duna e studiantenan e oportunidad pa sigui desaroya diferente aspecto di musica, manera interpretacion, improvisacion, entonacion, ritmo, literatura musical. E studiantenan ta adkiri e disciplina necesario entre otro pa medio di ensayo y presentacion regular.

E integrantenan ta: Jamy Lanooy (piano, keyboard), Kyle Winklaar (piano, keyboard), Milly Hernandez (baho), Lidrick Solognier (drums), Chris Rodulfo (conga, percusion), John Francis Jacobs (timbal, percusion), Roderick Albus (trompet), Dennison Abrahams (trompet), Raymond Thomas (trompet), Franklin Granadillo (trompet), Jhon Castillo (trompet), Robert Dumfries (trombon), Glenn Whitfield (saxofon alto), Ederick Maduro (saxofon alto). E conhunto aki lo toca bossa nova, danza, latin jazz, funk, tumba y calypso.

Nos ta invita tur e bishitantenan fiel di Concierto Dominical y henter pueblo di Aruba pa ta presente dia 27 di juni.

E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or di mainta y ta dura te 13.00 or. Ta recomendable pa yega trempan pa haya un bon luga.

Entrada ta gratis, pero semper por haci un donacion boluntario pa e fundacion por sigui yuda nos hobennan talentoso riba tereno di musica.

Pa su apertura awe Do It Best General Store Savaneta cu prijs special y fiesta

SAVANETA - Riba diasabra, 26 di Juni lo ta manera Carnaval na Do It Best General Store na Savaneta! Pa celebra e promer dia di operacion, nos ta ofrece 125 barbeque grill na e prijs super special di AWG. 199.99. E oferta aki ta pa e dia aki so y ta limita na un grill pa persona/famia. Esun cu yega promer ta bebe awa limpi.

Banda di esaki lo tin hopi special ariba productonan den tienda. Party Animals lo ta presente di 10.00 am te 2.00 pm hasiendo wega pa mucha, pintamento di cara, traha bestia cu blas y ta bay tin Pop-Corn y Zuiker-Spin gratis pa tur mucha. E operadornan di e restaurant "Matthews", cu tambe lo opera un restaurant familiar den Do It Best General Store na Savaneta, cuminsando e di tres cuartal di 2010, lo ofrece un delicioso BBQ mix platter cu galiña, ribs, fried-rice y cole-slaw pa solamente AWG. 12.50. E BBQ lo wordo sirbi di 11:00 te 15:00.

"Nos ta ofrece un dia yena cu hopi cos leuk pa hasi pa grandi y chikito", gerencia ta priminti. Do It Best General Store lo ta habri pa publico cuminsando diasabra, 26 di juni 8:00 di mainta y ta cera 16:00. E horario normal di Do It Best General Store lo ta di dialuna te diabierna 08:00 te 19:00 y ariba diasabra di 08:00 te 16:00.

"Como doño di General Store na Aruba, nos ta orguyoso di por anuncia e apertura di nos tienda situa na Savaneta # 125, pariba di ex-Drive World. Nos kier ta bo tienda di hard ware y ofrece bo e calidad halto, servicio y experticio di nos empleadonan amable y servicial. Lo bo keda hopi contento cu e prijsnan fantastico y e seleccion grandi cu nos ta ofrece. Di e forma aki bo por cumpra na cantidad grandi y spaar placa. Bin bishita nos tienda y probecha di e specialnan cu nos ta preparando pa e gran re-apertura di nos tienda na Savaneta."

Rincon Boyzz na Playa Pabao



PLAYA PABAO - Diabierna dia 25 di juni directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organiza nos fiesta cultural "Dera Gay". E actividad aki ta tuma lugar na centro di Bario Playa Pabao. Pa e anochi aki directiva a prepara un programa hopi atractivo cu diferente grupo di baile entre otro e chikitinnan di Anglo Kleuterschool, Grupo di baile Nos Fofoti y di Lia Lopez. Tambe lo tin presentacion di e Grupo di baile di e hobennan di Playa Pabao. E parti musical ta den man di e muchanan cu ta buta ambiente esta "Rincon, Rincon, Rinconnn Boyyzzzzz". Directiva di Centro di Bario ta invita e pueblo di Playa Pabao y di Aruba en general pa bin "Dera e Gay" na Playa Pabao diabierna 25 di juni. E actividad lo cuminsa pa 8'or y lo termina pa 11'or. Entrada ta completamente gratis y lo tin un bar y cushina bon sorti.

Talent y Playback Show di Mini-Pop y Loli-Pop





ORAJESTAD - Skol di baile y arte Marisol Peña, HOUSE OF FAME ta presenta e aña aki un Talentshow di grupo Mini-pop, y Playback Contest di e grupo Lolli-pop. Tur dos grupo ta forma parti di House of Fame y como meta principal di e actividad aki ta pa cada un mucha haya mas confianza den nan mes ora di presentashow den publico y riba stage.

E actividad ta tuma lugar dia 4 di Juli 2010, na City-One pa 5or y mei atardi. Entrada pa e actividad ta solamente 15 florin, y ta obtenibel cerca tur e participantenan di grupo y tambe por yama 560-9047 pa pidi pa bo carchi. Pa e grupo di Mini-Pop e siguiente muchanan lo presenta nan Talentshow:

Shaniqua Brown, Jaydee Marin, Melanie Figaroa, Dennely Franken, Zedayné Gomez, Ginsy Obispo, Niashka Vrolijk, Ashantee Martus, Sharianne Jacobs, Maria, Josiene Maduro, Roanne Hernandez, y Denise Inesia.

Pa Playback contest di Lolli-pop grupo A: Stephanie Dabian, Adrianne Jacobs, Nicole Nicolaas, Rudseline de Kort, Melouanne Petrochi y Chewska Verberne.

Pa Lolli-pop grupo B: Lieshenka Croes, Natasha Maduro, Irza Werleman, Amerij Marchena, Valerie Franken y Adeline Martines.

Nos ta bay tin actuacion special di Tante Julie cu su Kids Crew tambe Ompi Lyo cu Kerekentenchi Crew y tambe Ben10 Y Dora lo bin di bishita e atardi aki.

Asina ta nos ta warda boso na City-One dia 4 Juli pa 5or y mei atardi. Pa asina e muchanan por habri un vakantie grandi disfrutando di un show di nos mesun talentonan.





Ambiente hot na South Beach Plaza



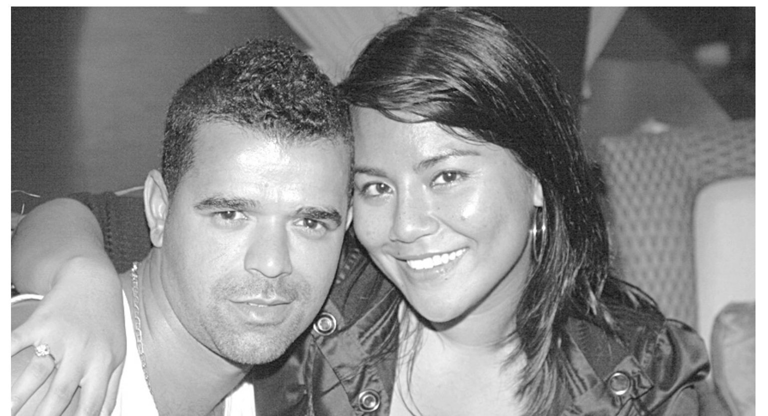






PALM BEACH – No ta por nada e centro comercial aki ta bira un stopnan 'must' ora di core caya. Fuera di ta e lugar cu mas tanto club nocturno bao di mesun dak, e lugar tin un bida unda cu bo ta para. Amigonan ta topa y pasa bon paso simplemente tin bon ambiente! KLIP KLAP tabatey diabierna anochi y a topa cu tur e caranan sonriente aki.











Na caminda pa Miss Teen Aruba International 2010

Sera conoci cu candidata No. 4 Luisanne Lopez L'Amethyst Boutique

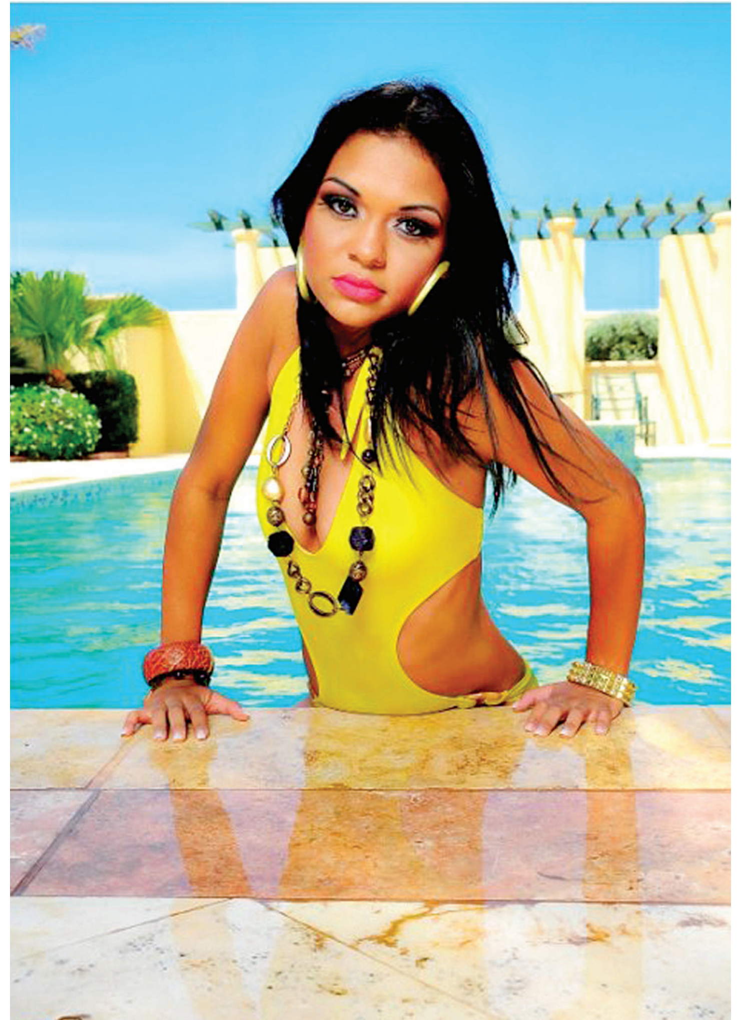


ORANJESTAD - Durante e siguiente dianan, nos lo publica un interesante entrevista cu nos candidatanan di Miss Teen Aruba International, cual final lo tuma lugar diadomingo 27 di Juni 2010 den Occidental Resort! Awe nos ta cuminsa cu nos candidata No. 4 – Luisanne Lopes representando L'Amethyst Boutique!



Kico a motive bo participa den Miss Teen Aruba International 2010?
Di chiquito mi tabata den e mundo di beyeza , mi a participa den differente concurso , awor cu mi ta grandi mi kier a sigui den e rumbo aki , y e ta un experencia nobo y bon pa mi desroyo personal .
Kico ta bo "Motto"?
God is my pilot! Kere den bo mes y bay pa loke bo kier logra, no laga nada ni ningun hende strobe bo logra bo metanan , paso MI por .
Kico tabo signo y cua skol bo ta bishita ?
Mi signo ta Cancer, un persona hopi fuerte pero alabes hopi sentimental, mi ta bishita EPI salubridad y servicio
Kico ta e reaccion di e muchanan di skol, awor cu bo ta participa den un evento di beyeza?
Nan ta mi tras cla pa apoya y yuda den kico cu ta! Nan ta all the way cumi!
Con bo ta comparti bo tempo den bo estudio y bo participacion den Miss Teen Aruba International?
Door di haci un planning, Plania tur cos bon y sigur lo bo tin tempo pa haci diferente cos.
Kiko ta locual mas bo ta gusta te cu awor di e competencia?
Mi a gusta tur cos, vooral e seminario di Cathy Helder, y nos trip pa Miami tabata Fabuloso, bo ta siña conoce otro candidata y bo mes mas mihor!
Bo ta conciente, cu esaki ta un competencia y cu por tin un solo ganadora, con bo ta preparando pa e anochi aki?
Claro cu si , riba nos mes nos tur ta un ganador, y e corona ta loke mi tin caba for di chiquito , May the best one win , Tur cos ta bayendo super bon , Pami esaki ta un competencia sano y mi ta disfruta cada momento di dje !

Kico ta bo mensahe pa Hubentud?
No ta importa bo estatura , ni color , E importancia ta bo bunitesa di paden , si bo kier algo bai pe , sigui bo metanan y ta semper positivo !





BON DIA Aruba

Aruba completo den dominio total di ambiente ORANJE!











ORANJESTAD/PALMBEACH – Diasabra mainta den tur skina di Aruba tabata ORANJE!! E wega cu Hulanda tabatin contra Hapon a pone un cantidad grandi di hende lanta mainta bon tempran, mientras mester bisa cu otronan a djis amanece den ambiente di e anochi prome.



KLIP KLAP su fotografo a haci un recorido basta amplio di tur e lugarnan nobo y tradicional mas conoci pa nan ambiente y nan no a desapunta. Chikito pa grandi, Hulandes of Arubiano, tur tabata na oraño di pia te cabez!

Ayera cu e wega tabata parti atardi, cu mas motibo ainda, Aruba tabata huppelen durante e wega di Hulanda contra Cameroon. Oranje Boven!































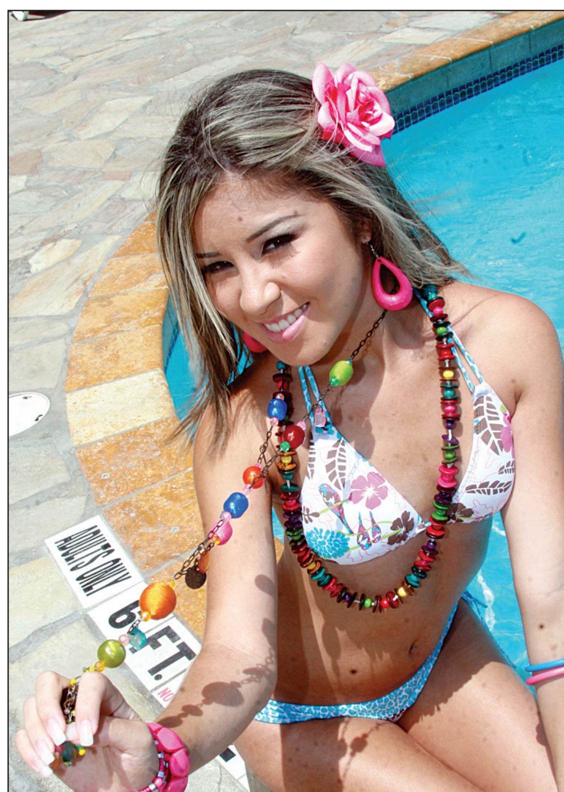






Na caminda pa Miss Teen Aruba International 2010

Sera conoci cu candidata No. 5 Silvienne Thijzen Hair Factory









ORANJESTAD - Durante e siguiente dianan, nos lo publica un interesante entrevista cu nos candidatanan di Miss Teen Aruba International, cual final lo tuma lugar diadomingo 27 di Juni 2010 den Occidental Resort! Awe nos ta cuminsa cu nos candidata No. 5 – Silvienne Thijzen representando Hair Factory! Kico a motivabo participa den Miss Teen Aruba International 2010?

E ta algo cu semper ma admira for di chiquito, pero nunca mi a wak mi mes den dje como participante , mi peluquero a motivami pa participa y te cu awor mi ta disfrutando hopi mes !

Kico ta bo “Motto”?

Live life with no regrets

Kico ta bo signo y cua skol bo ta bishita?

Mi signo ta Libra y mi ta bishitando Filomena College!

Kico ta e reaccion di e muchanan di skol, awor cu bo ta participa den un evento di beyeza?

E reaccion di e muchanan ta hopi positivo y nan ta apoya mi all the way!

Con bo ta comparti bo tempo den bo estudio y bo participacion den Miss Teen Aruba International?

Wel ami ta den examenklas , dus den siman mi tabata focus riba mi examen, y den week-end riba Miss Teen

Kico ta locual mas bo ta gusta te cu awor di e competencia?

Mi a siña hopi di e seminarionan cual ta ponemi crece como persona y bo ta siña conoce diferente karakter di e candidatanan y con pa deal cu nan !

Bo ta conciente, cu esaki ta un competencia y cu por tin un solo ganadora, con bo ta preparando pa e anochi aki?

Mi ta preparando mi mes hopi bon mentalmente y fisacamente pa e anochi aki , Mi ta conciente cu ta un ganador so por tin y mi ta sigur cu si ami logra e titulo maximo , mi lo ta un representante digno y ehemplar !

Kico ta bo mensahe pa Hubentud?

Sea semper positivo, kere den bo mes y sa cu tur cos bo por logra den bida “Always be Happy”.

7West un ambiente diferente y masha gusta...

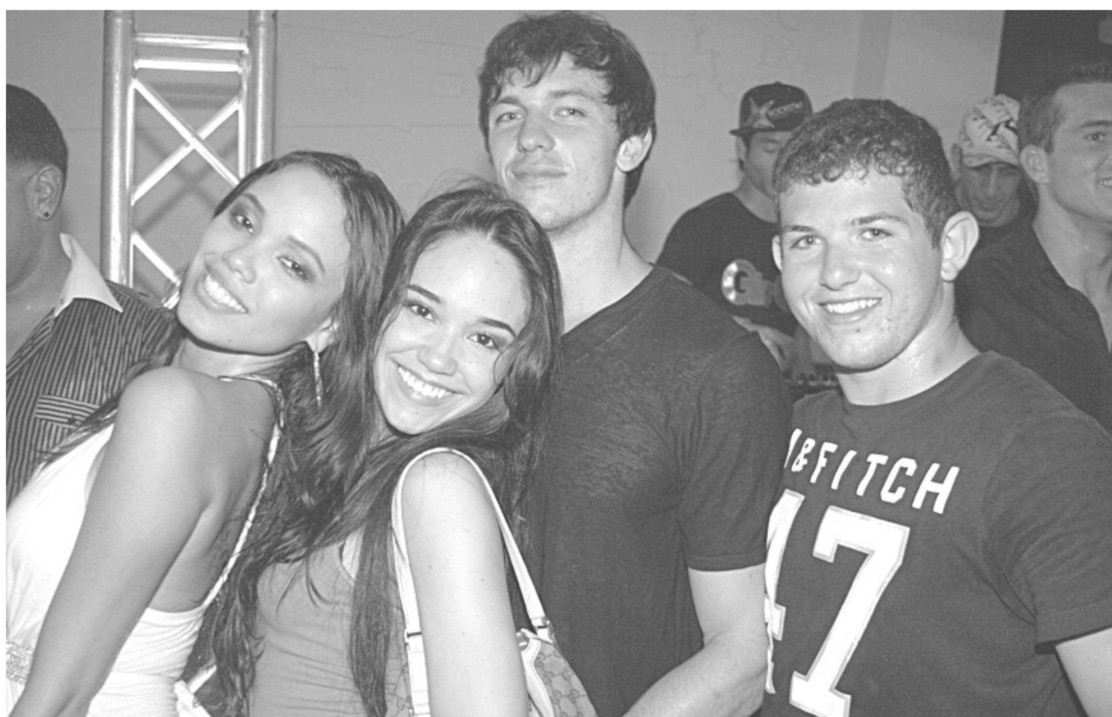






ORANJESTAD – Cu bon musica di nan DJnan di cas y e DJnan invita, 7West ta un di e lugarnan mas bishita durante di fin di siman.
Cu e combinacion perfecto y estilo modeno cu 7West ta ofrece, un cantidad di hende ta yega serca pa asina nan tambe por disfruta di e bon ambiente. Durante di e fin di siman completo tin un cantidad di diferente actividad cu ta tuma luga den 7West hacienda e mucho mas interesante pa esnan cu ta presente.
Wak e bon goso pa bo mes!





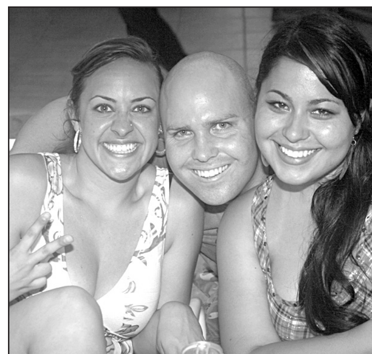




Weekend ta sera dushi dushi na La Cabana










ORANJESTAD – Imagennan cu KLIP KLAP a capta diadomingo atardi ultimo na e pool bar di La Cabana ta uno cu ta ripiti tur fin di siman. E manera perfecto pa sera e fin di siman pa amantenan di musica y baile ta na e Happy Hour cu Claudius Phillips. Mientras algun ta lora pia, otronan ta saborea un dushi bebida y asina e solo ta cuminza baha. Turista y localnan banda di otro ta goza e repertorio cu tin un tiki di tur cos.





Oreo a sacudi Eyes Nightclub cu tremendo Happy Hour





DAKOTA – E happy hour nan di Claudius y Oreo a bira un co di tur siman na e momento nan aki y mas y mas e ambiente ta creciendo cada biaha.

Cu masha hopi ambiente e siman aki nan a celebra dia di Tata for di trempan den Eyes Nightclub. Cu tremendo repertorio preenta manera semper pa Oreo, esnan presente a balia henter anochi y a disfruta di e comienzo din an fin di siman di e forma aki. Caranan tabata hopi contento asina ta e ambiente mester tabata bon wak pa bo mes!













Veterinario ta para riba cu Mariah Carey deb'e $30 Mil



Un veterinario a sali bisa den siman cu Mariah Carey a nenga di pag'e casi $30 Mil, un debe sea p'e atencion special cu su tres (3) cachonan adora a haya.

E veterinario Cindy Bressler a demanda Mariah Carey na un tribunal estatal na Manhattan, e demanda ta señala cu Bressler a brinda su "servicionan extraordinario" final di aña pasa n'e cachonan di rasa Jack Russell terrier, cu yama Cha-Cha, Dolomite y JJ.

Pero Bressler a bisa cu e cantante, galardona c'un Grammy, a paga solamente $8 Mil di e cuenta total cu ta $38 Mil. E bosero di Mariah Carey no a responde mes na ningun yamada y E-mail cu a wordo haci na su direccion, mientras cu e abogado di Bressler a nenga di duna detayenan riba e tratamento cu e cachonan a haya. E diva di pop sa papia di su cachonan riba su cuenta riba Twitter riba Internet.

Jennifer López no ta na estado y esaki ta confirma



Den siman a lanta un ola di rumor señalando cu e cantante Jennifer López lo por ta sperando su di tres (3) baby. Pa loke a sali riba e web-sitenan di farandula internacional ta señala c'un fuente masha cerca di e cantante Marc Anthony, casa di Jennifer a duna di conoce cu 'Lola' tin seis (6) siman na estado, motivo pa cual ambos artista a bin ta mantene nan mes masha reserva.

Tabata wordo rumura cu e posibel embaraso t'e rason cu e cantante di e tema "Waiting for tonight" a wordo mira ta luci pañanan mas ola. Jennifer y Marc ta mayornan di e morocho Max y Emme, cu tin dos (2) aña di edad.

E publicista di Jennifer López, Blanca Lasalle a nenga cu e cantante y actriz ta sperando nan di tres yiu. Lasalle a bisa bon cla na "PeopleEnEspanol.com" cu ta masha habitual cu e medionan di comunicacion cuminsa inventa cosnan rond di Jennifer, specialmente ora cu no tin noticianan interesante.

"Mi ta imagina cu e venta di corant y revista ta masha abao den e zomer aki…ya nan no tin kico mas inventa pa busca publicidad", esaki tabata e comentario di Lasalle riba e asunto aki di e supuesto embaraso di Jennifer.

E rumornan di e posibel embaraso di Jennifer López a wordo lansa door di Televisa Espectaculos, unda cu nan a reporta cu den e ultimo aparicionnan publico Jennifer tabata luci paña hopi los di su curpa p'asina tapa cu e ta na estado y cu e tabatin un briyo special den su mirada.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Don Omar a bolter Panama manera e la haya ta bon





"Sandungueo y drama" ta loke Panama a biba diadomingo tras di lomba den e "Figali Convention Center". Don Omar "King of the Kings" a gana e curason di tur esnan cu tabata presente den e luga aki y cu su ritmo, melodia, letra y e no a laga ningun hende para keto for di inicio di su concierto. Don Omar a yega Panama door di e porta pa canta tur su exitonan, manera entre otro "Pobre Diabla", "Otra Noche" y "Diva Virtual". El a laga su alma riba escenario, unda cu te ainda e scenario a keda na candela di loke el a presenta na Panama.

Nos ta corda ainda cu e no por a drenta e pais door cu tabatin un cuenta pendiente cu e artista Nando Boom, pero esaki ya a wordo regla y esnan cu falta pa paga ainda ta Wisin y Yandel cu no lo por drenta ainda door cu tin un caso dilanti di mesa berde. Don Omar cu tremendo sonido efectonan di lus, pirotecnico y candela artificial a bolter Panama manera e tabata haya ta bon. E Panameñonan tabatin un sed enorme pa wak Don Omar den pleno presentacion cu a pone tremendo show hunto cu e grupo di bailarinnan cu tabatin tremendo coreografico cu a pone tur hende move na ritmo di e reggae Puertorriqueño. Don Omar tabata mustra asina feliz y tabata parse cu e tabata presentando na su propio pais. Riba e combinacion di potret nos ta mustra parti di su presentacion, como tambe na momento cu e ta haya e reconocemimento di e cas diskero na Panama pa logra disco di Oro y e ta na caminda pa haya esun di Platino tambe.







SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Franco "El Gorila" ta señala cu e proximo artista pa sali di e "closet" ta Don Omar

Tin un guera frieu cu a cuminsa tuma un direccion hopi personal den e artistanan aki y e cos aki a bin ta cushina for di masha hopi tempo caba. Franco no tabata conoci te ora cu el a sali di e genero hip hop underground cu no ta nada comercial. Pero for di tempo cu Franco a haya popularidad y mas ainda despues di a wordo firma pa Wisn y Yandel nan compania esta WY Record, Franco a bin ta haya masha forsa pa bay den media y ta staciona su mes n'e blognan mas importante di e genero urbano y expresa su mes n'e manera cu e ta haya ta bon provocando asina loke awe ta un guera frieu y hopi personal.



E reguatonero Franco "El Gorila" no ta keda di asombra pa su forma di expresa y rebenta riba Don Omar y no ta import'e na ki pais e bishita, e publico latino no solamente ta ricibi'e efusivamente esta calurosamente, si no cu nan ta pidi'e pe famoso tira (guera di lirica / tiramento di palabra) pa su colega Don Omar. Di otro banda e interprete di "Dame un Kiss" esta Franco ta señala den su mesun palabranan: "El próximo artista que va a salir (del clóset) después de Ricky Martin es Don Omar. Tú crees que no, que Dios me perdone y se me haga la lengua chicharrón. Yo conozco su vida y en Puerto Rico no hay nadie más duro que yo tirando tiraera". Franco tambe a bisa cu e ta para riba loke e ta señala y ta pesey Don Omar no ta tira palabra p'e y no ta contesta nada. Franco no ta preocupa su mes di expone e cosnan cu e sa, e ta sigui bisa cu e ta den su ambiente y e lo falta respet esta na Don Omar pasobra e no ta respeta Franco. E ta sigu bisa cu Don Omar a pompa cu e famia di Yandel y e por a provoca un divorcio (esaki despues di Don Omar su comentarionan riba e supuesto romance entre Yandel y e presentadora di television esta e popular Lilia).

E grupo ingles "Radiohead" ta planea album nobo pa fin di e aña aki



E grupo ingles di rock Radiohead ta planea pa lansa un album nobo prome cu e aña'ki caba, segun cu a wordo bisa den un entrevista p'e guitarista Ed O'Brien. "Lo ta estupendo si e album sali na cualkier momento e aña'ki. Pero e mester ta asina'ki, esey mi ta spera. Nos ta ocupa aworaki cu e tokenan final", asina aki O'Brien a declara na BBC. E guitarista a adelanta cu e produccion aki lo ta "masha diferente" di e album "In Rainbows", cu tabata e ultimo disco di e banda na 2007. "Nos ta trahando cu curason den e disco aki y kere'mi cu esaki ta realmente excitante. E ta masha diferente di loke nos a haci ultimo aki. Nos ta sinti nos mes masha bon ta haci musica cu e banda completo y nos ta haya e sentimento cu e album aki ta mesun bon cu e otronan cu nos a yega di graba", asina aki e musico a duna di conoce. O'Brien no a duna detayenan di e fecha cu esaki lo wordo lansa p'asina pone e fanaticonan pendiente e ora di e grupo di Oxford, cu a wordo funda na 1985 y cu ta wordo considera un di e bandanan top di rock alternativo. "Ta trata aki di un proceso creativo, esaki tambe ta conta den e recta final y tin hopi energia hinca den dje unda cu bo por haya un monton di cos den un periodo cortico di tempo. Ora cu bo ta den cla, di repente bo por baha e ritmo. Pesey esey si, c'un tiki di suerte lo ta cuestion di simannan", e artista a duna di conoce.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



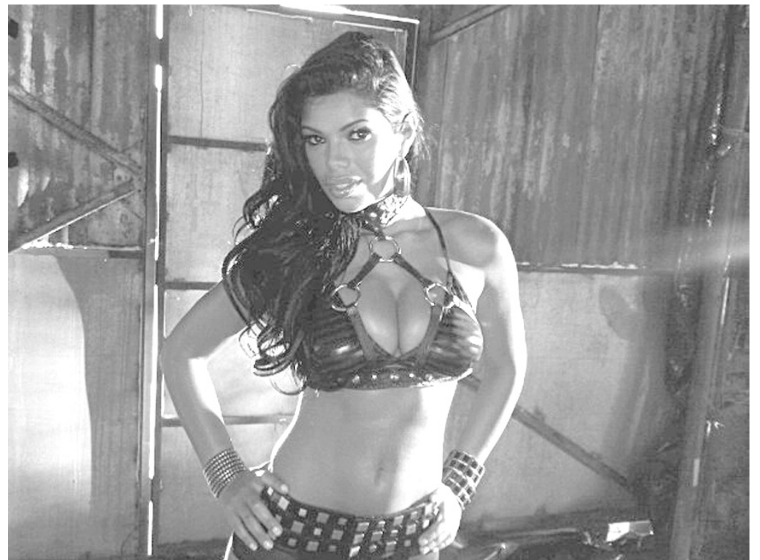
Los Vaqueros 2 "El Regreso" su introducion a wordo graba estilo pelicula

Wisin y Yandel ta sigui cu nan programa di trabao y nan a keda cla tambe cu e filmacion di e introduccion di e album Los Vaqueros 2 cu lo ta un di e produccionnan masha halto cu nan a yega di produci. Aworaki cu Wisin y Yandel a firma e astro Tyni pa ta den nan staff di produccion esaki ta bira mas emocionante ainda. Den nan mas reciente entrevista e duo a papia di nan proyecto, esta di e album titula "Los Vaqueros 2 - El Regreso". Den e produccion aki lo tin hopi sorpresa, Wisin y Yandel lo mustra cu e produccion aki cu nan tey pa basta tempo, contrario di loke a wordo specula un par di siman atras ora cu nan tabata na Argentina. Los Vaqueros 2 "El Regreso" ta contene 19 cancion, pero lamentablemente manera Wisin y Yandel di WY Record a señala dos di e temanan ya caba a wordo piratia y exponi riba diferente web site di musica Urbano pa wordo baha gratuitamente. E video "La Reunion de Los Vaqueros" a wordo graba na Los Angeles cu e participacion di entre otro e propio Wisin y Yandel, Tego Calderon, Franco "El Gorila", De La Ghetto y Cosculluela.





E video aki tin un duracion di mas o menos 5 minut, den cual nan lo ilustra estilo pelicula loke e fanatico di musica urbano por spera di e diferente artistanan cu lo ta riba e album aki manera entre otro T Pain, Ludacris, Drake y Akon. Riba e combinacion di potret nos ta ilustra parti di e filmacion cu e duo Wisin y Yandel a realisa cu diferente di e artistanan invita…

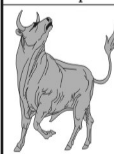








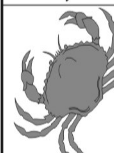
Aries
Tin ora bo tin cu haci tur cos via di regla, manera cu nan ta skirbi aplica nan.



Tauro
Si bo pidi un hende pa algo na e momento nan aki ta casi sigur cu bo lo haya exactamente loke cu bo kier.



Gemini
Ta generoso awe, lo por haya algo den bo man cu bo no kier laga bay na final.



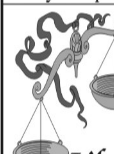
Cancer
No preocupa bo mes, e spotlight lo ta directamente riba bo awe na momento cu solo caba di baha.



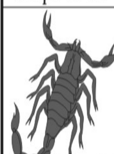
Leo
Bo ta mas brioso cu cualkier depchi nobo, pero bo ta bal mucho mas cu esaki!



Virgo
Un hende nobo den bo bida ta un luz hopi bibo na e momento nan aki, duna e un sunchi!



Libra
Lo ta bon momento pa bo sali cu algun amigo cu bo tin basta tempo sin topa cune. Bo a haya nan falta!



Scorpio
Si bo tin un bon idea di unda cosnan ta para na e momento aki, y abo tin esey, lo ta un bon idea pa bo haci algo.



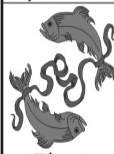
Sagitario
Unda pa bay? Bo tin bo paspoort, wak pa e ta valido y prepara bo mes paso viahamento ta na caminda.



Capricornio
Habri e bentana, ta momento pa bo haci e aire rond di bo limpi pa asina bo por cuminsa di nobo.



Acuario
Con saludable bo carni djente? Ta un bon idea pa bo controla esaki y cuminsa haci bo djente mas limpi.



Piscis
Abo ta pasa bon cu hende, hende ta pasa bon cu bo. Lo ta un bon idea pa bo bisa nan cu nan ta agradable.

WordSearch

FILL-IT-IN 14

3 NUMBERS
132
139
141
208
210
230
262
312
332
394
458
579
656
703
801
925

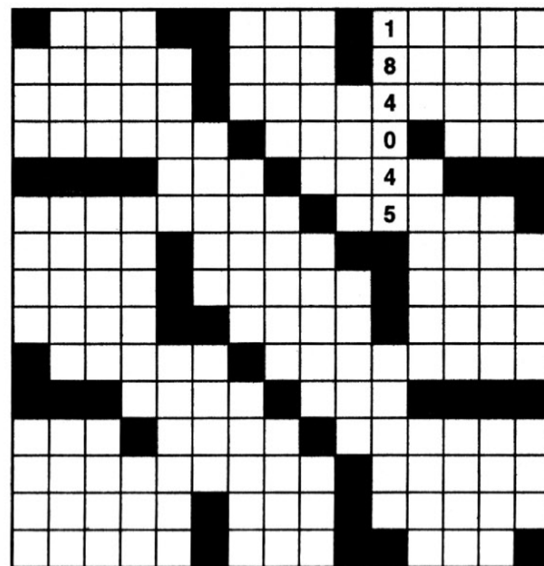
4 NUMBERS
0023
0293
0381
0892
0938
1079
1505
1856
1858
2543
3306
3478
3989
4712
4914
5099
5183
5563
5775
6547
6770
6994
7789
7907
8052
8080
8531
9155
9321
9564

5 NUMBERS
05931
07578
09558
12007
19524
20785
21206
28133
34214
38572
48405
50075
53043
57596
62120
65205
75518
77692
81307
81550
86100
93754
93879
94289

6 NUMBERS
125609
~~184045~~
425120
551854
720123
903419

8 NUMBERS
51483831
52140852

9 NUMBERS
272140828
957264531





SUDOKU PUZZLES

		2	5	1	3			
		9		4		7	5	
3		6			8			4
1					4	6	9	
4		8				3		2
	6	3	7					1
5			3			4		6
	8	7		2		9		
			8	5	6	2		

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

7	4	2	5	1	3	8	6	9
8	1	9	6	4	2	7	5	3
3	5	6	9	7	8	1	2	4
1	7	5	2	3	4	6	9	8
4	9	8	1	6	5	3	7	2
2	6	3	7	8	9	5	4	1
5	2	1	3	9	7	4	8	6
6	8	7	4	2	1	9	3	5
9	3	4	8	5	6	2	1	7

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
Dr. G. van Trigt
SAN NICOLAAS
Dr. Every

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Eagle
San Nicolaas:
Botica Centro Medico



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



30 Serenade of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

JO ANN BAR & RESTAURANT TAMBE TEY DURO DURO...



SIMEON ANTONIO - E restaurant crioyo pa excelencia tambe ta den keintura di mundial. Clientenan cu ta gusta su ambiente, su cuminda dushi y su bebidanan bon friu, no a faya di busca caminda di e restaurant y bar poco despues di aeropuerto na man drechi y asina a goza sea cu pareha of amigonan mientras ta wak nan partido faborito of djis habri e fin di siman cu hopi animo y musica.























Awor den bo

SUPER MERCADO

Specials JUNI 2010



Descuento 10%

Hereford® Corned Beef

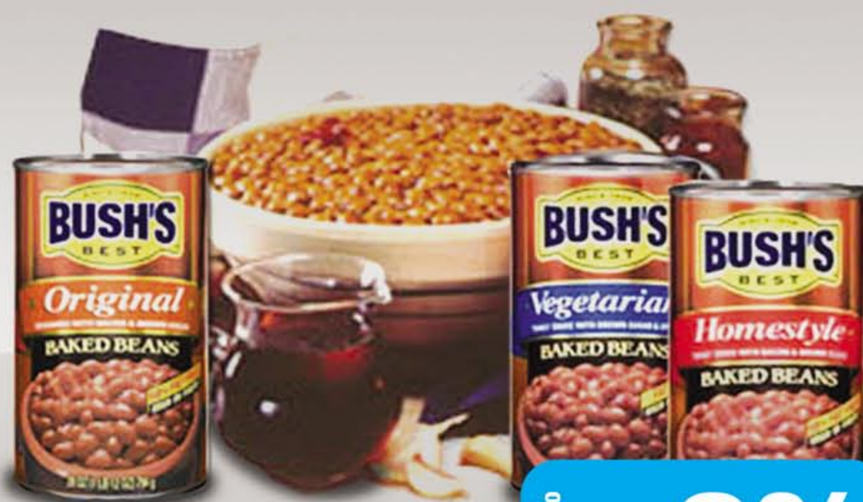
Hereford® Corned Beef 12 oz. y 7 oz.



Descuento 10%

Elle & Vire®

Ariba Elle & Vire® Yoghurts 125 gr., tur sabor.



Descuento 8%

Bush's® Beans

Ariba Bush's® Beans, tur tamaño.



Descuento 7,5%

Pedigree® y Whiskas®

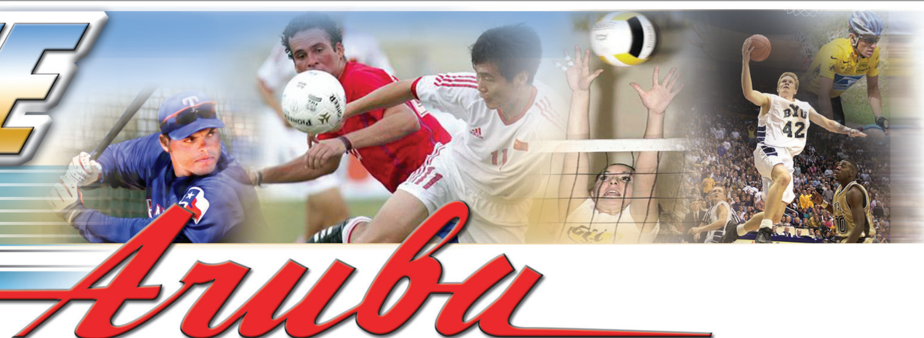
Ariba Pedigree® dry 52 lbs,
Pedigree® puppy dry 7.43kg y Whiskas® dry 6.8kg.

Oferta ta valido tanten cu tin den stock.
Obtenibel den tur supermercado cu ta participa cu Martijn Trading su campañanan.



MARTIJN TRADING
Experience @ your service

DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Aruba lo ta sede di e XXXVI Campeonato Latino Americano di Baseball categoria Senior

C/3

MUNDIAL 2010

Oranje BOVEN!!!!!!!!!!!!!!!!

Hulanda ta bira di dos ekipo cu ta gana tur su weganan superando Cameroon sin problema



C/14

LATINO

Ecuador:

Reunión busca acercamientos entre pueblos del Alba

C/9

Soccer Diamonds ta sali sub campeon den torneo di futbol di sala na Hulanda







ROTTERDAM- E ekipo di Soccer Diamond cu ta consisti di ex-hungadornan di futbol femenino na Aruba, kendenan a bai studia na Hulanda na unda a dicidi di bini hunto y forma un ekipo di futbol di sala.

Mayoria di e damitanan aki den pasado a participa na e campeonato di futbol femenino militando den entre otro RCA - Dakota - Juventus - Fear Angels - Dep. Nacional y Riverplate. Pa menciona algun di e nombernan nos tin Joally Lake, Za Croes, Mylenne Maduro, Lopez, Titi, Gomez, Neetje, Issa, Jess, Jessy, Mackay y Allyshah. Recientemente Soccer Diamonds a representa nos dushi Aruba super-bon, den nan prome salida, nan ta sa na bai cu e titulo di Sub Campeon.

Den un preparacion corto na man di nan DT Marvic Bermudez y Brain Lake, nan a sabi di coordina e entrenamentonan y e preparacion debido pa cu e torneo.

Mester bisa cu Soccer Diamonds a hunga y gana 6 wega sigui, pero den e partido final suerte no a compaña nan, caminda nan ta bin cay venci contra di un ekipo cu a ser derota caba den e prome buelta y asina keda na di segundo luga.
Remarcabel ta cu e entrenadornan di Soccer Diamonds ta ex-hungadornan di Aruba su futbol cu ta Marvic Bermudez y Brian Lake, kendenan sin duda a haci un bunita trabao.

Un pabien na e ekipo di Soccer Diamonds, nos ta contento di mira cu nos deportistanan femenino tambe ta activo aya na madre patria Hulanda, practicando e deporte mas gusta na mundo cu ta futbol.

BON DIA Aruba

Resumen di Team Aruba na Martin, Michigan y preparacion pa Tokepa, Kansas





MARTIN- Dos siman pasa na Martin, Michigan na e careda: Ford ‘Drive One’ Summer Drags VI di ADRL (American Drag Racing League) TEAM ARUBA, cu driver Trevor Eman, a logra cualifica number 3 for di 22 auto Pro Stock cu a participa.

E puesto di cualificacion aki ta e mihor puesto cu Team Aruba a yega di logra.

TEAM ARUBA no a yega final pero a haci tremendo papel durante fin di siman.

Miles di hende a bishita pit area di TEAM ARUBA pa disfruta di un ambiente amistoso y topa cu TEAM ARUBA y e driver.

Manera custumber TEAM ARUBA a haci su partinan promocional partiendo informacion di Aruba y dunando e publico opportunidad pa saca potret di e auto y e driver.

Aki na Aruba, dialuna mainta, dia 28 di Juni 2010, miembronan di TEAM ARUBA y driver Trevor Eman lo sali pa Union, SC, base di TEAM ARUBA.

Diamars mainta lo sali pa Georgia pa busca e motor di www.Aruba.com cual ta den shop di Jon Kaase Racing Engines, Inc. pa wordo repasa y pa cambia piesanan cu normalmente ta gasta. For di eynan, lo core bek pa Union, SC pa instala e motor den auto, repasa y haci e tokenan final pa e ora ey “load up” tur cos den trailer pa sali rumbo pa Topeka, Kansas, un distancia di alrededor di 16 ora di caminda.

Diahuebs, dia 1 di Juli, TEAM ARUBA tin un compromiso pa, prome cu careda, participa na un show na un Shopping Mall grandi, yama West Ridge Mall, na Topeka, Kansas. Aki atrobe, TEAM ARUBA lo haci uso di e opportunidada pa promove nos dushi isla Aruba.

Diahuebs anochi ainda, lo sali pa e pista Heartland Park Topeka pa participa na e careda: Hardee’s Independence Drags IV di ADRL, durante weekend di 2 – 4 di juli 2010. E siguiente dialuna dia 5 di Juli, lo sali rumbo pa Martin, Michigan (atrobe) pa participa na e tercer evento di MMPSA (Mountain Motor Pro Stock Association) cual lo tuma lugar dianan 9-11 di Juli, 2010.

Esaki ta e careda cu a keda postponi pa motibo di awacero dia 7-8 di Mey 2010. Entre ADRL, MMPSA y “rain out” esaki ta bira di tres biaha den apenas 2 luna cu TEAM ARUBA ta biaha pa Martin, Michigan. Segun cu nos ta mas den e temporada di careda, e carednan ta bira hopi mas frecuente, weekend tras di otro.

Despues di Martin, Michigan, e “machin promocional” di Aruba, lo biaha bek pa Union, SC pa gosa di un break chikito entre careda di 2 siman.

Lo tin un resumen di caredanan aki, den un otro programa interesante di “TEAM ARUBA on the Road” na ATV canal 15, presenta pa Claret Lopez.

Pa sigi Team Aruba di serca, corda add nan riba Facebook of bishita nan website: www.teamaruba.com



Aruba lo ta sede di e XXXVI Campeonato Latino Americano di Baseball categoria Senior

ORANJESTAD- E campeonato di Aruba Little League ta tuma luga den luna di juli 2010, pa ta exacto for di dia 16 te cu dia 25 di juli 2010. Despues di 9 aña, Aruba ta sede di e XXXVI Campeonato Latino Americano di Baseball categoria Senior cu ta trata di hobennan di e edad di 14 – 16 aña. E expectativanan ta hopi grandi pa e campeonato riba nos isla.

Paisnan cu ta participa:
Tin confirmacion di 11 pais pa participa na e campeonato cu ta tuma luga na Aruba. E paisnan cu a confirma ta: Boneiro, Corsou, St. Maarten, Venezuela, Colombia, Mexico, Puerto Rico, Guatemala, Panama, Republica Dominicana y U.S. Virgin Islands.

Como pais sede di e campeonato, Aruba tin e derecho di participa cu 2 seleccion.

Esaki ta haci cu tanto e seleccion di South League y e seleccion di Center League di Aruba ta participa na e campeonato pa defende nos pais Aruba. Pa e seleccion di South League e ta nifica mas cu solamente defende Aruba, ya cu nan tin cu defende tambe nan titulo di Campeon Latino Americano 2009 di Baseball categoria Senior.

Tereno di wega:
Comision organisado di e XXXVI Campeonato Latino Americano categoria Senior ta cla cu tur contacto y a keda dicidi cu e weganan ta tuma luga riba tres diferente tereno. Ta bay uza e tereno di Winston na Macuarima, e tereno di Dragon Hitters na Barcadera y e tereno di Joe Laveist Sportpark na San Nicolas.

Yegada di delegacion y apertura:
E prome delegacion ta yega Aruba dia 15 di juli 2010 y ta trata aki di e delegacion di Colombia. Demas delegacion ta yega dia 16 di juli 2010, mientras cu Republica Dominicana a confirma su yegada pa dia 17 di juli 2010.





E ceremonia di apertura ta tuma lugar riba diasabra dia 17 di juli 2010 pa 7:30 p.m. Ta un honor pa comision organisado anuncia cu e apertura di e XXXVI Campeonato Latino Americano di Baseball categoria Senior ta inaugura e joya di parke di Winston na Macuarima Sta. Cruz. Despues di e ceremonia inaugural ta tuma luga e prome wega di campeonato.

Congresillo:
Riba diasabra mainta dia 17 di juli 2010 pa 9.30 a.m. ta tuma luga un congresiyo den Alhambra Theater. Na e congresiyo ta participa delegadonan di cada pais y aki ta unda ta entrega tur papel corespondiente di nan pais pa por participa na e campeonato.

Den e congresiyo tambe ta tira lot pa mira ken ta hunga contra ken y riba cua tereno. Pa e campeonato lo tin tres poule cu ta consisti di 4 - 4 - 5 delegacion den cada poule.

Estadia di delegacionnan:
Aruba Blue Village Hotel ta e hotel cu ta host tur delegacion for di dia 16 pa dia 25 di juli 2010.

Comision organisado di e XXXVI Campeonato Latino Americano categoria Senior na Aruba ta spera di conta cu e apoyo di tur prensa local, radio, corant, canal di television y website deportivo pa propaganda en grande e campeonato Latino Americano categoria Senior 2010 cu ta tuma luga riba nos isla.

Aruba tabata sede di un campeonato similar na aña 2000 y 2001, mientras cu den categoria di Little League, e ultimo biaha cu Aruba tabata sede tabata na aña 2004.

Aruba como pais, sigur por ta orguyoso di ta sede un biaha mas di e Campeonato Latino Americano categoria Senior, principalmente despues cu aña pasa nos peloteronan a haci tremendo trabou den exterior tanto den categoria Senior como categoria Junior. Den nomber di comision organisado ta gradici di antemano tur apoyo na e Campeonato Latino Americano, cu ta nifica un desaroyo positivo y grandi pa nos hubentud den e deporte di baseball.

For di awor caba ta invita henter comunidad di Aruba, fanaticonan di baseball pa acudi na e terenonan di wega y apoya nos hobennan durante e di XXXVI Campeonato Latino Americano di Baseball categoria Senior riba nos isla den luna di juli.



Copa Noord Stars 2010 ta cla pa ranca sali

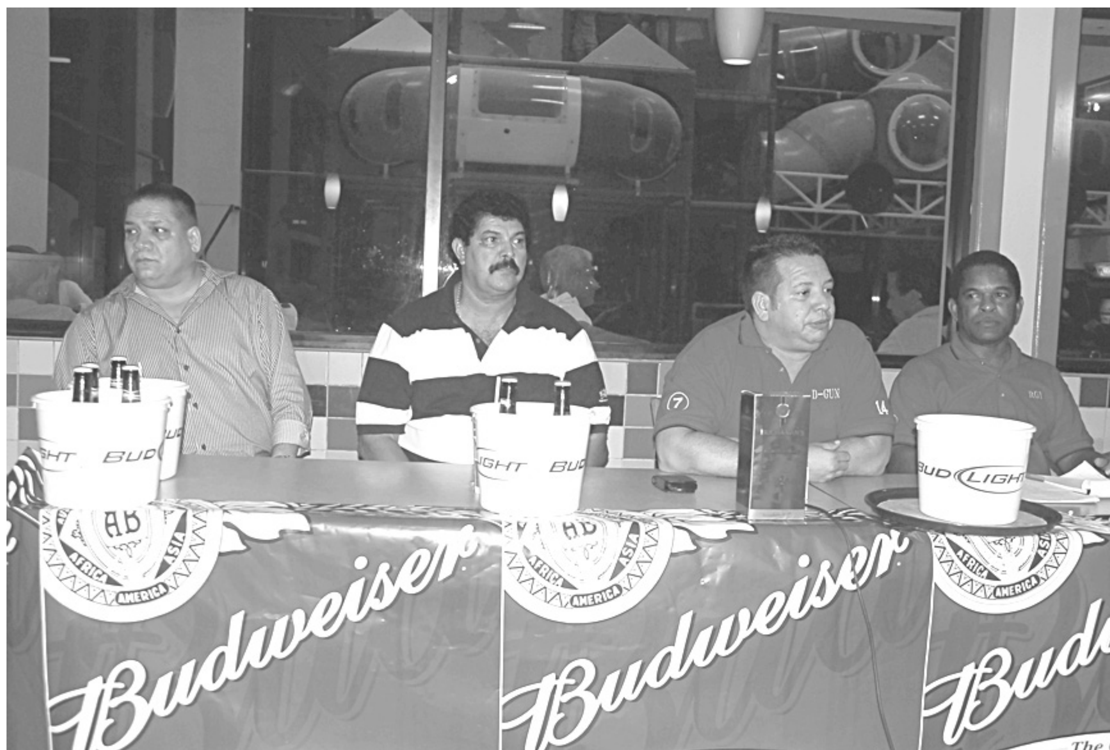
ORANJESTAD- Diamars anochi den un ambiente ameno tur e representante nan di ekipo nan tabata presente na Pizza Hut pa locual ta e loting di un monstroso torneo di domino. Despues di poco suspenso e 16 teams nan a saca nan contrincante.

Diabierna awor 25 di Juni pa exactamente 8'or di anochi 16 di e miho team nan na Aruba lo bataya otro pa un bolsa di Awg 1.500,00 na premio's cash. Riba e prome anochi e mucha nan di Classic Billiard esta Classic South Stars lo topa Cruz Azul di Angochi, Gianny's di St. Cruz ta topa Ottley's Stars di San Nicolaas, Red Stones di Ayo cu ta kampeon Copa Alegria ta topa Pecohu di Le Bonske, Johhnie Walker di Tanki Leendert ta topa DD Brakes di Kudawecha, Bena di Coper di Rooi Frances ta topa Biba Lekker di Tanki Leendert pariba, Palacio di Oro di San Nicolaas ta topa Bubali, Stone Strikers cu ta e combinashon Balashi y WEB ta topa Bow Palo di Boegoeroei, Friendly Snack di Sero Patrishi ta topa Madiki Stars.

E ocho ekipo nan cu gana diabierna lo bini bek diasabra pa exactamente 4:30pm pa start e octavo di final. E cuatro ganado nan di diasabra atardi lo topa bek riba mesun diasabra pa 8'or di anochi den e semi-final.

E dos ganadornan di diasabra anochi lo hunga e gran final diadomingo pa 4:30 di atardi. Tur ekipo cu perde diabierna ta invita pa jega bek diasabra pa 6'or di atardi pa locual ta bira e Team Challenges unda lo tin premio nan atractivo.

Diadomingo atardi tambe lo tin cuatro team challenge, pa asina tur ekipo haya un second chens di saca spinia. E grandioso evento aki ta conta cu patrocinashon di e miho whisky na Mundo BUCHANAN'S y BUDWEISER Beer.





Un palabra di danki ta bay na Lotto pa Deporte, C.M.B. y PIZZA HUT. Animacion lo ta na encarga di e famoso DJ BLACK ICE y cushina ta na encargo di nada menos cu "Chef Chino". Tur dia un diferente sopi, variacion di snacks y sandwich. Diadomingo lo tin un soculento plato cu ta Chino so por prepara y pa solamente Awg 10,00. Tambe lo rifa "Het Oranje Jas van Wesley Sneijders".

Di tur bario di Aruba ta invita fanatico nan di domino y hungado nan pa bin presencia of participa na e torneo di domino cu ta un fund-raising pa Noord Stars por representa Aruba na International Domino Tournament 2010 na Sint Maarten.



Receta di MAMA



MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Cabaron den Forno

Ingredientenan:

- 1 liber di cabaron kasca y limpi
- 3 tenchi di konoflo machica
- ½ siboyo corta na slice rondo
- 2 promenton berde u corta na slice
- 1 tomoti corta chiquito
- 2 pida selder mericano corta na bloki
- 1 wortel corta na bloki
- 1 bleki di mushroom chiquito geslice
- basta siboyo largo corta chiquito
- ½ cup di brandy
- 6 blachi lourel
- un tiki sous di sous
- 2 telep di Hoisin sous
- un pida gember chiquito corta
- un tiki salo, peper y ali-no-moto
- 1 telep di maizena of pasta di tomati

Preparacion:

Casca e cabaronnan y limpia nan sacando tur e sushi den lomba pa despues laba nan den awa cu lamunchi. E cabaronan ta keda hinte y unicamente den lomba. Despues ta corta tur e spesereinan y ta pone tur hunto cu e cabaronnan y por ultimo e hoisin sous disolve den e ½ cup di brandy. Laga e cabaronan trek poco den e tempero y por ultimo ta pone den un kaserol cu por bai den forno. Stroi tres kuart dje siboyo largo corta chiquito y tapa e kaserol cu un pida foil. Hinke den forno na un temperatura di mas o menos 300 grado, te ora cu e cabaronan a cushina aden.
Despues cu e cabaronan ta cla por disolve sea 1 telep di pasta di tomati of un telep di maizena disolve den 1/8 cup di awa cu un tiki sous di soya pa mara e sous un poco, poniendo e kaserol riba un candela hopi abao.

Bon Appetit!

Brazil Taekwondo Stichting ta felicita su atleta

Radheed Lowe ta logra medaya di Oro den 11th Open Tierra Del Sol Taekwondo Championship





ORANJESTAD- Diasabra ultimo a tuma luga e di 11th Open Tierra Del Sol Championship na unda cu Brazil Taekwondo Stichting a participa cu 9 atleta cual 8 tabata chikito y 1 Junior. E prome pelea di e dia a bay entre di Radheed Lowe di Brazil Taekwondo Stichting contra di Eumar Jaramillo di Noord Taekwondo Center. Mester bisa cu Eumar Jaramillo tin apenas 1 luna ta train Taekwondo y ya caba e la subi e arena di combate sin miedo.

Den e promer rond Eumar a pone Radheed bou presion te cu e refree mester a duna Radheed 2 waarschuwing pa coremento. Esaki a pone cu Radheed mester a bay cuminsa di pensa di ataca mas. Esaki tambe tawata e caso di e pelea. Na dado momento Radheed a cuminsa ataca te cu e no tawata sa ki ora pa stop. Den e caso aki e refree mes a dicidi di stop e pelea pasobra ya Radheed tawata tin 10 punto contra di 1.



Un pabien di parti di Brazil Taekwondo Stichting. E biaha aki Glenn Junior Werleman tawata tine mas pisa cu nunca. Awor cu Glenn a subi di faha e ta cuminsa haya e cabayeronan di faha cora cu ta den un etapa mas halto cune, pero esaki no tabata pone cu Glenn a hala atras.

E cabayero Jezuel Dubero di Caribbean no a duna Glenn Junior Werleman ningun chens di escape. Ni maske cuanto Glenn a grita, pero esaki no a spanta Jezuel Dubero. Jezuel Dubero a mustra cu ni cuanto bo grita, bo no ta spantami, ban bringa y esaki Jezuel Dubero a haci tambe no dunando Glenn tempo pa scapa.

Den intercambio di scopnan ambos atleta a termina e prome rond 1-1. Den e di dos rond Jezuel Dubero a bin mas agresivo ariba Glenn den buskeda di su Victoria cu e la logra tambe. Jezuel a score su di dos rond y a sali ganador di e pelea, lagando Glenn den veld pensando so. Awor a toca turno di David Lont di Brazil Taekwondo Stichting y Dustin Perez di San Nicolas Taekwondo Center. David Lont no tawata un contest pa Dustin, Dustin tin e talento y experencia di un adulto caba. E promer rond Dustin a djis warda David atake pa asina contra atake cu back kick cu a pone Dustin 2 punto dilanti. Despues di un otro atake di David, Dustin a hala atras y contra atake David cu un tolleo na unda cu Dustin a score un otro punto.

E promer rond a termina 3-0 pa Dustin Perez. Den e di dos rond no a cambia nada, pasobra Dustin Perez a sigui ariba e mesun paso, sinta warda e atake di David pa asina haci su contra atake na unda cu esaki tawata ta tin su resultado. E di dos rond a termina cu un score di 3-0 pa Dustin Perez na unda cu e pelea a termina 6-0 pa Dustin Perez. Manera nos ta bin ta anunciando caba desde 2 aña pasa cu Dustin Perez ta bay bira un atleta di futuro si e sigui asina aki. Tremendo Dustin Perez, un atleta cu un pakete completo. Apenas 10 aña ya caba e ta haci scopnan di draai y back kicknan. Tambe nos kier a felicita San Nicolas Taekwondo Center bou encargo di Master eric Barry cu nan Best Team ganando 12 Oro, 2 Plata y 1 brons. Miho cu esaki bo no por puntra pa, pabien. Aki bou nan ta e lista di e team di Brazil Taekwondo Stichting. Radheed Lowe Oro, Akheen Lowe Plata, Glenn junior Werleman Plata, David Lont Plata, Marwin Lont Plata, Jessica Werleman Plata, Jennifer Werleman Plata, Alex Ridderstap Plata y Jerrick Vluan Plata.

Durante e campeonato Emile Barry a haci un peticion cerca Alberto Klaber pa su revancha na unda cu Alberto Klaber a acepta esaki. E revancha ta poni pa dia 28 di Augustus 2010 durante e ultimo campeonato pa cualificacion pa e Best of the Best Powerade Cup cu ta dia 2 di Oktober.

E aña aki ya tin 27 atleta for di USA cu a confirma nan participacion cual 6 atleta ta di team national di USAT y e otro 5 ta di AAU. Esaki ta mustra cu USA ta bay ta mas grandi den competidonan compara cu aña pasa na unda cu tawata tin 1 bringado so. Tambe nos kier recorda prensa cu ta bay tin varios premionan pa prensa entre otro e Best Foto Shot, Most Supporting News Paper y TV. Most Posted News Paper y TV etc. Mas despues Sr. Willy Willems lo amplia mas ariba esaki.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Derotando The Coffee Spot 3 - 1

Mario Sportshop ta piki dilanti den e serie final di ping pong A-klas





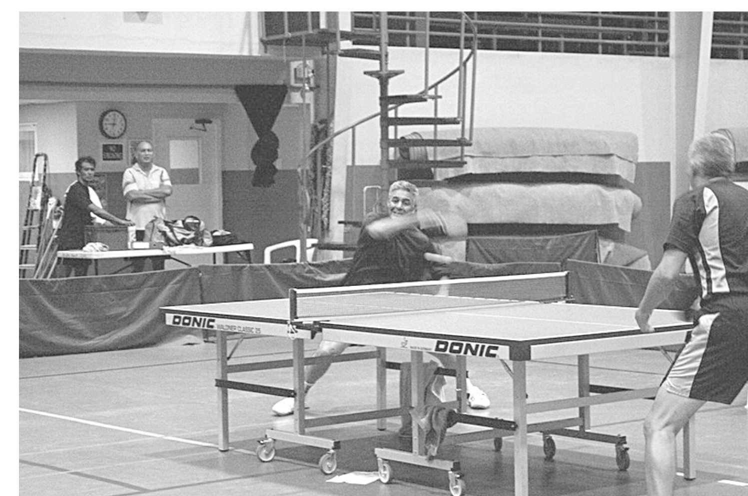
STA CRUZ- Diamars ultimo e finalnan di ping pong A klas a inicia den Centro Deportivo Betico Croes na Sta Cruz. E final di teams A-class e aña aki a bay entre e fuerte ekiponan di Mario Sportshop y The Coffee Spot.

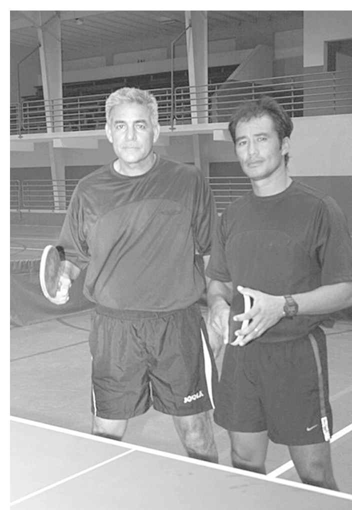
Mester bisa cu nos a mira un wega casi pareu den e wega di Franklin Lopes y Remy de Lange, despues a inicia e wega den doubles entre e Andy Gomes y Franklin Lopes contra di Remy de Lange hunto cu su partner Wing Chow Leong.

E wega a caba den un victoria pa e ekipo di Andy y Franklin. Na final di dia, e ekipo di Mario Sport Shop di Andy y Franklin ta gana The Coffee Spot di Remy y Wing Chow cu e score 3-1 y piki dilanti den e serie final.

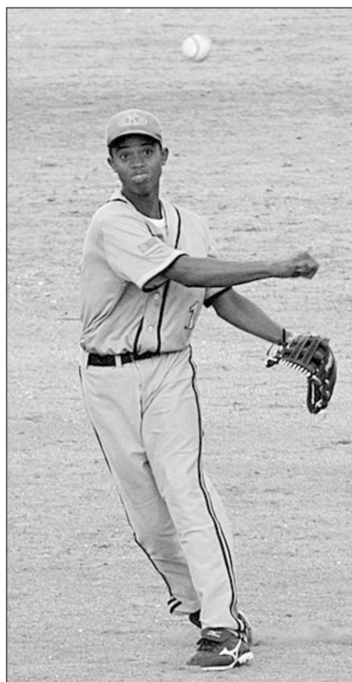
E siguiente wega di final lo tuma luga 29 juni na Centro Libertador Betico Croes pa 7:45 p.m.



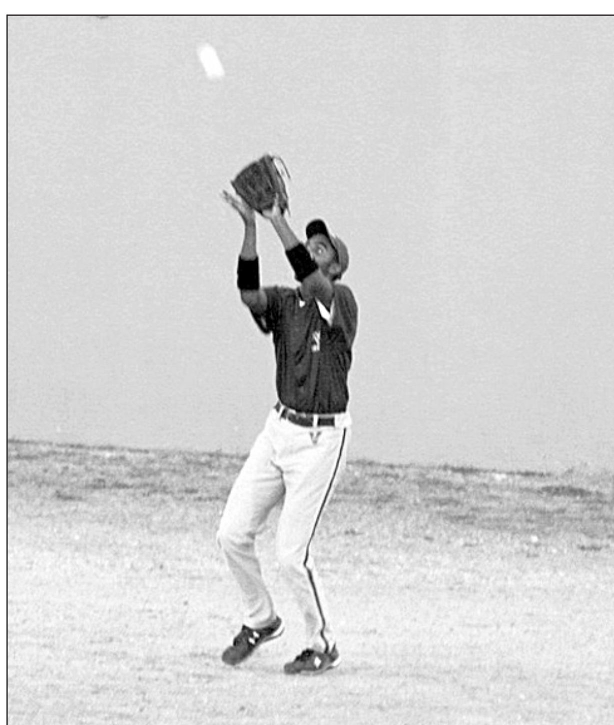




Seleccionnan di NAS y Center Senior League lo enfrenta USA Athletes High School





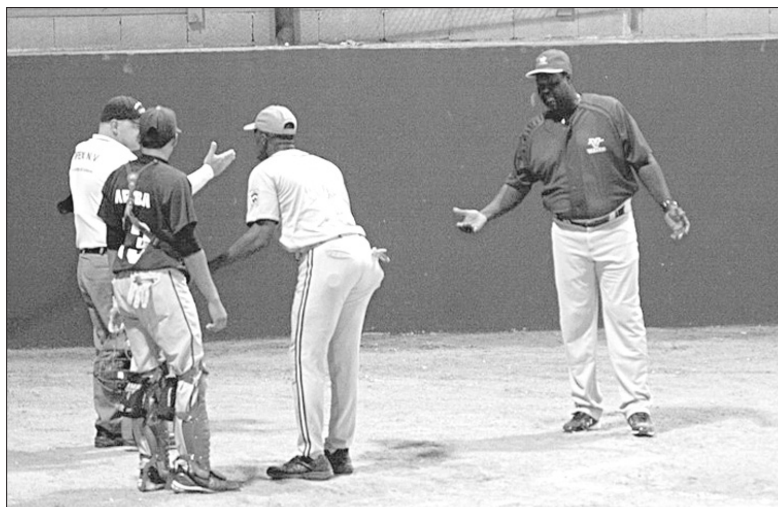


ORANJESTAD- Cuminsando ya for di diabierna awor, Aruba un biaha mas lo ta cede di otro bishita internacional, e biaha aki ta e scol di USA Athletes High School lo ta di bishita na unda nan lo ta na Aruba pa asina hunga algun wega di fogeo contra di nos seleccionnan local.

E Mericanonan lo enfrenta e seleccionnan di NAS y Center League kendenan ta preparando pa e campeonato Latinamericano cu lo tuma luga na Aruba aki un luna.

Un invitacion cordial ta bay na henter e pueblo di Aruba, muy en special e fanticada di baseball pa asisti na e weganan tur e dianan aki y apoya nos muchanan.

Siguientemente por mira e flyer y na unda e weganan lo tuma luga.







BON DIA Aruba
South Africa 2010



Italia sorpresivamente elimina den Mundial di Africa cayendo contra Slovakia

Ciao Italia, ciaoooooooo....................arrivederciiiiiiiii..........

JOHANNESBURG- E campeon mundial di futbol na e momentonan aki, esta e seleccion di Italia, ya lo no ta campeon mundial mas, despues di su derota sorpresivo ayera na man di Slovakia cu anotacion di 3-2.

Pa completa obra e seleccion Italiano a bin termina na di ultimo lugar den e grupo, ya cu Nueva Zeelandia a empata cu Paraguay y a subi pa di tres puesto.

Italia simplemente no tabata consistente ya cu e ekipo di Marcelo Lippi, den tur tres partido efectua, tabata demostra tremendo futbol combina cu mal futbol y ayera esaki a bira fatal pa e ekipo.

Hungadornan a yora, y dirigentenan simplemente no tabata sa kico a pasa of con e cos aki por a pasa, y por a mira na cara di e director tecnico, Marcelo Lippi, cu el a keda asombra pa loke tabata pasando riba tereno.

Italia a mustra riba un ekipo cu set di hungadornan cu ya no tin e aspiracion di ta grandi mas, y cu nan ta kere cu e titulo di 2006, ya lo ta suficiente pa nan clasificacion pa e siguiente buelta.

E empate contra Paraguay ya a duna un indicacion di loke tabata spera e ekipo pero e empate contra di New Zeeland no tabata loke a spera y ayera e ekipo tabata obliga pa gana pa sigui cu su participacion den e mundial di futbol di Surafrica.

Italia a cuminza bon, c'un futbol agresivo presionando e gol di Slovakia y a mustra superior den e parti inicia, limitando nan rival na un futbol di contra atake.

Pero na di 25 minuut e ekipo di Slovakia ta probecha di falta di concentracion den e defensa di Italia y pa medio di Robert Vitek ta bai ariba 1-0 y apesar di a trata di empata e wega mas pronto posibel, e score a keda asina te na final di e periodo aki.

Den di dos tempo e situacion a sigui perdura cu Italia forzando pa e gol di empate pero sin logra den su intentonan, ya cu mala suerte tambe a hunga un rol den esaki.

E situacion a bira mas serio ainda ora cu na di 73 minuut e mesun Vitek ta anota su di dos gol di e wega pa duna Slovakia e bentaha sorpresivo di 2-0 y pushando Italia rumbo pa eliminacion.

A lanta speranza grandi den e ekipo blauw ora cu Antonio Di Natale ta logra e 2-1 despues di un serie di atakenan riba e gol di Slovakia.

Riba un contra atake cu no tabata peligroso, e ekipo di Slovakia ta haya un sake di banda cu man, y aki e seleccion Italiano, cu hungadornan profesional bon paga cu ta hunga den un di e mihor liganan di futbol di mundo, ta para mira con Kamil Kopunek, ta core for di medio campo, pasa bai su so, drenta area penal pa haya e sake di banda y pasa over di cabez di portero Federico Marchetti, pa duna Slovakia bentaha victorioso di 3-1.

Un gol cu a caba di kibra tur speranza di e ekipo Italiano cu a sigui trata den loke a resta y na di 92 minuut ta bin logra di anota su di dos gol pa medio di Fabio Quagliarella pa pone e score na 3-2 y cual tambe a bira e score final.

Italia despues di Francia, a bira otro gran decepcion di e Copa Mundial 2010 di Surafrica y lo bai someti na criticanan formal tanto na Italia como henter mundo.

Ciao Italian, ciaoooooo....... arrivederciiiiii...........

Secretaria de Seguridad Nacional, Janet Napolitano:

Presidente Obama quiere revisión a ley migratoria

DENVER (AP) - La secretaria de Seguridad Nacional, Janet Napolitano, culpó a un "Congreso acremente dividido" del fracaso para crear una iniciativa de ley de inmigración, pero aseguró el jueves a líderes políticos hispanos que el presidente Barack Obama sigue comprometido con una revisión exhaustiva a las leyes migratorias del país.

"No se equivoquen al respecto. El presidente Obama y el gobierno están comprometidos con una reforma de inmigración integral", señaló Napolitano entre aplausos y ovaciones de asistentes a la conferencia anual de la Asociación Nacional de Funcionarios Latinos Electos y Designados, un grupo no partidista que representa a más de 6.000 líderes políticos. "Pero pienso que todos podemos reconocer, y ustedes como funcionarios electos pueden reconocerlo de manera particular, que algunas reformas toman tiempo".

Napolitano subrayó el esfuerzo de Obama para facilitar que los indocumentados se conviertan en ciudadanos, e indicó que el mandatario ha adoptado una estrategia dura para asegurar la frontera Estados Unidos-México.

La funcionaria no mencionó la nueva y controversial ley de inmigración de Arizona, la cual entrará en vigor el 29 de junio si sobrevive a impugnaciones legales. Esta exige a la policía, cuando vigile el cumplimiento de otras leyes, interrogar a la gente sobre su situación de inmigración, si existe razón para sospechar que alguien está en el país de manera ilegal.

Napolitano tampoco proporcionó detalles sobre cómo sería una iniciativa de ley de inmigración integral, pero dijo que sería "un gran propósito" que requeriría de ambos partidos.

"Necesitamos socios en ésta porque el sólo compromiso del gobierno e incluso el compromiso y deseos de tantos grupos en todo el país (que dicen), 'hagan algo, hagan algo, hagan algo', no nos proporciona el acuerdo legislativo bipartidista que necesitamos", enfatizó.

La funcionaria manifestó que el gobierno estaba comprometido en endurecer el cumplimiento de la ley en la frontera Estados Unidos-México mientras trabaja en formular una propuesta legislativa. Esta semana, Obama pidió al Congreso 600 millones de dólares en fondos de emergencia para 1.000 agentes adicionales para la Patrulla Fronteriza.

Napolitano señaló que los legisladores que dicen que se debe fortalecer la frontera antes de presentar un nuevo proyecto de ley en materia de inmigración "siguen moviendo la meta". "Y la palabra 'asegurar' realmente se convierte, en efecto, en 'sellar' la frontera", agregó.



Janet Napolitano, secretaria estadounidense de Seguridad Nacional, habla durante un almuerzo de la Asociación Nacional de Funcionarios Latinos Electos y Designados, el jueves 24 de junio del 2010, en Denver. (AP Photo/David Zalubowski)

Ecuador:

Reunión busca acercamientos entre pueblos del Alba

QUITO (AP) - Latinoamérica camina "por el sendero de la revolución", afirmó el canciller ecuatoriano Ricardo Patiño al inaugurar el jueves una reunión con representantes de los países integrantes de la Alba, que debaten en una comunidad el aumento de nexos comerciales y mecanismos en contra de la exclusión y el racismo.

En el discurso inaugural, Patiño, dijo que "nuestros pueblos y nuestros gobiernos han dado pasos gigantescos en la lucha por la equidad y la justicia social". Añadió que los países de la Alternativa Bolivariana para las Américas (Alba) se han reunido en Ecuador "para juntos decirle al mundo que hoy más que nunca caminamos por el sendero de la revolución, sin medias tintas, por el sendero de la revolución latinoamericana, para nunca más ser colonias".

La secretaria de Pueblos y Movimientos Sociales de Ecuador, Alexandra Ocles, aseveró que espera que "esta cumbre pueda marcar la diferencia en la línea de concretar acciones que colectivamente nos permita caminar juntos, construir la integración, fortalecer nuestras capacidades".

Los presidentes de Venezuela, Hugo Chávez; de Bolivia, Evo Morales, y el anfitrión ecuatoriano, Rafael Correa, anunciaron que asistirán el viernes al cierre de la reunión y a la suscripción del documento final que recogerá resoluciones acerca de aspectos culturales, racismo, cambio climático y comercio exterior entre pueblos.

Unos 300 delegados de los ocho países integrantes del Alba iniciaron de inmediato mesas de análisis acerca de esos temas propuestos en la pequeña población de Otavalo, referente de los indígenas ecuatorianos, 65 kilómetros al noreste de la capital.

A la esta cumbre, de autoridades indígenas y afrodescendientes, acuden también el canciller boliviano David Choquehuanca; el vicecanciller cubano, Rogelio Sierra; Nicia Maldonado, ministra del Poder Popular para los Pueblos de Venezuela, y María Rubiales de Chamorro. Paralelo a la cita del Alba, integrantes de la mayor organización indígena del país, la Confederación de Nacionalidades Indígenas (CONAIE), realizan una reunión en Otavalo, para protestar porque sus representantes no fueron invitados. El movimiento indígena ecuatoriano mantiene discrepancias con el gobierno de Correa.

En Puerto Rico

Redada en oficinas de autoridad de vivienda

SAN JUAN (AP) - Agentes federales realizaron el jueves una redada en las oficinas de la autoridad de vivienda pública de Puerto Rico, como parte de una investigación de un supuesto fraude.

El vocero del FBI, Harry Rodríguez, dijo que los agentes hicieron cumplir una orden de allanamiento en tres lugares, incluida la oficina de un subsecretario de vivienda encargado de subsidios.

Rodríguez no dio más detalles de la investigación. No hubo detenidos durante la operación del jueves.

El vocero señaló que las redadas en San Juan y en la ciudad de Anasco, en la costa occidental, involucraron a policías locales, así como a agentes del FBI, el Servicio de Recaudación Interna y el Departamento Federal de Vivienda y Desarrollo Urbano.

Lula libera más de 279 mln de dólares para estados inundados en Brasil

BRASILIA (Reuters) - El Gobierno federal de Brasil liberó otros 500 millones de reales (279,48 millones de dólares) para los estados de Alagoas y Pernambuco, en el noreste del país, afectados por fuertes lluvias que provocaron inundaciones y dejaron a miles de damnificados.
El Gobierno ya había anunciado el envío de 50 millones de reales para la región esta semana. En total, serán 550 millones de reales, 275 millones de reales para cada estado.
Un total de 29 personas perdieron la vida en Alagoas y 17 en Pernambuco, según agentes de la Defensa Civil de ambos estados. La ayuda financiera para el socorro inmediato y la reconstrucción de las áreas afectadas fue anunciada tras una reunión entre el presidente Luiz Inácio Lula da Silva y los gobernadores de ambos estados.

El mandatario sobrevoló el área afectada el jueves para verificar los daños provocados por la fuerza del agua. "En este momento sólo tenemos que cumplir con nuestra obligación como seres humanos, o sea, devolver al pueblo la seguridad de que serán tratados con decencia por los gobernantes estaduales, municipales y el Gobierno federal", declaró Lula a la prensa en Maceió, Alagoas.

La jefa de Gabinete, Erenice Guerra, señaló el Gobierno "rompió paradigmas" al volver disponibles los recursos. "Existe realmente una burocracia para la liberación de recursos", confirmó la ministra, en referencia al rito administrativo necesario para el desembolso.
"Es por eso que en este caso hicimos una anticipación de esos 275 millones de reales para cada estado. Independientemente de cualquier condición, el dinero ya está disponible", aseguró.
Lula había dicho más temprano en Palmeiras, en el estado de Pernambuco, que no habría límites y que derrotaría a la burocracia.
Según la ministra, el jueves será firmada una medida provisoria que crea una línea de financiamiento de 1.000 millones de reales, probablemente operada por el Banco do Nordeste (BNB) con intereses subsidiados.
El financiamiento podrá ser usado por empresarios para la reconstrucción, capital de giro, compra de maquinaria y equipamiento.
El Ministerio de Salud también liberó alrededor de 27 millones de reales para Alagoas y 20 millones para Pernambuco para acciones de salud, como la restauración y equipamiento de unidades de salud.(1 dólar = 1,789 reales)



El presidente Luiz Inácio Lula da Silva (al fondo en la imagen), junto al Gobernador de la zona de Pernambuco, Eduardo Campos, durante un sobrevuelo en Brasil, jun 24 2010. REUTERS/Ricardo Stuckert-PR/Handout

Presidente Colombia pide perdón por asesinato de líder izquierda

BOGOTA (Reuters) - El presidente Alvaro Uribe pidió el jueves perdón por el crimen de un político de izquierda asesinado hace casi 16 años, un día después de que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) condenó al Estado colombiano.

El tribunal internacional, en un fallo sin antecedentes por el asesinato de un político, ordenó al Estado colombiano pagar una indemnización de 340.000 dólares a los familiares del senador Manuel Cepeda.

El congresista de la izquierdista Unión Patriótica fue asesinado en agosto de 1994 en Bogotá por pistoleros, un crimen atribuido a paramilitares de ultraderecha apoyados por militares como parte de una estrategia para exterminar ese partido.

"Colombia tiene que pedir a toda la ciudadanía afectada por la violencia, perdón. Ofrecer perdón, pedir perdón. Corresponde al presidente de la República hacerlo, independientemente de la época de los crímenes", dijo el mandatario en declaraciones a periodistas.
"Yo lo hago con toda humildad, porque lo que hemos querido en estos años es recuperar la seguridad para los colombianos. Yo no puedo decir que el Estado asesinó al senador Cepeda o al uno o al otro. Lo que sí puedo decir es que lo asesinaron. Y que eso es muy grave y que eso no se puede repetir. Y yo pido perdón", precisó el mandatario.

Uribe recordó que él hace parte del 50 por ciento de las familias colombianas que han sufrido por la violencia.
La CIDH también ordenó al Estado colombiano suministrar protección a los familiares de Cepeda y pedir perdón en un acto público.

El tribunal internacional cuestionó a Colombia por la falta de resultados en la investigación para esclarecer por completo el crimen que continúa en la impunidad pese a que los autores materiales, dos suboficiales del ejército, fueron capturados y condenados.

Presidente electo de Colombia nombra canciller

BOGOTA (Reuters) - El presidente electo de Colombia, Juan Manuel Santos, nombró el jueves como canciller de su futuro Gobierno a la ex embajadora en la ONU y en Caracas María Angela Holguín, una designación que podría contribuir a mejorar las relaciones con Venezuela.
Holguín asumirá su cargo a partir del 7 de agosto en reemplazo del actual ministro de Relaciones Exteriores, Jaime Bermúdez.
"He designado a María Angela Holguín como canciller, es una persona que tiene una alta experiencia en los temas de relaciones exteriores, fue embajadora ante la ONU, embajadora en Venezuela y ha estudiado ese tema toda la vida", dijo Santos a periodistas.
Se trata de la tercera designación que hace el presidente de un miembro de su gabinete. Previamente nombró a Juan Carlos Echeverry como ministro de Hacienda y a Germán Cardona como ministro de Obras Públicas y Transporte.
El nombramiento de Holguín fue bien recibido en los círculos políticos del país, que consideraron que su experiencia como diplomática en Caracas y en Naciones Unidas le permitirá desempeñarse con éxito en el cargo.
Uno de los principales desafíos del mandatario electo a nivel internacional será recomponer sus tensas relaciones con Venezuela y normalizarlas con Ecuador.

Japon ta bira gran sorpresa di Mundial clasificando pa octavo di final



SUWETO- Ningun hende por a kera cu e seleccion di Japon lo a pasa e prome buelta di e torneo di Sud Africa 2010, ya cu tanto Hulanda como Dinamarca tabata e dos ekiponan di mas renombre hunto cu Cameroon.

Sinembargo for di e prome wega tabata bisto cu Japon a trece algo diferente den su wega, y a logra na supera Cameroon sorpresivamente hungando un futbol basa riba rapidez y c'un defensa hopi solido. Etalando un condicion fisico extra ordinario, e ekipo Japones a sigui dilanti pero ta perde cu Hulanda cu anotacion di 1-0, pa ayera gara su ultimo oportunidad, superando Dinamarca den forma convicente cu anotacion di 3-1.

E gran estreya di e seleccion Japones, esta Keisuke Honda, tabata e gran motor di e ekipo y na di 17 minuut e ta duna su ekipo e bentaha di 1-0 cobrando un tiro liber cu ta sorprende portero Thomas Sorensen totalmente pa bai pega den net.

Torensen a spera un tiro cu lo a krul bai na su man robez pero e tiro di Honda a tuma un otro curvia y pa ora cu e portero di Dinamarca kier a reacciona, ya tabata demasiado laat.

Japon a hunga cu mas determinacion y cu mas conviccion pa gana y tabata bira peligroso riba contra atakenan y na di 30 minuut e di dos gol ta cai.

Aki otro infraccion net un tiki pafor di e area penal ta bin duna Japon otro tiro liber y tanto Yasuhito Indo como Keisuke Honda tabata para cla pa tira y tur hende a kere cu ta Honda lo a bolbe tira.

Sinembargo na lugar di bula over di e bala, Endo ta los un curvia cu ta bai pega den e skina robez di gol pa duna Japon bentaha di 2-0 y clasificacion pa e siguiente buelta.

Dinamarca simplemente no tabatin mas pa duna contra di un ekipo Japones motiva y detrmina y a bin dura te na di 81 minuut prome cu Jon Dahl Tomasson ta logra di anota e prome y unico gol di Dinamarca pa duna su ekipo ainda un tiki speranza pa algo mas y cu a pone e marcador na 2-1 cu 9 minuut ainda pa bai.

Sinembargo den su afan pa ataka, e defensa di Dinamarca a habri y na di 87 minuut tabata Shinji Okazaki kende ta drenta y anota e 3-1 pa sigura e clasifacion di Japon y manda Dinamarca bek cas cu gran decepcion.

Japon awor lo tin cu enfrenta e seleccion di Paraguay caminda e tin tur posibilidad pa sigui den e torneo, a base di e futbol cu el a bin ta hungando.

BON DIA Aruba







BON DIA Aruba

CMB

GROUP A

Fri. 11-06-'10 10am	South Africa	1	Mexico	1
Fri. 11-06-'10 2:30pm	Uruguay	0	Francia	0
Wed 16-06-'10 2:30 pm	South Africa	0	Uruguay	3
Thu 17-06-'10 2:30pm	Francia	0	Mexico	2
Tue 22-06-'10 10am	Mexico	0	Uruguay	1
Tue 22-06-'10 10am	Francia	1	South Africa	2

GROUP B

Sat. 12-06-'10 10am	Argentina	1	Nigeria	0
Sat. 12-06-'10 7:30am	South Corea	2	Greece	0
Thu. 17-06-'10 10am	Greece	2	Nigeria	1
Thu. 17-06-'10 7:30am	Argentina	4	South Corea	1
Tue. 22-06-'10 2:30pm	Nigeria	2	South Corea	2
Thu. 22-06-'10 2:30pm	Greece	0	Argentina	2

GROUP E

Mon 14-06-'10 7:30am	Netherlands	2	Denmark	0
Mon 14-06-'10 10am	Japon	1	Cameron	0
Sat 19-06-'10 7:30am	Netherlands	1	Japon	0
Sat 19-06-'10 2:30pm	Cameron	1	Denmark	2
Thu 24-06-'10 2:30pm	Denmark	1	Japon	3
Thu 24-06-'10 2:30pm	Cameron	1	Netherlands	2

GROUP F

Mon. 14-06-'10 2:30pm	Italy	1	Paraguay	1
Tue. 15-06-'10 7:30am	New Zealand	1	Slovakia	1
Sun. 20-06-'10 7:30am	Slovakia	0	Paraguay	2
Sun. 20-06-'10 10am	Italy	1	New Zealand	1
Thu. 24-06-'10 10am	Slovakia	3	Italy	2
Thu. 24-06-'10 10am	Paraguay	0	New Zealand	0

GROUP C

Sat. 12-06-'10 2:30pm	England	1	USA	1
Sun. 13-06-'10 7:30am	Argelia	0	Slovenia	1
Fri. 18-06-'10 10am	Slovenia	2	USA	2
Fri. 18-06-'10 2:30pm	England	0	Argelia	0
Wed. 23-06-'10 10am	Slovenia	0	England	1
Wed. 23-06-'10 10am	USA	1	Argelia	0

GROUP D

Sun. 13-06-'10 2:30pm	Germany	4	Australia	0
Sun. 13-06-'10 10am	Serbia	0	Ghana	1
Fri. 18-06-'10 7:30pm	Germany	0	Serbia	1
Sat. 19-06-'10 10am	Ghana	1	Australia	1
Wed. 23-06-'10 2:30pm	Ghana	0	Germany	1
Wed. 23-06-'10 2:30pm	Australia	2	Serbia	1

GROUP G

Tue. 15-06-'10 10am	Ivory Cost	0	Portugal	0
Tue. 15-06-'10 2:30pm	Brazil	2	North Corea	1
Sun. 20-06-'10 2:30pm	Brazil	3	Ivory Cost	1
Mon. 21-06-'10 7:30am	Portugal	7	North Corea	0
Fri. 25-06-'10 10am	Portugal		Brazil	
Fri. 25-06-'10 10am	North Corea		Ivory Cost	

GROUP H

Wed. 16-06-'10 7:30am	Honduras	0	Chile	1
Wed. 16-06-'10 10am	Spain	0	Switzerland	1
Mon. 21-06-'10 10am	Chile	1	Switzerland	0
Mon. 21-06-'10 2:30pm	Spain	2	Honduras	0
Fri. 25-06-'10 2:30pm	Chile		Spain	
Fri. 25-06-'10 2:30pm	Switzerland		Honduras	

Round of 16

No.	Winner	Date	Runner-up	Team	Team
1	Winner GROUP A	Sat 26-06-'10 10am	Runner-up GROUP B	Uruguay	South Corea
2	Winner GROUP B	Sun 27-06-'10 2:30pm	Runner-up GROUP A	Argentina	Mexico
3	Winner Group C	Sat 26-06-'10 2:30pm	Runner-up Group D	USA	Ghana
4	Winner GROUP D	Sun 27-06-'10 10am	Runner-up GROUP C	Germany	England
5	Winner GROUP E	Mon 28-06-'10 10am	Runner-up GROUP F	Netherlands	Slovakia
6	Winner GROUP F	Tue 29-06-'10 10am	Runner-up GROUP E	Paraguay	Japon
7	Winner GROUP G	Mon 28-06-'10 2:30pm	Runner-up GROUP H		
8	Winner GROUP H	Tue 29-06-'10 2:30pm	Runner-up GROUP G		

Quarter Finals

Q1	Winner Last 16 G1	Fri 02-07-'10 2:30pm	Winner Last 16 G3
Q2	Winner Last 16 G2	Sat 03-07-'10 10am	Winner Last 16 G4
Q3	Winner Last 16 G5	Fri 02-07-'10 10am	Winner Last 16 G7
Q4	Winner Last 16 G6	Sat 03-07-'10 2:30pm	Winner Last 16 G8

SEMI FINAL

S1	Winner Q1	Tue 06-07-'10 2:30pm	Winner Last Q3
S2	Winner Q2	Wed 03-07-'10 2:30pm	Winner Q4

WORLD CUP FINAL

Winner S1	Sun 11-07-'10 2:30pm	Winner S2



Oranje BOVEN!!!!!!!!!!!!!!!!

Hulanda ta bira di dos ekipo cu ta gana tur su weganan superando Cameroon sin problema







JOHANNESBURG- E seleccion di Hulanda ta logra su di tres triunfo ayera, ora cu el a supera Cameroon cu anotacion di 2-1 pa asina termina como lider di su grupo. Hunto cu e seleccion di Argentina, e seleccion Oranje a bira e di dos ekipo cu ta keda cu record perfecto, hungando un futbol modesto, sin mucho esfuerzo y sin mucho motivacicon.

Cameroon a bin pa cumpli y nada mas, pa termina e 90 minuut di wega pa asina e por bandona e facilidadnan di e mundial di Surafrica y regresa nan pais, decepcionando como pais Africano den e torneo aki.

Hulanda no a hunga gran futbol, pero si suficiente futbol pa supera un rival cu ya tabata supera y golnan di Robin van Persie den prome mitar y otro di Klaas Jan Huntelaar den di dos tempo, a bin duna e seleccion Oranje su record perfecto. Cameroon a logra di empata den di dos tempo cu gol pa medio di penalty cobra pa Samuel Eto'o pero e ekipo africano no por a duna mas.

E parti mas importante di henter e wega pa Hulanda, tabata a reaparicion di e delantero Arjen Robben kende a haya algo mas cu 15 minuut pa hunga y haya ritmo di wega.

E presencia di Robben mesora ta duna e seleccion Oranje algo extra y e tabata meti den varios accion ofensivo y el a los un tiro cu a supera portero Hamidou di Cameroon pero e bala ta dal den tubo bin bek den tereno. Aki e delantero Klaas Jan Huntelaar ta drenta y pusha e bala den net pa duna Hulanda e triunfo di 2-1.

Awor Hulanda lo tin cu enfrenta e seleccion di Slovakia den e s serie octavo di final.

Muher aresta cu explosivo prome cu Cumbre G20

TORONTO (AP) – E pareha di un homber aresta pa posesion di explosivonan, den un caso cu Polis ta kere ta vincula cu e cumbre di G20 cu ta tumando luga e fin di siman aki na Toronto, tambe a wordo acusa den e investigacion.

A presenta contra nan cargo di posesion di artefacto explosivo y di un arma contra di Kristen Peterson, di 37 aña, asina bosero policial Jillian van Acker a duna di conoce.

Aunke nan no ta casa, ta considera Peterson como e pareha legal di Byron Sonne pa co-habitacion of relacion di hecho.

Sonne, experto den computer, a wordo acusa diaranson di varios delito, entre nan posesion di explosivo, armanan peligroso y intimidacion.

Jesse Hirsh, un activista di Internet y colaborado cu Canadian Broadcasting Corp., a bisa cu durante un reunion di profesor- y activistanan celebra na mei Sonne a bisa cu e tin planea di monitorea e combersacionnan di polis riba e cumbre di G20 y publicacion e informacion riba Twitter.

Tambe el a informa cu e lo cumpra cierto articulonan riba red pa atrae atencion di Polis. .

Funcionarionan cu un orden di razzia a presenta na cas di e pareha, den un luhoso vecindario na Toronto. Nan a acusa Sonne y awor tambe a presenta cargonan contra di Peterson, despues di listra dos cas di campo na Ontario.

Van Acker no por a bisa ki tipo di explosivo ta papia di dje, pero a bisa cu nan no ta un peliger pa siguridad publico. Polis no kier a duna mas detaye, pero a bisa si cu e investigacion ta parti di e medidanan cu ta tuma pa garantisa e siguridad durante e cumbre di G20 na Toronto, cu lo tuma luga e fin di siman aki.

G20 ta un reunion di e lidernan di 19 nacion rico y den desaroyo, entre nan Argentina, Brasil y México, y Unión Europeo.

Homber Polaco a haya transplante di man di muhe

VARSOVIA, Polonia (AP) - Un soldat Polaco cu tres siman pasa a wordo opera caminda cu nan a transplante e mannan di un muher, ta recuperando excelentemente, asina a wordo informa ayera door di dokter Ahmed Elsaftawy, kende a participa den e operacion.

E pashent, kende a perde su mannan den un explosion accidental durante un entrenamento tres aña pasa, por move e dedenan di ambos man, el a agrega.

Shete dokter y 13 verpleegster di hospital Trzebnica, na zuid di Polonia, a opera e homber di 34 aña pa transplante e dos mannan simultaneamente. E dokter a bisa cu esaki tabata e prome operacion di su tipo na Polonia y e di tres na Europa.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Volkwagen Golf '89 engine excelent condition fuel eficient poco pa drecha Afl. 1.500,- Tel: 567-8128

TA BENDE
Chevrolet Swing 1999 HB automatic Tel: 568-3562

TA BENDE
Hyundai Accent '07 blue std, dvd, mp3,getint, alarm Afl. 17.000,- Tel: 561-1605

FOR SALE
Daihatsu Terros '02 a/c, ful equipped 4x4 Tel: 740-4937

TA BENDE
Nissan Sentra '96 pa Afl. 1.600,- Pa mas informacion yama Tel: 592-6343

TA BENDE
Suzuki Liana Afl. 10.000,- awor pa Afl. 8000,- mesa di sala Afl. 50,- un tv sharp Afl. 150,- Florin di metal di 1944 pa Afl. 35,- pa un. Tel: 582-2562

TA BENDE
Un Chevrolet Spark LT Okt. 2007 airco dealer onderhouden. Zeer nette auto 24.500km. Inclusief kenteken. Afl. 12.750,- Tel: 568-8708

TA BENDE
Un Chevrolet 4 cylinder, radio, 4porta Afl. 1200,- blanco Tel: 567-3499 / 660-6894

TA BENDE
Chevrolet Optra 2006 HB automatic special price. Pa mas informacion yama Tel: 568-3562





TA BENDE
Chevrolet Double Cabina S-10 full equipped prijs ta un ganga front un poco kibra Afl. 6500,- Tel: 592-8302

TA BENDE
Mitsubishi Lancer '1993, automatic, power sterring, bon condicion Afl. 1.700,- Tel: 565-0296

TA BENDE
Un Toyota Tercel 1999 blanco, automatic, Afl. 2.800,- discutibel. Tel: 561-1737 / 660-5142

TA BENDE
Un Ford Explorer 2002 zilver Afl. 15.500,- cash. Pa mas informacion yama Tel: 593-2949

TA BENDE
Un Daihatsu Terios aña 2002 a/c y hopi mas pa Afl. 6.500,- Cell: 743-3852

TA BENDE
1 auto Mercury Sable 4 porta Afl. 3500,- Tel: 745-7525

TA BENDE
Toyota Tercel '93 automatic den bon condicion Afl. 1500,- Pa mas informacion yama Tel: 739-8634

TA BENDE
Un Toyota Hi-Lux dobble cabine preto 1994 Un Toyota Tercel 1999 Tel: 593-6147

TA BENDE
Mitsubish black lancer, automatic, power windows Afl. 3500,- Pa mas informacion yama Tel: 740-9577

TA BENDE
Hayundai '02 automatic cu airco bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 744-7501

TA BENDE
Un Dodge Caravan '99 Afl. 4500,- prijs discutible por yama Tel: 567-5522

TA BENDE
Cama palo pa baby, box, carrier. Pa mas informcion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
2 Bala di bowling pa damas y tur cos di cas. Pa mas informacion yanma tel: 5923-3718

FOR SALE
Jack Russel puppies un raza hopi slim y lief pa mucha, ontwormd cu vacuna y su radu corta. nan ta cla den 2 - 4 siman Tel: 592-3466

TA BENDE
1 Sofa grandi 1 cashi pa television y 1 frigidaire chiquito pa camber. Pa mas informacion yama Tel: 588-9703

TA BENDE
1 cama pa baby di palo, 1 carrier, 1 box pa baby Tel: 583-5165

TA BENDE
1 kitchen cabinet nobo, zink y faucet 2 porta 1 m formica, almond Afl. 795,- Tel: 567-9272

TA BENDE
Edificio na Guyabastraat cu ta wordo usa como Misa pa Awg. 390.000,-. Pa mas info. Tel: 593-6318

FOR SALE
32" tv perfect condition Afl. 400,- For more information call: 593-1224

TA BENDE
Jack power juicer as seen in tv Afl. 175,- for more information call: 593-1224

TA BENDE
Mata di coco, druif, kenepa, mango etc Afl. 35,- pa un. 2 bicicleta Afl. 75,- pa un. 1 auto Mercury Sable '93 Afl. 3.500,- 1 botter di gas grandi Afl. 950,- Tel: 745-7525

TA BENDE
Muebles pa camber di baby y tambe diferente articulo pa baby e.o. strollers, carrier, playpen, highchair, crib, matras Cell: 593-4256 - 566-6200

TA BENDE
Un Boto di 22 pia 2 motor 40HP yamaha den bon condicion Tel: 561-9168

TA BENDE
Un huala pa Papagai pa mas informacion por tuma contacto cu Cell: 562-3757

TA BUSCA

TA BUSCA
Cas pa cumpra den Paradera ± Afl. 150.000,- di 3 camber Tel: 564-3811

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na Colegio Ura Abao yama despues di 4'or. Tel: 747-8593

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew Tel: 742-5845

TA BUSCA
Trabao en limpiesa general. Pueden contactarme al numero Tel: 563-4046

TA BUSCA
Un container or trailer house pa mas informacion yama Tel: 593-8551

TA BUSCA
Se busca un vestido de primera comunion talla 20 para comprar o alquilar. Pa mas informacion yama Tel: 565-8781 / 568-0267

TA HUUR

TA HUUR
Studio apartment full muebla, awa y coriente ta inclui. Afl. 750,- p/l. + Afl. 500,- deposito Palm Beach. Tel: 586-0443 / 741-2888

TA HUUR
Na Palm Beach apartment grandi camber cu airco, no muebla propio cura y entrada awa y coriente apart. Afl. 900,-p/l. plus un luna deposito Tel: 561-8020

TA HUUR
2 Apartment studio cu Airco Afl. 575,- awa, coriente apart inclui cable na Madiki kavel Cell: 746-9629

TA HUUR
1 bedr, 1 bathr, livingroom, kitchen, little terrace fully furnished/ac. nearby beaches Afl. 1.100,- Cell: 732-1100 / 560-6800

TA HUUR
Cas na Druivenstraat #21 Dakota Al. 1.500,- 3camber, patio grandi, sala, cushina, cura, garage Tel: 566-4510

TA HUUR
Apartment na Tarabana Residence Oranjestad 1 camber di cuhina Afl. 900,- p/l. Tel: 730-4951

FOR RENT
Un apartment nobo pa 1 of 2 persona na Braszil awa/coriente/coriente Afl. 700,- paluna borg Afl. 500,- Tel: 567-1559

TA HUUT
Un apartment di 1 camber, cushina, na Sp. Lagoenweg #49-B Poschiquito serca di lama Afl. 600,- p/l. plus Afl. 400,- deposito. Tel: 592-5943

TA HUUR
Bunita cas full muebla na Cumana #111, 2 camber dos baño awa, coriente, telefoon Borg Afl. 2.000,- Huur Afl. 2.250,- Tel: 583-1299

TA HUUR
Apartment na Pos Chiquito#223-E Afl. 700,- + deposito. awa y coriente apart Tel: 563-9498 / 569-4661

TA HUUR
Studio apartment full muebla, awa y coriente ta inclui. Afl. 750,- p/l. Afl. 500,- deposito Palm Beach Tel: 586-0443 / 741-2888

TA HUUR
Cas na Oranjestad na Paradijs. Pa mas informacion yama Tel: 592-3718

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Pa limpiesa di cura, chapi, corta mata, verfmento di cas of edificio, drecha tuberia, pluming Tel: 568-3728 / 561-4213

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di Ingles, Hulandes, Papiamento y Spaño y domicillio. Pa mas informacion yama Tel: 748-2718

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece muchacha para trabaho en casa familiar interna o por dia Tel: 746-9245

SERVICIO PUBLICO
Nos tin e auto di bo soño na prijs di bo cartera! Pa wak nos coleccion tuma contacto Tel: 748-2718

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchi etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Mi ta drecha washmachine, frigidaire, stove, airco etc. Tur trabao cu garantia y ta drecha na bo cas mes. Tel: 568-0917

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi experiencia, traha cashi cushina, baño, cama etc. Tel: 564-1540



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "   Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos mama, wela, ruman y tanta stima:



Evarista de Windt-Tromp

mihor conoci como: "Eva, Farisia of Mamai"
na edad di 87 aña

Na nomber di su:

yiunan: Rosalinda (Roos) de Windt
Pedro (Shon Papa) de Windt
Ruben y Margriet de Windt-Simmons

nieta y nietonan: Omaira de Windt na Corsow
Xiomara y Edward Jacobs-de Windt
Noraima (Poesje) de Windt
Pierre (Peppie) de Windt na Hulanda
Germaine v/d Horst na Hulanda
Manuela v/d Horst na Hulanda
Delano de Windt na Hulanda
Elmer de Windt na Hulanda
Sherman de Windt
Gianny y Thad Lee-de Windt

bisanietonan: Thyara Doornkamp
Tarianna Doornkamp
Shadee Jacobs
Sven de Jong
Lynn Willekens
Phil Willekens
Royce de Windt
Hector de Windt

rumannan: Elizabeth (Betty) Tromp y famia
Sixto Tromp y famia

sobrino y sobrinanan, sobre sobrino y sobre sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia na Corsow

bisinanan: Auritha Nicolaas y famia
Ivan Kelie y famia
Ivantje Kelie y famia
ayudante: Rita Dirksz
famia na Corsow: Rosalta-Ronald y Egbert de Windt y famia
Bruno (Papi), Reynaldo (Rene) y Amado Francisca y famia
Nelleke de Windt y yiunan
Vera Kelly y Ceryll Wallace
Elizabeth Riley
Sharine y Madelene Cicilia y famia
Susita, Lucille, Editha, Ursulla Henry

Famia: de Windt, Tromp, Jacobs, Ridderstap, Colina, Simmons, Quandt, Bergen, Chang, Kelly, Inocencia, Holsman, Diaz, Sanchez, Pietersz, Kemp, de Cuba, Velaque, Ranes, Gomez, Rojer, Thomas, Plaza, Maduro, Fingal, Hek, Reyes, Wever, Dirksz, Zijlstra, Hoek, Dupersoy, Conradus, Lanoy, Francisca, Doornkamp, Ruiz, Quandus
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 25 di Juni 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa..

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diahuebs 24 di Juni 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Nota di Pesame



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Cu profundo pena Hunta di Directiva di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a tuma nota di fayecimento di:

Señor

Reinaldo Arrindell

Na bida, tata di nos colega, Lordes Arrindell, Brancardier na Niet Snijdend Unit III di nos Hospital

Hunta di Directiva, staf y personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea Lourdes y tur demas famia, amigo y conocir hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno

Conferencia: "Bo Confiansa den Mi a Cura bo."

Mateo 9, 22





E Conferencia lo tuma lugar cu:
Pastoor Thomas Di Lorenzo di New York.

Cu e Amor di Cristo Hesus Gruponan di Oracion, Shalom, hunto cu Bida Nobo Den Cristo i Cristo Union y Pas,
ta Invita Henter E Pueblo di Aruba,
Tambe tur enfermonan pa asisti na e Conferencia.
Lo bai tin un traductor.

Dianan:

29 Juni'10 7:30 pm - 10:30 pm na Club Don Bosco Noord cu Alabansa & Oracion di Sanacion
30 Juni'10 7:30 pm -10:30 pm na Kapel di Monte Calvario Tanki Leendert cu Alabansa & Oracion di Sanacion
1 Juli'10 7:00 pm na Misa Imaculada Concepcion Sta Cruz cu Santo Sacrificio di Misa di Sanacion



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Senor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza"
Salmo 23: 1-3

Conforme ku boluntad di Dios i agradecido pa tur lokual e la significa pa nos, nos ta participa fayecimento na Rotterdam Hulanda di:



Mildred Marcia Oduber (Mechi)

Mihor conoci como "Mechi)
***03-03-1951 - †18-06-2010**

Na nomber di su:

Rumannan:
Rigio i Mariana Oduber-Croes
Franklin i Enveline Oduber-Dania
Eric i Adilia Oduber-Boye
Esmeralda Oduber i Ronny Geerman
Anthony Oduber

Subrina- y subrinonan:
Nelleke i Jorge Cardenas-Oduber i juinan
Richelle I Jean Carlo Angela-Oduber i juinan
†Dion Oduber
Daisy i Nathaly Geerman
Sharrity Oduber
Joraine i Randolph Oduber

Madrina: Janda Dirks

Su begeleiders na Stichting Pameijer:
Letta Boenman i Angelique van Pul

Tu tanta i omonanan, primo i primanan, amistadnan na Aruba i Hulanda

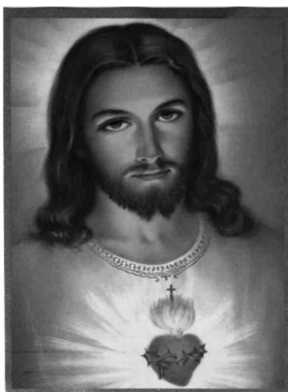
Famianan: Oduber, Croes, Dania, Boye, Geerman, de Mey, Lacle, Heronimo, Thijsen, Dubero, Angela, Cardenas, Luidens, Vrolijk, Morgan, Franken, Jansen i demas famianan.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 25 di juni 2010 na misa Santa Filomena na Paradera di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E restonan di Mildred lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diahuebs 24 di juni 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta expresa nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun nomber.

Acto di entiero ta wordu anuncia despues.



ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea





"Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada" ***Paslmo 23 vers. 1***

A fayece inesperadamente:

Oscar Reynaldo Arrindel

Mihor conoci como: "Carlos"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia:
Yara Complex 6D (Savaneta)
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Rose Mysticism



Mary, fragrant Rose of Mysticism, please help us to take a look inside ourselves and to examine ourselves, how we shall be able to bear your glance and stand firm before you; help us to know ourselves better, especially in those areas of thought and deed which displease you; help us to become more like you. We promise that we shall try. We also promise to imitate you. Please help us to work on ourselves, to let your love shine wherever we are able to work, but especially for the priests and religious.





Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Abo senjor, ta tur loke mi tin, lo bo dunami tur loke mi mester,
Bo ta tene mi destino den bo man Salmo 16:5

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia cu a fayese inesperadamente na New York City

Nos inolvidabel yiu, ruman y amigo stima:



Igor Yunost Jong

*1 november 1963 † 20 juni 2010

Na nomber di su:

Mama:	Astrid Hoogland- Salazar y esposo Frank Hoogland
Tata:	Edon (Edi) Fransisco Jong y esposa Helen Jong- Croes
Ruman:	Karl Edirik Jong y esposa Johaddis Jong –Schoppema
Unico subrino:	Edirik Johannes Jong (E.J.)
Rumanan di criansa:	Frank y Denise Hoogland
	Ronald y Lynette Hoogland
	Yael Hoogland
Miho amigo:	James Maggiulli
Omo y tantanan:	Raymond (Poy) Jong y esposa Dora Jong-Croes
	Jeanne Gauthier- Jong
	Lilian (Lili) Jong
	Feilx Edmundo Cumare
	Carla Salazar
	Angelica Salazar
	Raquel Salazar Robles de Medina
Primonan:	Marcia Eman Chai, esposo Richard Eman y yiunan
	Watty Chai
	Henk Chai y esposa Yolanda Chai-Diaz y yiunan
	Irene Lauffeur-Chai , esposo Jean Lauffeur y yiunan
	Henry Chai
	Frank Chai
	Clifton (kippy) Jong , esposa Lidia Jong Tromp y yiunan
	Kenneth Jong
	Gini Jong
	Millicent Jong, esposo y yiunan
	Cydric Oduber
	Ciska (Chichi) Hernandes
	Rosa Cumare
	Nino Salazar
	Rudi y Nahlin-Marie Buckle
	Daniel Robles de Medina
	Robby y Grezy Robles de Medina
	Kathy y Johnny Rodriguez Robles de Medina

Madrina y padrino
Amiganan mas cerca: Lori Fechter, Ina Profet
Demas famianan:
Jong,Salazar,Hoogland,Croes,Chai,Eman,Lauffeur,Diaz,Oduber,Tromp,Hernandes,Becker, Chong,de Marchena,Ponson. Scol di baile Simadanza

Acto di entiero lo tuma lugar: Dialuna 28 di Juni 2010 di 2or pa 4or na misa Immaculata Concepcion Sta. Cruz, for di 2 or e restonan mortal di Igor lo ta reposa den misa.
Despues saliendo pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diasabra 26 di juni 2006 di 7 or pa 9 or pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Na lugar di flor of krans lo tin un box di donacion disponibel pa un bon causa.

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
Psalmo 23.1

A bay sosega den señor nos machi stima:



Sra Vda. Sixta Geerman- Tromp

mihor conoci como "Sis"
***28-03-1926 †24-06-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

E Dies Mandamentunan

No sirbi niun dios ku no t'Ami.

No traha niun imágen di niun dios, den niun forma: ni di loke tin na shelu, ni di loke tin riba tera, ni di loke tin den awa bou di tera. No hinka rudia adorá nan...

No maluzá nòmber di SEÑOR...

Respetá dia di sabat i dedik'é na SEÑOR. Bo tin seis dia pa hasi tur bo trabou, pero e di shete dia ta dia di sabat, konsagrá na SEÑOR, bo Dios.

Honra tata i bo mama, pa asina bo tin un bida largu den e tera ku SEÑOR, bo Dios, ta dunabo.

No mata.

No kometé adulterio.

No hòrta.

No lanta testimonio falsu kontra otro hende.

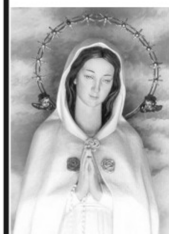
No deseá di tin nada di otro hende; ni su kas, ni su kasá, ni su katibu, ni su baka, ni su buriku, ni nada ku ta di dje."

Éksodo 20.3-10

E Mandamentu Nobo

Hesus a bisa:

Esaki ta mi mandamentu: stima otro, manera Ami a stima boso. Huan 15.12



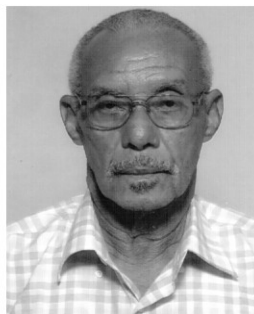
María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

BON DIA Aruba

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa."*

Salmo 23

A fallece inesperadamente



Reinaldo Oscar Arrindell

Mihor conoci como "Carlos"

Na nomber di su
Compañera di bida:
Helena Lopes y jiunan

Jiunan: Rolando y Margaret Arrindell y jiunan na Inglatera
Rudi y Magda Arrindell y jiunan
Gladys Tromp-Arrindell y jiunan
Harold Arrindell na USA
Lourdes Arrindell y jiunan

Rumannan:
Susana Arrindell y jiunan
Maria Arrindell na Hulanda
Gladys Arrindell y jiunan

Mama di su jiunan:
Felecita Wester

Nieto y nietanan:
Carla y Ryan Arrindell na Inglatera
Ruella y Joshua Arrindell
Rishalka y Rowson Tromp
Kai-fu y Abisha Chai
Tur su Ihanan, subrino y subrinanan

Manera jiu:
Cecelito, Marisela, Chanella y Charella Lopes
Richard Lopes na Hulanda
Tur su ex coleganan di Brandweer

Demas famia: Arrindell, Lopes, Clark, Tromp, Patsy y Selma Arrindell, Groenendaal, Luidens, Chai, Wester, Brown, Werleman, Vos, Harms, Carmichael, Thielman, Stamper, v/de Linde, Maduro, Robles de Medina, Schenker, Hermina, Pourrier, Damian, Helder, Quandus, Richardson, Quant, Laurence, Lake, Kock, Henriquez, Gonzales y demas famia, bisiña y conocirnan y tur amigo y amiganan
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia
Akto di **entiero** lo tuma lugar **Dialuna 28 di juni 2010 pa 4'or di atardi** saliendo for di **misa Sagrado Curazon** na **Savaneta** pa **Santana Católico na Savaneta. E restonan mortal di nos defunto stima Carlos lo ta reposa na Ad Patres Funeral Home di 11:30 te 1:15 y for di 2'or di atardi den misa Sagrado Curazon na Savaneta.**
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home, Diasabra 26 di Juni 2010 di 7'or pm – 9'or pm



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



SAN JUDAS







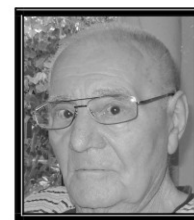






Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Na een bewogen leven en een moedig gedragen ziekbed is van ons heengegaan.



Adrianus.A Rijsdijk (Jos)

In leven Adjudant der Mariniers b.d.
* 7 December 1926 – † 18 Juni 2010

Echtgenoot van:
J. Rijsdijk- van Puijenbroek (Jo)

Kinderen en kleinkinderen:
Nederland Doorn
Ton en Trudy Rijsdijk
Ellis
Johan en Hellen
Nederland Apeldoorn
Agnes en Fred Willemsen-Rijsdijk
Jurjen
Nederland Leusden
Pierre en Ria Rijsdijk
Jeffrey en Charina
Randolph en Inge

Gelegenheid tot condoleren Zaterdag 26 juni 2010 van 9:00 – 10:30 's ochtends te Aurora Funeral Home, Cumana 76 .
Aansluitend zal de kerkdienst plaats vinden en de begrafenis te Sabana Basora.

Coba Lodo 15B Sta Cruz
Aruba



http://www.mementomori.net

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Nos no tin palabra pa expresa nos inmenso gradicimento na tur cu a mustra nos nan cariño y atencion durante di enfermedad, fayecimento y entiero di:



Emely V. Tromp-Bislip

mihor conoci como "Jaja"

Danki special na Dr. E. Falconi, su verpleegsternan y ayudantenan cu a cuide cu hopi cariño y pasenshi. Gradicimento ta bay tambe pa tur esnan cu a manda krans, flor, telegram, e-mail, sms y na tur cu a haci yamadanan telefonico. Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos. Alavez nos ta invita pa un santo sacrificio di misa: diabierna 25 di juni 2010 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa, pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia.



"Mi ta bai consolanan" SEÑOR ta bisa, "kambia nan lamento den alegria, dunanan consuelo.

Yeremias 31:13

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di

Sra. Vda. Rita Kock-Croes

Fundadora y Lider di Apostolado Mundial
Di Fatima (Blue Army) na Aruba
Naci: 13 Februari 1940. Fayece: 23 Juni 2010



Na nomber di su:

Mama:
Sra. Vda. Ana Croes-De Windt.

yiunan:
Franklin Kock y famia
Mickel y Norma Kock-Valdez y famia
Agnes y Edward Cheung-Kock y famia
Edwin y Marcela Kock-Angela y famia
Roland y Rita Kock-Soto y famia

Nieto y Nietanan, bisanieto y bisanietanan

Rumannan:
Olga, Adriaan Leslie y famia
Ronnie, Marijke Croes y famia
Shila Ho-Sing-Loy, Antonio y famia
Ingrid, Joe Forrester y famia
Eddy, Jenny Croes y famia
Jani Croes y jioenan
Reina Croes y jioenan

Swa y Cuñanan:
Mito y Olga Kock y famia
Sobrino(a)nan Boezem y famia
Ursula y Sony Henry y famia
Coden Kock y jiunan
Poli Kock y jiunan
Helena Kock y jiunan
Mario Kock y famia
Nicolaas Kock y famia
Edmundo y Rosa Kock y famia
Alberto y Imelda Kock y jiunan

Tanta y Omonan:
Marianita Reyes y famia
Mathilda Gonzales y famia
Lee DeWindt y famia
Marcelino DeWindt y famia
Jozette DeWindt y famia
Vilma DeWindt y famia

Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan.
Su Swa y Cunanan, Ihanan, Comer y Compernan.
Su Madrina: Velma Henriquez.
Su Bisiña Amiga: Kate Brooks y famia.

Directiva, Miembronan, Bienhechornan y colaboradornan di Apostolado Mundial di Fatima Blue Army.
E grupo di Voluntarionan di Blue Army Center.
Amigo y amiganan di oracion.
Famia: Kock, Croes, DeWindt, Yarzagaray, Valdez, Webb, Cheung, Angela, Soto, Leslie, Henriquez, Yacopucci, Ho-Sing-Loy, Forrester, Leon, Boezem, Henry, Ras, Reyes, Gonzalez, Ridderstap, Valenzuela.
Amigo y amiganan di Clinica Posada.
Demas famia ta invita tur bisiña, conocinan, lidernan y miembronan di Apostolado Mundial di Fatima (Blue Army) pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 26 di Juni 2010 pa 11'or di mainta, saliendo for di Misa Sta. Theresita pa Santana Catolico na San Nicolaas.
Restonan mortal lo ta reposa for di 7'or di mainta na Cas Curason di Maria, 'Blue Army Center', y di 9'or pa 11'or na Misa Santa Teresita. Na lugar di flor y krans lo tin un box disponible pa donacion.
Adres pa condolencia: Cas Curazon di Maria (Blue Army Center), Caya Dick Cooper #1, San Nicolaas Diabierna 25 Juni 2010, di 6'or di atardi pa 10'or di anochi.

Si acaso nor por a lubida algun persona, nos ta pidi disculpa.



Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario

Directiva, Docente Oficinista y Controladornan

ta extende nan mas profundo palabra di condolencia na famia di :

Sra. Lucrecia Clemencia Eugenio-Martis

Ruman di nos Docente di Cuarta
Hubert Martis

Nos ta desea e famia hopi forsa den e dianan dificil aki.
Cu Sra. Lucrecia sosega na paz.

Alavez nos ta informa tur alumno di cuarta cu no tin les diasabra 26 di juni

Grupo Rumannan den Oracion

"Dr. Jose Gregorio Hernandez"
di Dakota



Invitashon na Tridium di luna di Juni 2010

Dianan: Diaranson 23, Diahuebs 24 y Diahuebs 25 di Juni 2010
Ora : 7:00 P.M.
Lugar : Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota

Alavez nos kier a hasi un invitashon na tur miembro, devoto y rumanan pa un santo sacrificio dia 29 Juni 2010 na cas di orashon Dr. J.G. Hernandez na Dakota recordando e fecha di fayecimento di Dr. J.G. Hernandez.
Danki.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.





UNA ku Dr. Miguel Goede ta alkansá Rector permanente i rumbo nobo

WILLEMSTAD – Ayera mainta Hunta di Supervishon di Universidat Nashonal di Antia (UNA) a sera e periodo interino di Dr. Rupert Silberie komo Rector Magnificus di e universidat. Na su lugá Dr. Miguel Goede ta fungi mesora komo e Rector Magnificus nobo pa un periodo regular di kuater aña. Esaki ta brinda e rector nobo e oportunidat pa prepará e aña akadémiko nobo ku a kuminsá na sèptèmber awor.



Dr. Miguel Goede

E ta haña espasio tambe pa duna e universidat e lugá prominente den formashon pa puestonan haltu i pa kontribuí na desaroyo di Kòrsou den direkshon di e ekonomia i sosiedat basá riba konosementu, loke a propagá asina tantu. Despues di un periodo intrankil na e universidat lokal, dia 6 di aprel 2009 Hunta di Supervishon a nombra dr Silberie komo Rector Magnificus interino pa máksimalmente dos aña pero ku e posibilidat pa kaduká esaki antisipadamente. Su tarea primordial tabata pa tene e kanalnan di komunikashon habrí, pa enseñansa i investigashon sientífiko kana manera debe ser i pa restablesé trankilidat na UNA. Antisipando fin di e periodo interino, fin di aña pasá Hunta di Supervishon a kuminsá un proseso konforme e prosedimentu di selekshon manera lei ta preskribí pa nombra un Rector atrobe pa e periodo regular di kuater aña.

Den esaki e hunta a laga un Komishon di Konseho asistié ku ta konsistí di tres hende hòmber ku un trayektorio largu nan tras, esta Mr. Mike Alexander (notario), ir. Gilbert Wawoe (anterior miembro di Hunta di Konseho di Gobièrnu di Reino) i Mr. Frank Promes (abogado i èks Abogado General). Den e ehersisio aki a haña un kandidato nobo serka di kas, manera deseá, den e persona Dr. Miguel Goede (48). For di 2002 e ta traha na UNA; promé komo dosente, kordinadó di programa i dekano (2005-2007) na e fakultat Sosial Ekonómiko i for di 2009 komo dekano na e fakultat Komunidat i Siensia di Kondukta.

Na 1987 Dr. Goede a optené su título di Master den politikologia, atministrashon públiko i kondukta di organisashon na e universidat di Nijmegen. Na 2005 el a doktorá den atministrashon públiko na e universidat di Tilburg. Promé ku el a kuminsá su karera akadémiko, señor Goede tabata na kabes di 'Stafbureau' di Teritorio Insular di Kòrsou i direktor di Dutch Caribbean pa e ofisina internashonal di Arthur Andersen Consulting. Presidente Herman Behr di Hunta di Supervishon: "Entre otro su edat relativamente hóben, su kalifikashonnan akadémiko i no na último lugá su konosementu di e problemátika aktual i su vishon riba futuro di UNA a konvensé Hunta di Supervishon i e Komishon di Konseho ku e ta e mihó kandidato pa e funshon importante aki. Nos tin bon speransa ku e ta kapas pa duna UNA e entusiasmo nobo pa un desaroyo di e instituto importante aki. UNA por i mester hunga un papel prominente den desaroyo mas avansá di Kòrsou komo pais i komo universidat nashonal e mester produsí esnan pa posishonnan haltu i e liderazgo nesesario nobo pa Pais Kòrsou bira un éksito".

Anke e Hunta di Supervishon internamente no a spar su krítika riba puntonan di maneho, e hunta ta gradesido na Rector interino Silberie pa e echo ku el a logra trese trankilidat bèk na UNA i ku enseñansa no a sufri mas despues di un periodo bastante tumultuoso. Presidente Behr di Hunta di Supervishon ta opservá: "Señor Silberie a hasi komunidat di UNA un fabor, pasobra anke el a baha ku penshun e tabata dispuesto pa regresá i tuma e enkargo temporal pisá aki riba dje". Aktualmente UNA ta pasando den un situashon finansiero di prekupashon.

Aparte di mester prepará kuminsamentu di e aña akadémiko nobo, e Rector Magnificus nobo tin e tarea tambe pa riba término kòrtiku presentá un pakete di medida pa drecha finansa di UNA i tres'é bèk dentro di e presupuesto akordá.

Mientras tantu a sera a anja akademiko djabierne ultimo ku entrega di e sertfikado di e diferente fakultatnan.

Entrega di buki di informashon na Presidente di Parlamento tokante moshon di Parlamentario Malvina Cecilia

WILLEMSTAD -- Dia 6 di mei último Parlamentario Malvina Cecilia a entrega un moshon ku alabes a wòrdu aprobá dor di Parlamento, pa loke ta trata e problemátika di personanan ku ta hasi nan mes kulpabel na un delito, ta sufri di un malesa sikiátriko i ku ta usa supstansianan kímiko prohibí.



Ku e moshon parlamentario Cecilia a pidi Minister di Salubridat pa instituí un komishon ku mester hasi un estudio i dentro di seis luna raportá e resultadonan na e instansianan kompetente. Parlamentario Cecilia a komprondé di diferente miembro di oposishon di Kòrsou, ku nan a vota kontra di e moshon, paso nan no tabata sa masha di e tópiko i nan no tabata komprondé.

Den e kuadro aki Cecilia a tuma e inisiativa, pa riba su propio gastunan, bestèl un buki di informashon, ku de paso e a entrega e promé ehemplar na Presidente di Parlamento. Koleganan Parlamentario tambe a risibí un buki di informashon grátis, asina e parlamentario a informa.

Konsulta politiko: Korsou ta kla pa funshona komo pais

WILLEMSTAD--Korsou ta kla pa funshona komo pais entrante 10 di oktober benidero, ku eksepshon di e organisashon pa polis i di prison. Esei ta konklushon di e konferensha ku a tuma luga e siman aki, hasiendo uso di e metodo moderno di "video-conference".
Den praktika esaki ta nifika ku e delegashon di gobiernu antiano i di Korsou a sinta den un sala aki na Korsou mientras ku sekretario di estado pa Relashon den Reino Ank Bijleveld i su delegashon tabata na Den Haag.



Mester bisa si ku e forma aki di reuni no ta un kos kompletamente nobo. Den pasado a yega di hasi uso di dje kaba. E konferensha mester a sirbi pa evalua kon leu Korsou i St Maarten a prepara pa funshona komo pais outonomo entrante 10 di oktober benidero. Konkretamente: si Korsou i St Maarten ta kla pa asumi responsabilidat pa e diferente tareanan ku e mester bai eherse den forma outonomo ora nan bira pais 10 di oktober awor. E konferensha aki ta un dje ultimo pasonan den e proseso pa e dos islanan menshona bira pais. Segun diputado di Struktura Estatal Zita Jesus-Leito durante un enkuentro ku prensa ayeratardi, a bisa ku Korsou a sali hopi bon for di evaluashon.

Ta dos tarea e mester bai duna mas atenshon, ta e plan pa kaba di atende ku organisashon di polis i e organisashon di prison. Mester traha un plan di ehekushon pa tur dos, segun e diputado.
Ela apunta ku esaki ta kontrali na e isla di St Maarten ku si mester atende diferente tarea mas. "St Maarten tin komo 5 pa 6 tarea ku e mester traha un plan di ehekushon p'e," un Jesus-Leito.
Entretantu, a pone e organisashon di gobiernu sentral i esun di gobiernu di Korsou huntu pa traha riba e plan di ehekushon pa prison i polis.
Minister di Hustisia Magali Jacoba a bisa ku gobiernu sentral lo sigui vigila tambe pa e trayekto di plan di ehekushon aki ta kana korekto.

Ela bisa ku un otro punto ku tambe mester hana atenshon ta e protekshon di frontera di St Maarten i di Korsou den sentido di ken ta bai hasi esaki. Manera nos a informa, ta e intenshon pa fin di luna tene un konsulta politiko, pa kua Ank Bijleveld lo biaha pa Antia pa kaba di konkretisa un ke otro.

Edifisio nobo di IFE a bira realidat

WILLEMSTAD – E edifisio nobo di Instituto di Enfermeria (IFE) kaminda tin tambe studiantenan di Aruba ta sigui nan formashon, a bira un realidat. Tabata un berdadero kaminda di krus, pero finalmente IFE por inougurá su edifisio nobo ku un superfisie di mas ku 2.000m 2 i situá pega ku Universidat di Antia (UNA) riba un tereno di erfpacht di 7.330 m2 . Danki na e perseveransha di su dirigentenan tantu personal komo studiantenan, ku satisfakshon por drenta awor den un edifisio moderno ku ta kumpli ku tur eksigensianan di siglo 21 i ku tin ademas tur posibilidat pa sigui ekspandé ketu bai, asina IFE ku ta para pa Instituto di Formashon den Enfermeria ta bisa. Pa por a realisá e edifisio nobo aki, IFE a haña koperashon finansiero di parti di APNA i tambe di Post Spaarbank banda di e donashon generoso di Sùrnan Fransiskano di e Kongregashon "Alles voor Allen" di Breda na aña 2002 ku a hasi posibel pa IFE mes aportá ku kasi 3 mion florin. Ku e parti di konstrukshon so tin un montante di 5.2 mion florin enbolbí. Na aña 2007 gobièrnu ulandes a pone un suma na disposishon di UNA di kua a konstruí 5 lokal pa lès teóriko riba e tereno di UNA spesífikamente pa uso di IFE. Huntu ku e 11 lokalnan den su edifisio nobo IFE awor ta disponé di un total di 16 sala pa duna lès, un "open leerruimte" i tur fasilidatnan moderno manera "interactive white boards", beamers, sistema di N-computing etc. Ademas tin 3 sala di instrukshon, kaminda, basa riba eksigensianan di e respektivo estudionan pa enfermeria, asistente botikario i asistente di dòkter, práktikamente ta simulá e kuido ku ta mester den hospital, e servisio den botika i kon atendé ku pashèntnan den ofisina di dòkter. Dos lès lokal por djòin i forma un oula grandi, kaminda por akomodá un grupo mas grandi pa diferente evento manera entrega di diploma, charla i presentashon profeshonal. Ademas e edifisio ta konta ku un espasio kaminda studiantenan por sinta trankil i prepará nan tareanan i studia ora ku nan no tin lès. Ku e fasilidatnan nobo e personal, ku pa basta tempu mester a usa tur kreatividat pa bin kla ku espasio, awor ta disponé tambe di kantornan espasioso ku tur loke mester pa ehersé nan trabou di un forma responsabel. Banda di tur esaki IFE tin un akuerdo di koperashon ku UNA, ku ta brinda posibilidat pa hasi uso di diferente fasilidat general manera biblioteka, sala di estudio, kantina, kanchanan di deporte i alohamentu den campus di UNA. Mester bisa ku e miembronan di e komishon interno di konstrukshon sra Mila Goilo i sra Jeannette Koeiman huntu ku presidente di Fundashon IFE, drs. Ivan Asjes, komo kordinadó a sòru pa e proyekto kana bon i ku apénas un luna di retraso IFE lo por okupá e edifisio nobo. Grandinan ta bisa: Penadó no ta pena largu.
E odisea ku a kuminsá 32 aña pasa na St. Thomas College, kontinuá den e ofisina tur deteriorá di Financien den Pietermaai, despues di un alivio temporal den Tauber Building na Wolkstraat awor finalmente ta terminá den un legria enorme, ora ku promé di ougùstùs próksimo IFE ta operashonal den su edifisio nobo na Jan Noorduynweg

Partido MAN ta bai fiha su rumbo e fin di siman aki

WILLEMSTAD – E fin di siman aki, kuminsando awe Partido MAN ta duna inisio na su di XXVIII Kongreso Statutario, ku lo hiba e tema KORSOU .... MAN SU KOMPROMISO! Konforme Statuto i Reglamentunan Doméstiko di Partido MAN, kada dos aña su direktiva, pero tambe e diferente órganonan manera Lider di Frakshon den tantu Konseho Insular i Staten mester duna un relato di nan trabou di último dos añanan. Apertura di e di XXVIII Kongreso di Partido MAN lo ta djabièrnè anochi den Sala Margaritha na Because Entertainment Center, ku komo orador di órden, Lider vitalisio di MAN, Sr. Don Martina ku lo elaborá riba MAN, un Partido Sosial Demókrata. Tambe riba e anochi di inougurashon di e di XXVIII dje Kongreso di MAN, Sra. Mayra Coffie komo Presidente saliente i tambe Sr. Charles Cooper, lider polítiko lo hiba palabra.

Lo tin instalashon tambe di e hóben Yael Plat komo miembro aspirante nobo di MAN, deklamashon di Sr. Roland Colastica i hopi baile di Grupo Krea Danza. Djasabra 26 di yüni djadumingu 27 di yüni, lo tin dos dia di Kongreso di Partido MAN, kaminda lo elaborá riba puntonan manera salubridat i enseñansa i tambe lo presentá diferente resolushonnan. Un highlight tambe ta elekshon di un direktiva nobo pa Partido MAN.